منتدى مكتبة الإسكندرية

RLEXANDRA, AHLAMONTADA, COMM

الكنز الثمين في قواعد اللغة العبرية



الكنزالثمين

في قواعد اللغة العبرية

أحمد فؤاد

مدرس اللغة العبرية بالكليات العسكرية

السم الكتاب في قواعد اللغة العبرية المزل في قواعد اللغة العبرية المزل أحمد فؤاد مدرس اللغة العبرية بالكليات العسكرية الناش والإعلام الناش والإعلام الطبع الطبع المؤل سنة ٢٠٠٠

كافة حقوق الطبع والنشر والتوزيع هي ملك لمركــــز الرايــة للنشــر والاعـــلام لا يجوز اقتباسها أو نقلها بأي صورة من الصور . إلا بإذن كتــــابي مـــن الناشـــر

رقم الإيداع ٩٩/١٠٢٨١

"من علم لغــة قوم أم مكرهــم"صدق رسول الله صلى الله عليه وسلم تقديم

اللغة كائن حي ينمو ويلد ويموت ومستلزمات العصر والتقدم ، والصراع مع اللغات الأخرى يجعل مفردات وتراكيب لغوية تندثر وتحسل محلها أخرى ، ومن هنا تنبع أهمية دراسة اللغة العبرية الحديثة من خسلال حهد بدأ بالشروع في تحقيق عصري لأحد المراجسع الرائدة (هسو في الأغلب المرجع الأول من نوعه فقد صدر عام ١٩٢٦) .

وهو المرجع الذي أعترف الحاحام الأكبر للطائفة اليهودية في مصر "حاييم ناحوم أفندي" بأنه " أول سفر ظهر من نوعسه (...) يسؤدى النتيجة المطلوبة من غير عناء لمن يريد تعلم اللغة العبرية على القواعسد الأصلية من أبناء العرب".

يحتاج التحقيق لجهد جهيد ما كنت لأتصدى له إلا بعد أن رأيت الأستاذ "أحمد فكري "يتصدى لجهد أكبر - أيمانا منه برسالته التنويرية - بحصوله على المرجع النادر ثم تبنيه لعودته في ثوب عصري للقارئ العربي . واضعا شعار تواصل الأحيال موضع التنفيذ في خدمة العلم .

ولذا عندما خيرت بين تأليف كتاب عن اللغة العبرية وقواعده وبين التحقيق والمراجعة اخترت خوض الطريق الأصعب بعد أن همري الكتاب النادر ورأيت أن الفائدة العلمية ستكون أشمل وأكبر لو تم تقديم في ثوب عصري. و تعاملت مع الموضوع بشكل أكاديمي بالمعنى الإيجابي للكلمة فقمت بالتصويب والحذف والإضافة في عشرات المواضع همدف التدقيق ومواكبة تطور اللغة وكذلك التبسيط.

نتيجة الجهد الذي قمت به غمثل في مفاجأة سارة حيث خرج للنور كتاب عصري وشامل استعنت فيه في بعض المواضع بكتاب الكتر للرائد في محاله "محمد بك بدر" الذي يستحق كل الإشادة .بالإضافة لكتاب قواعد اللغة العبرية للأستاذ الدكتور "رشاد الشامي" رئيس قسم اللغية العبرية بحامعة عين شمس وكتاب أستاذ العبرية لليهودي المصري "مراد فرج" المحامي وعدد من القواميس الحديثة أهمها قاموس "أيفن شوشان".

أحمد فؤاد

تمهید:

اللغة هي "ألفاظ يعبر بها كل قوم عن أغراضهم" والكلمة أصلها لغوت أي تكلمت وقد أختلف العلماء حول أصل اللغة وفيما إذا كانت إلهاما من الله أو اصطلاح البشر.فقال أفلاطون إلها وحيى وتوقيف من الله في الوضع. وأيده في ذلك ابن فارس والأشعري. بينما يقول فريق أخر من العلماء أن اللغة اصطلاح وتلقين يأخذه الناس بعضهم عن بعض ومن أنصار هذا المدهب ديودورس وشيشرون وأبي العلي الفارسي وتلميذه ابن حني وطائفة من المعتزلة.

تنتمي اللغة العبرية إلى مجموعة اللغات السامية التي عرفت بهذا الاسم عام ١٧٨١ من خلال العالم الألماني شلستر الذي أخد هذا الاسم من سام ابن نوح. واللغات السامية المستخدمة حاليا هي العربية والعبرية والحبشية والسريانية (لغة الكنيسة وبعض القرى في العراق وسوريا)، والمغات السامية متفاربه من بعضها البعض خاصة في تصاريف الأفعال والضمائر وأسماء أعضاء حسم الإنسان والأقارب.

نشأة اللغة العمرية

لم تذكر (بالنص) في الكتب المقدسة ، وهو ما يدل على ان هذه التسمية كانت من عمل غير المدبريين . قالوا وإنما ذكرت في سفر إشعيا من التوراة ص ١٩ – بلغة كنمان – مسماة باسم كنمان حفيد نوح عليها السلام . ثم أطلقوا عليها اسم اليهودية جاء ذلك في سفر الماوك الثاني ص ١٨ – انظر إشعياص ٣٦

على أننا وجدنا في سفر نحميا هذا الاسم (يهودي) ولكنه لم يرد له ذكر إلا بعد هجرة العشرة الأسباط – هنالك كان هذا النعت يطلق على اللغة والأمة أيضاً.

والفرق كبير بين _ لفظني _ عبري _ وإسرائيلي _ لأن عبري إنما كان ينعت به الشعب قبل ظهور الأسباط وفي الأيام الخالية ،أما من بعد ذلك فقد اعتزوا بهذه التسمية ، وأصبحوا يفخرون بالاسرائيلية . على أننا لا نجد من بين المؤرخين اليونانيين والرومان _ مثل بوزينيوس وطصطيوس وحتى المؤرخ الاسرائيلي الشهير يوسيفوس - من ذكر البهود أوسمام بالاسرائيلية _ وإنما كلهم يجمعون على تسميهم (بالعبريين) ومعنى هذا اللفظ مأخوذ من عبر النهر كما أسلفنا _ أي « مهر الفرات » .

ثم إنهم أضافوا يا النسبة على (عبر) فأصيح (عبرياً) وأول من سمي بهذا الاسم عشيرة سيدنا إبراهيم عليه السلام التي جانت من شرق الفرات الى أرض كنمان

راجع تسكوين ص ١٧ ع ١٣ ، على أن بعض مؤرخي اليهود ينسبون هذا إلى عابر الجد السادس لابواهيم .

ولقد كانت تسمى عند نقلها إلى البابلية باللغة المقدسة - تمييزاً لها على غيرها من دارج اللغات

والتاريخ بجهل نشأة اللغة العبرية من عهدها الأول ، وإنما غاية ما يعرفه ، أنها وليدة أرض كنعان ، _ وأنها كانت تجري على ألسنة قبائل الكنعانيين والفينيقيين _ سكان فلسطين ، قبل أن يسكن أبناء إبراهيم تلك البلاد .

وُلقد زارت مصر مع أبناء يعقوب حفيد ابراهيم وعادت معهم إلى موطنها الأول ــ أرض كنعان .

وكنمان اسم يقع ويشمل ـكل عشائر الكنمانيين ؛ سكان فلسطين وما تاخها من بلاد سوريا ـذلك الجزء الذي يقع على سكانه نعت الفينيقيين ـ وقد وجدت عملة من آثاراتهم تشهد بذلك ، وتمزز هذا الرأي

تطور اللغة العبرية

أما تاريخ الانمة العبرية فقسمان :

- (١) العصر الذهبي _ ويبتديء من أول نشأة اللغة إلى هجرة بابل
- (٢) العصر الفضي ويبتديء من هجرة بابل إلى ما بعــد هذا العهد بسنين

ويشمل العصر الذهبي عهد كتابة الأسفار المقدسة: وهاك هي: التوراة ــ: سفر التكوين والخروج واللاويين والعدد والتثنية .

ثم سفر يشوع والفضاة وراعوث وصموئيل الأول والثاني وسفر الملوك الأول والثاني وسفر الملوك الأول والثاني ومزامير داوود وأسفار الأنبياء : يوئيسل وعاموس وهوشع وإشعبا وميخا وصفنيا وحبقوق وناحوم وعوبديا وأرميا وحزقيال

وأنت لا تجد تمت فارقة بين أساليب هذا العهد مهما حاولت أن تتبين خلافاً بين لهجة ولهجة ، وهو ما يدل على أن هذه الأساليب كلها ترجع إلى عهد واحد .

والعصر الفضي : ويبتديء من الهجرة إلى عهد المكابيين أي إلى سنة ١٦٠ ق م .

استعال اللغة الائرامية

وإنما جرت اللغة الأرآمية مع لهجة اليهود في أرض بابل ، ولاكنها السنتهم ، لسهولها وتشابه لهجتها بلهجة اللغة الدبرية ، ولهذا نجد أنها بقيت تجري بها السنتهم ، حتى بعد عودتهم إلى الأرض المقدسة ، وحتى نجد أيضاً أنها حلت محل العبرية بعد تنازع البقاء الذي وقع بين اللغتين . واجع نحميا ص ٨ ع ٨

وأنت نجداً ثر الانة الأرآمية ظاهراً في أسفار عزرا ونحميا واستر وأسفار الأنبياء ، يونان وحجّي وذكريا وملاخي ودانيال. وفي غير ذلك مثل سفر الجامعة وبعض المزامير التي أصيفت إلى مزامير داوود. على حين أنك تجد أيضاً في بعض الأسفار قطعاً تشبه لهجة العصر الذهبي، مع أنها لبست منه. راجع مزامير «م ١٢٠ و م ١٣٧ و م ١٣٩ » فانك تجد لهجة عالية متينة على تأخر عهد هذه الأسفار

ولا تحسب أن الكتاب المقدس قد جمع كل ما كان يستعمل من الله المهد، فإن كثيراً من الأفعال وكثيراً من الألفاظ الي كانت تستعمل في ذلك العهد لم يذكرها الكتاب القدس.

قواعد اللغة العبرية وتنظيمها

انتهى عهدكتابة الكتب المفدسة ، وجاء عهد المفسرين الذين عالجوا تفسير وتبيين ما حوته هذه الأسفار مما أستغلق فهمه على الكافة من الناس . ثم هم أخذوا من بعد ذلك في توجمها إلى اللفات الحية للمروفة في البلاد التي هاجر إليها اليهود .

وأقدم الترجمات – الترجمة الاسكندرونية التي بدأت في عهد تلماي فيلدلفوس للخمسة الأسفار الأولى وتمت في مابعد ذلك وهذه الترجمة .
هي الترجمة اليونانية المعروفة بالترجمة السبعينية .

ثم ترجمت إلى اللغة الأرآمية . ثم ظهرت طائفة من علماء البهود فوضمت الشكل – كالفتحة والكسرة الخ .

ولما كان القرن العاشر - بدأ اليهود في وضع فواعد للغة العبرية محاكاة لما كان من شأن العرب في وضع قواعد العربية . وأول من ألف كتابًا في هذا الباب «الراب سعديا جاءون الذي مات سنة ١٩٤٧م . ولقد سمي كتاب الأول (إجادون) أي المجموعة - ثم وضع كتاب اللغة العبرية وكتاب الفصاحة ،ثم الراب آدونيم بن نميم البابلي - الف كتابًا جمع فيه بين العربي والعبري . والراب يهوذا بن قريش وقد ألف كتاب النسب وسماه الأب والأم ، والراب مناح بن سروق الأندلسي - ألف كراسة في قواعد العبرية . والراب أدونيم اللاوي بن لبرط المغربي من مدينة فاس والراب يهوذا حيوج للشهور عند العرب بأبي ذكريا بحي - والراب بونا بن يهوذا حيوج للشهور عند العرب بأبي ذكريا بحي - والراب بونا بن

جناح القرطبي المعروف بأبي الوليد . والراب هاي جاءون . والراب شاومو ابن جبيرول . والراب شمو ثيل الأمير القرطبي ، والراب موسي الكوهين الأنداسي القرطبي ، والراب إسحق بن الأنداسي القرطبي ، والراب إبراهيم بن يسوس ، والراب ليقي المعروف بابن التبان الأنداسي . والراب إبراهيم بن عزرا وعائلة القمعي ، ثم ظهر في القرن الناسع الأستاذ العلامة سمو ثيل داڤيد لوصاطو ، ثم جاء من بعد هؤلاء مؤلفون كثيرون مثل م . ا . ڤابؤن و ش ، ش ، قنطور وفيتش ، و پنس الخ

التوراة واللغة العبرية

كتبت التــوراة باللغة العبرية ، ما عدا بعض كلــات وقطع كتبت باللغة الآرامية ، منها : ـ

- (١) في سفر التكوين الأصحاح ٤٧:٣١
 - (٢) سفر أرميا ص ١٠: ١٠
- (٣) بعض آيات من سفر عزدا من الأصحاح الرابع إلى الأصحاح السادس
- (٤) بعض أصحاحات من سفر دانيال ، من الأصحاح الثاني إلى الأصحاح الثاني الله الأصحاح السادس.

ونحن إذا فلنا إن القرآن الشريف أفصح ما في العربية ولا التوراة أيضاً أفصح ما كتب باللغة العبرية ولقد كانت تكتب لأول عهدها، مهملة الشكل، وبحروف تشبه الحروف الفينيقية. ثم لما أطلق كورش ملك الفرس سراح الاسرائيليين، وهجروا بلاد بابل، كانت لغتهم الأصلية قد طاف عليها طائف النسيان، فنسوا لغتهم هذه وجرت على ألسنتهم اللغة الآرامية، فشاعت اللغة الآرامية وذاعت هذه عند الكافة. على أن الكتابات والرسائل، كانت تدون بالعبري، عند الكافة. على أن الكتابات والرسائل، كانت تدون بالعبري، أما الخاصة والعلماء والفهماء، فكانوا يتكلمون ويتخاطبون بالعبري أيضاً وبقوا محافظين على لغتهم يحيون بها تاريخهم وهده هي الدرجة الثانية وبقوا محافظين على لغتهم يحيون بها تاريخهم وهده هي الدرجة الثانية من درجات اللغة العبرية، ويبتديء عصرها من عهد الاسكندر ذي

القرنين إلى القرن الخامس بعد الميلاد . ولقد سميت لغة العلم والعلماء ، واللغة المقدسة ، وقد تغلغل فيها من غريب اللغات ونافر الألفاظ شيء غير فليل ، فصارت مقسمة هكذا

- (١) كلمات عبرية أصلية مأخوذة من الأرآمي
 - (٢) كلمات مأخوذة من اليوناني واللاتيمي .

أما لغة الدرجة النائة فتبتدي من نحو ٥٠٠ سنة إلى الآن ، إذكانت اليهود تكتب كتبهم في أنحاء العالم باللغة العبرية ، ولكنها صارت لغة تكلفوصناعة ، لاحباة فيها ولا بر ، لكثرة ما انتابهامن التقليد والحاكاة وهناك فريق من كتاب اليهود ، جنح إلى تقليد العربية والتشبه بها ، ومنهم من حاكى غيرها من اللغات وفسد الأمركله ، ومنهم أيضاً من قلد لغة الدرجة النانية ، وأضاف إليها بعض كلات وأوزان آرامية . وبعد ما باحث معرفة اللغة الفصحى ، صار اليهود يكتبون اللغات الغربية ، عروف عبرية ، وهناك كتب عربية وإسبانية وألمانية مكتوبة بالخط العبري ، وقد كتبها السامريون باللغة العبرية بعدد أن عفت آثار اللغة العبري ، وقد كتبها السامريون باللغة العبرية بعدد أن عفت آثار اللغة العبري ، وقد كتبها السامريون باللغة العبرية بعدد أن عفت آثار اللغة العبرية .

وهذه أسماء بعض الأنبياء باللغة العربية والعـبرية التتبين معانيها والغرض المقصود من هذه التسمية

آدم من آداماه . أرض لأنه مأخوذ من الأرض

حواء حقه أمكل حي

نوح إنو ح. الراحة . سماه أبوه بذلك لأنه قال إنه سير يحنا من تعبنا ابراهيم أأبرهام.أبرام .سايم ابرهيم باركه الله فزاد عليه الهاموهذا الحرف يدل على كلة هامون أي جهور ومعناه أب الجهور

ساره أسركه . السيدة

إسحق ا يصحق ، من يضحك فضحكت فيشر ناها باسحق ومن وراء اسحق يعقوب

يمةوب إيمنَ فُروب . جاء عقب أخيه اذ وجدوا يده ماسكة بعقب أخيه يُوسف إيمني يزيد. تضرعت أمه إلى ربها أن يزيد لها ولداً

موسى موشه . مسحوب منتوع من الماء

هارون الْهَـرُن. قيل إن الهـا. زائدة وكثيرًا ما توجـد. وأرون يمني أغني

> يشوع الهو شوع . فرج الله صمو ثيل شيمو ئيل . اسم الله

داؤود دقيد . المحبوب - العزيز – من أعماله المزامير

سلمان إشاومو . سلامه وله سفر الأمثال والجامعة ونشيد الأنشاد

إلياهو . الخضر . ربي هو الله	إلياس
يشميه . يفرج الله	إشعيا
يرميه . يرفع الله	ŀ
يحزقيل. يقوي الله	
عــزرا . أعانة	
نحميمه . يعزي الله	تحميا
ابنة عم مردخاي (مردخي) . ومعناها المسك الزكي الطاهر	إستر

الإنجيل

ولفد كتب الإنجيل باللغة اليونانية ولكن وجدت فيه كلمات أرآمية مكتوبة بحروف يونانية ، كما ظهر أن بعض الإنجيل كتب بالأرآمي أولا ، ثم نقل من الأرآمية إلى اليونانية . هذا ماكان من شأن الأناجيل الاربعة . متى . ومرقص . ولوقا . ويوحنا .

أما أسفار بولس الرسول ، فقد كتبت باليونانية ، وقد ترجمت أسفار المهد الجديد إلى السرياني ، فأخذ هذه الترجمة نصارى فلسطين و وريا ، واستعملوها في كنائسهم ، بعد أن تشتت المسيحيون الشرفيون هنا وهناك في أنحاء العالم ، وبعد أن وقع الخلف بينهم في الاعتقاد بطبيعة السيد المسيح عليه السلام ، فقالت طائفة منهم إن طبيعة السيح واحدة ، وقالت جاعة إنه من السوت ولاهوت ، أي من طبيعتين ، فانقسموا إلى نصارى ، ويعقو بيين وملكيين . وكان أهل فلسطين ملكيين فترجموا الأناجيل والتوراة ترجمة جديدة ، من الأصل اليوناني وأدخلوا عليها لهجهم . أيد والتوراة ترجمة حديدة ، من الأصل اليوناني وأدخلوا عليها لهجهم . أيد تأنهم حافظوا فيها على الأصل محافظة شديدة ، فترجموها ترجمة حرفية . وكانوا لا يراعون فيها الماني ولا ترتب الكلات بحسب قواعد اللغة الأرآمية ولما أن فتح العرب بلاد فلسطين أخذ ظل هذه اللغة يتقلص وأذنت شمسها بالمغيب سريعاً .

على حين أن اليهود في عهدالسيد المسيح كانوا قد هجروا الفهم العبرية ، فطاف عليها طائف النسيان وكانت بدداً ، وكان مثلها كمثل الخلاسي المولود من أبوبن متباينين شكلاً ولوناً . والمعروف أن هذا العصر أظلته لغات ثلاث

- (١) العبرية عند علماء اليهود واحبارهم
 - (٧) الآرآمية عند الكافة من الناس

(٣) واليونانية عند الحكام بدليل ماسطره بيلاطس البُنْطي حاكم ذلك الجبل فوق الضليب الذي صلب عليه «شبيه ه السيد المسيح فقد سطر هـده العبارة على الصليب تشهيراً واستهزاءاً «هـذا ملك اليهود » والمعروف أن هذه العبارة سطرت فوق الصليب باللغات الثلاث المعروفة في ذلك العصر . العبرية ، والا رامية ، واليونانية .

أما السيد المسيح عليه السلام ، فكان يخاطب الناس على قدر عقولهم لأُنه كان بخاطب العامة بالأرآمية ، على أنه كان يمرف المبرية ، بدليل ما ورد في الأنجيل من أنه كان يقرأ الكتب المبرية في المجمع جاء في. الأصحاح الرابع من إنجيل لوقا من العدد ١٦ إلى العدد ٢٣ مانصه . «وجا٠ إلى الناصرة حيث كان قد تربي ودخل المجمع حسب عادته يوم السبت، وقام ليقرأ - فدفع إليه سفر إشعيا الني ، ولما فتح السفر وجد الموضع الذي كان مكتوبًا فيه . روح الرب على لا نه مسحني لا بشر المساكين ، وأرسلني لاشفى المنكسري القلوب، لآنادي للمأسورين بالاطلاق 4 وللعمي بالبصر ، وأرسل المنسحقين في الحرية ، وأكرز بسنة الرب المقبولة . ثم طوى السفر وسامه إلى الخادم ، وجلس وجميع الذين في. المجمع كانت عيونهم شاخصة إليه فابتدأ يقول لهم: إنه اليوم قد تم هذا المكتوب في مسامعكم . وكان الجميع يشهدون له ويتمجبون من كلات. النممة الخارجة من فمه ، ويقولون : أليس هذا ابن يوسف ؟من أين له أن يَهُرِأُ الكتب » أما الغرض من قراءة الكتب فقراءتها باللغة العبرية

اللغة العربية واللغة العبرية

الرأي عندالمحققين من أصحاب علم اللغات السامية، أن نصف اللغة العبرية أقدم من العربية والنصف الآخر أحدث منها . أما النصف الذي هو أفدم فهو الخاص بترتيب الجلل. وأما الحديث، فهو ما يختص بالكلات والأوزان . وقد كانت المربية أسرع وأنشط في التطور من المبرية ، وأقدر على التمبير ، وآداء صيغ التفكير ، فأوزان الأفعال والأسماء العربية أصبح وأمتن منها في العبرية وكثيراً ما يشبه العبري اللغة العربية المامية . خذ مثلا كلة (عين) فأنت تجدها في المبرية على وتيرة واحدة « عاين » أما في العربية فعين وعيناً وعين . وجمع المذكر السالم يجمع في العبري غالباً بـ (يم) بخلاف العربي فأنه بجمع بالواو والنون والياء والنون. أما الثروة اللموية فان المربية تفضل غيرها من اللغات السامية غنى واتساعاً وطلاوة وحلاوة . وهذا ما يفض الايشكال القائم بين اليهود والمسامين، فإن العرب يقولون: إن لغتهم أقدماللغات،وإن آدم كان يتكلم العرببة ، وكذلك اليهود يزعمون هم أيضاً هذا الزعم، والتحقيق العلمي له الولاية والأمر .

البهور في أرض مصر الكبش بين اليهود والمصريين صور من اللغة المبرية على البردي

والتاريخ بحدثنا حديث الصدق والامانة ، فيظهرنا على ما كان من العراك بين اليهود والمصريين ، وما هو من أثر اللغة العبرية من سنة من العراك بين الميلاد – فيقول إن اليهود هبطوا أرض مصر فأتخذوا التجارة سبيلا للارتزاق والعيش ، ودخل بعضهم في عداد الجند هنالك في إسوان ، بعد أن فتح الفرس أرض مصر وحكموها ، وبنوا قلعة حربية في جزيرة إسوان – فكثر عدد اليهود قرب أسوان .

وكان واجباً عليهم أن يشيدوا لهم معبدا يقضون فيه مناسكهم، ويولون وجوههم مطرك لاقامة شمائرهم الدينية، وإحياء فروضهم وتقديم قربانهم. ولقد تم لهم ذلك فبنوا معبداً جملوا يقضون فيه فروضهم الدينية، وكان من هذه الفروض أن يقدموا الذبائح يضحونها على مذبح في المعبد الذي شيدوه، ويحرقون هذه الذبائح، يقدمونها قرباناً للرب تقرباً وزاني.

والمعروف أن أفضل وأولى الذبائح أن تقدم قربانا للرب _ الكبش. حسبك مصداقا لذلك ما جاءتنا به الكتب المنزلة عن كبش النبي ابراهيم عليه السلام الذي فدى به ابنه إسماعيل عليه السلام.

واختلف الناس في ذلك . أما المسلمون فهذه عقيدتهم ، وأما اليهود والنصارى فيمتقدون غير ذلك ، ويقولون إن الرب إنما أراد أن يجرب إبراهيم فأمره بذبح ابنمه الأصغر اسحق ، فلما أن صدع بأمر ربه _

جاه الملاك وأمسك بيده ثم قدم له الكبش ليفدي ابنه اسحق ـ هذه رواية التوراة كما جاء في الأصحاح الثاني والعشرين من سفر التكوين

والمعروف أن المصريين كانوا برفعون الكبش إلى مكانة التقديس هنالك كان النزاع قاعًا وداعًا ، والشجار عامًا وشاملاً ، والخلف خطيرًا ومستحكا ، بين هؤلاء وهؤلاء فتمكن كهنة المصريين من الاتفاق مع عامل الفرس إذ ذاك على تخريب معبد اليهود ونقض بنائه حجرًا من على حجو فظاهر العامل الفارسي كهنة المصريين على اليهود و واستظهر وا به ونكلوا باعداء معبوده وكان أن بعث العامل هذا بكتاب إلى قائد قلعة إسوان ابنه و يأمر فيه بهدم معبد اليهود ، فصدع بأمر والده وأمر جنوده فأعملوا بماولهم في بناء المعبد حتى هدموه وتركوه خرابًا بيابًا . أما اليهود فاعتصموا بفجوة الاستكانة ، وتواصوا بالصبر ، وعمدوا إلى الاستظهار بكل من تربطهم وإياه من رابطة ، أو بحث إليهم بمرفة ، أو يتوسمون فيه نفعًا لهم ، فكتبوا إلى عامل الفرس في القدس يستصر خونه ، وكتبوا إلى كهنة اليهود هناك يبثونهم آلامهم ، ويصفون حالهم من بعد زوال رمز عظمتهم الدينية ، وهيكل التقديس . وعَبَثا كان ذلك

على أنهم من بعد ذلك، عاودوا الكتابة كرة أخرى، فبعثوا بكتاب آخر إلى عامل الفرس في فلسطين، فكان حظه كعظ سابقه الأول، وكان فصيبه الإهال والإغفال.

أما هذا الكتاب فذو أهمية تاريخية لغوية. إذ وجدت منه صورنان من نحو عشر بن سنة في جزيرة إسوان ـ مخطوطتان على البردي ، وهما من أجل وأهم ما وجد من هذا النوع حتى الآن .

أصل التسمية

أول من سمي عبرياً هو سيدنا إبراهيم الخليل عليه السلام لأنه عبر نهر الفرات ونزل بأرض كنعان (فلسطين) فسماه أهسل تلك الجهة العبري وهناك قول إن جد إبراهيم السادس يدعى المري وهناك قول إن جد إبراهيم السادس يدعى المريق فسميت ذريته بالعبريين

واللغة المبربة إحدى اللغات السامية . وسميت سامية نسبة إلى نيا (شم) وهو سام بن نوح وكانت اللغات السامية في ذلك الوقت لغات أهالي فلسطين وفينيقيا وسورية وبين النهرين وأرض بابل وجزيرة العرب أعني المنطقة الواقعة على شواطي البحر الأبيض المنوسط الشرقية حتى نهرالدجلة والواقعة من جبال أرمنيا حتى القسم القبلي من جزيرة الدرب

⁽۱) تکوین ص ۱۶ع ۱۳ « وجاه الناجی وأخبر أبراهام المبری » ادد محافظ انده فاهدام بربرد:

تقسيم اللغات الساميه

تنقسم اللغات السامية إلى ثلاثة أقسام:

- (١) عربية
- (٢) عبرية
- (٣) أرآمية (أوسريانية)
- (١) اللغة العربية . مركزها الحد الجنوبي من منطقة اللغات السامية الأخرى وتنسب لها اللغة الكوشية وهي لغة أهل الحبشة وهي مأخوذة من لغة العرب الحيريين وسائر المخطوطات السينائية (فسبة الى جبل سينا)
- (٧) اللغة العبرية تشبه اللغات الكنعانية والصورية (نسبة اعلى صور عاصمة تلك البلاد) والصورية والفينيقية واحد
- (٣) اللغة الأرآمية (أو السريانية) هي المة أهل الشمال والشمال الشرقي وهي المنطقة التي أطلق عليها اسم ١٦٥٥ (سوريت) وهـذا الاسم أطلق على تلك المنطقة في عهد الحضارة النصرانية . أما البهود فيسمونها بينها ٢٠٦٠ (كسديت) أو الكلدانية

قواعد اللغات السامية

وأكثر مصادر اللغات السامية كلمات ثلاثية وللفعل ماض ومضارع وأمر مع استمال خاص ولا يوجد شاذ في تركيب الكامات وينقسم الاسم إلى مذكر ومؤنث ومفرد ومثنى وجمع وسنتكام على كل منها بعد

القلم العبري الحالي

أصل القلم العبري الحالي هو المسمى هِدِهِ هِ هِ الْمُعَادِّةِ (مختافُ أشوري) ومعناه القلم الأشوري ^(١) وهذا القلم مستعمل من أيام عزرا السكاتب أي من أيام الرجوع من سبي بابل إلى الآن

على أن بعض الاسرائيليين يستنكفون من هذه النسبة ويزعمون أن الفظة الإنتاالية (أشوري) مشتقة من الإلانتال أو مؤشرا) أي ممدوح ومشكور لأن أحرف هذا القلم أكثر انتظاماً من أحرف القلم الأصلي ولذلك سموا القلم الحالي أيضاً بأسم الإلهالا (مر بسم) أي المربع عييزاً له عن الأقلام العبرية الأخرى المستعملة في حواشي المؤلفات والتي يستعملها العامة

طريقة الكتابة والقراءة

العبرية تكتب وتقرأ من اليمين إلى اليسار كاخواتها اللفات السامية الأخرى (٢)

⁽١) نسبة الى أشور وهي الموصل

⁽٢) يرى الاُستاذ لوصاطو وهو أحد علماء اللغات العبرية أن السبب في كتابة

والحروف المبرية مفككة أي أن حروفها لبست متصلة كالعربية مثلا بلكل حرف منها مستقل بذاته وذلك في جميع استمالاتها وتستثنى من ذلك الألف واللام فتكتبأ حيانًا هكذا الم

علاالحروف

عدد أحرف اللغة العبرية بحسب صورتها الوضعية اثنان وعشرون حرفًا إلا أنها تكون أكثر من ذلك إذا اعتبرنا اللفظ من جهة واعتبرنا المركز من جهة أخرى كاسيأتي بعد

الحركات

تحرك الحروف العبرية بحركات كما في اللغة العربية فتحرك بالفتحة والضمة والكسرة وبالشدة والمدة والوصلة ، وفيها حركات ذات إمالة كما سيجيء بعد ذلك ويدخلها السكون وهناك حركات قليلة مركبة من حركتين

وللغة العبرية كما للغة العربية نحو وضرف وبلاغة

اللغات السامية من اليمين إلى اليسار هو أنه كانت الكتابة فى الا صل تنقش على الا حجار بالمطرقة والا زميل فمن طبع النقاش أن عسك المطرقة باليمين ويطرق على الا زميل فلذا تكور الكتابة محسب سهولة العمل من اليمين إلى اليسار

-25. جدول الحروف العبريه

\							
تيئها	أحاقيا	معنى اسمها	رمزها	ضبط	.) نے.	الاحرف	الاحرف
الرقمية		معی است	بالانجليزية	لفظها	£ \\	الاحرف الوضعية	الرية
واحد	<u> </u>	ثور	a	أليف		Ň	E case
	كنطق يت		b	بيت		ם ב	•••
ثلاثة	بكسر الجيم	جىل	g	جمَل		3	ح
		Significance of the Control of the C					
	وزن ثابت		а	دالت		٦	د
	كالمربى المادى	3 1	h	هيه			٨
			Vave	قاف		7	ؿ
	كالهظ باين	`		زاين		ħ	į
ا ثمانية	كافظ ييت	احاطة سياج	h	حيت		Ħ	ح
å,,,,,	كافظ بيت	قربة أوثمبان	ŧ	طيت		20	ط
عشرة	كالنظ يوم	عاي ا	у	يو د		•	ي
عشرون	w.	كف، ملعقة	К	کاف		ر د	4
ď			Kh	خاف	7	۱ د	خ
	حَوَرِ ۗ دْ		1	المية		5	J
اريمون	على وزن بيت	ماء	m	هم	ם	ದ	ن
	كالوزن العربي	"	מ	نون	ì	ו	ن
	کوزن صبِّح		s	تعتمتن	-	ם	س
سبعون	كوزن فاعل	عين		عاين		y	ع
ثمانون		فأه	p	پیه		Đ	Ų

26 تابع جدول الحروف العبريد

قيمتها	المقادنا	معنی اسمول	رمزهـا	ضبط	. د. د. د. د.	الاحرف	الاحرف
				افظها	<u> </u>	الوضعية	العربية
[*] ءانون	كالنطق العربي	فم	рħ	فيه	F	Ð	ٺ
	كوزن هادي			ا سدتق ا اأو صادى	*	7.	ص
خالہ	کوزن خوف	قرد	q	قوف		ק	ق
ماثنان	كوزن عيش	فقر او رأس	r	ريش		٦	ر
تلهائه	كالنطق الدربي	سن	sh,s	شينوسين		توط(١)	شوس
	کوزن خاف	علامة 🗙	Tav	تافي		ח	ت

لأن Π (00) + U (00) + U (00) + U (10) + U (10) + U (11) وعند حسا ب السنوات الميلادية المقابلة للسنة العبرية يتم إضافة الرقم 1750 لذلك فإن عام 200 حسب التقويم الديني الإسر انبلى يقابل عام 1999 ميلادي.

⁽١) حرف الشين في ينطق شيناً إذا كانت النقطة على رأس الحرف من الجهة اليمنى وينطق مثل نطق sh الفرنسية أو الانجليزية وأما السين وفي قتنطق سينا إذا كانت النقطة على رأس الحرف من الجهة اليسرى وتنطق مثل الفرنسية أو الانجليزية السين وفي والسمخ عاما نوع واحد نطقاً وحرف سمخ حرف أرآمى ذكر كثيراً فى التوراه كما هو هنا

الائحرف النهائية

أحرف و و و و و و لا. ك أو خرم ن ب ب أو ف س المحدد و و على الله و الأحرف عند وقوعها في آخر الكامة فتصير هكذا

يستخدم الاسر انيليون حاليا"الخط البدوي" في الكتابة البدوية بالقلم (و هو أكثر ليونة واستدارة)، وهذه قائمة بالأبجدية بالخط البدوي.

श् _{री} नेश्य	arjıx
#CVE	ערסים
g.6.3	a.b.a
1	
k	Ж
P	2
6	, .
ر بر بر	٦
39	រា
	٦
X	7
, л	π
6	ט
1 .	,
	•
] 구 /구	. כ. כ. ך ל
ו, מ	מ, ם
1,1	[,]
0	٥
لا م	7
1,a	פּ, ס, ף
We ROLL	Z, Y
	P
1	7
e	ש, ש
ח	n ,n
	E1 / 6 f

الخط العبري القديم

والرأي عندم أن الخط العبري المستعمل عنداليهود في عصر نا الحاضر كان أبتداء استعاله _ من عصر عزرا الكاتب عليه السلام ، أي من عهد رجوع سبي بابل ، ويطلقون على هذا الخط اسم الأشوري أو الخط المربع . أما الخط العبري القديم فانه كان على خلاف هذا _ وإنما كانت صورته كالآتي :

(۱) وحروف الهجاء هذه مأخوذة من كتابات وجدت منقوشة على ضريح ميشاع ملك مؤآب .

⁽١) ينبوع الشلوح في الجنوب النربي من القدس الشريف

(٣) وجد هذا الخط منقوشًا على ضريح أَشمنعيزر ملك صيدا

هجارج أحرف الهجاء

تنقسم مخارج أحرف الهجاء الاثنى والعشرين حرفاً وهي التي تكو تن حروف اللغة العبرية إلى خمسة أقسام

- (١) حلقية ـ أي التي مخرجها الحلق ـ وهي ١٨ ٦٦ ه لا
 - (r) حنکية ـ وهي د ^د د م
 - (۲) لسانية _ وهي ٦ ت ל د ر
 - (٤) سنانية ـ وهي ٢ ٥ ١٥ ٢ ٢
 - (ه) شفوية (من الشفة) وهي د ٢ ت ٦

الاحرف الستة ذات النطقين

في اللغة العبرية ستة أحرف تنطق على نطقين وهذه الأحرف هي الباء و والجبم و والدال ج والكاف د والباء ه والتاء هـ

و تنطق ب و ج و د و ك و پ وت .متى كان الحرف داخله نقطة كما سبق و إذا خلت من النقطة تنطق هكذا :

ال د قاء وال د غ وال ٦ ذ وال د خاف وال ه فاء وال ١٠ ثاء وبجمع هذه الأحرف الستة إذا خلت من النقطة قو لك (قُمَــَـدُ خَــَـفَــثُ) وبجمعها إذا كانت مصحوبة بنقطة قولك (بَجَــدُ كَهَــتُ)

وتختلف الأسباط^(۱) في نطق بعض هذه الألفاظ ويمكننا أن نستدل على معرفة السبط من لفظ بعض هذه الكلمات فثلا الباء تـ تنطق ڤاء v عند أسباط البهود في النمسا وفي المانيا وفي الروسيا .

وال: تنطق غ عندالشرقيين من أسباط البهود

وال ٦ دال ينطقها أهل العجم (بلاد الفرس)ذالا

وال و الخاف ينطقها خاف كل اليهود

وال في فاء تنطق فاء عندكل أسباط اليهود وذلك طبعاً عند خلوها من النقطة

وال 🖪 ثاء تنطق ثاءءنه الألمانيين وسائر سكان الشمال

⁽١) الأسباط في إسرائيل تماثل القبائل في العرب

الأحرف الثلاثة التي يتغير نطقها في عصرنا الحالي إذا أتى بداخلها شدة هي الباء و الكاف والفاء. فتنطق ٧وخاء وp.

معاني الحروف

ينا في الجدول السابق أي جدول الحروف الهجائية أن لكل حرف معنى خاصا به وأن هذا المعنى مأخوذ أما من شكل الحرف الحالي أو من شكله في القلم الأصلي وإما من الألفاظ التي يعبر بها

- 5000000

الحركات

تنقسم الحركات إلى خمسة أقسام : كبرى وصفرى ومركبة وهي حركات في أ . و ه أ . و ه أو ما أو

حركات (٩) - حيريق بَجانُولُ برادِار إِبِدارُ الله المثلُليابُ (كبرى) ای I (۱۰) جرق π רי i=i مثل باه بره (صغری) جرق المام المام

ا (١١) أَ مُولَم جدول أي حولم كبير ١١١ إِذَا و ١٦١ أخده مثل

(١٤) و مثل المجراة - والاع = ٥ مثل الجراة (صغري)

حرکات) (۱۵) آ شُوروق نظار ۱۹ مثل ۱۹۵ راه (کبری) أو آ (۱۲) تَنْوص بَرِدَامْ = ۵۱ مثل نظاراً (صنری)

تمرن على نطق الأحرف الآتية بالحركات

אָ בּ בָ גַּ רָ הַוּןָ חוֹ טַ וַכְּ כְ וְּ וְּ

אַ אַ דָּ דָ דָ אָ אָ עָ פַ רָ ם "גפּ פּ גַ צַ רָ שִּׁ, שַּׁ שַּׁ עּיָּ

تنبيه في الجدول السابق برى أننا قسمنا الحركات الحمس إلى ست عشرة حركة بخلاف أغلب اللغويين العبريين الذين يقسمون الحركات إلى عشر حركات ولكن تقسيمنا هذا هو أخر ما وصل إليه علماء قواعد اللغة العبرية في القرن المشرين ومدكور تفسيمنا هذا في أغلب كتب اللغة المعترف بها كمهدة في النحو وتقسيمنا هدا مأخوذ من كتاب قواعد اللغة العبرية لمؤلفه الأستاذ ٢٠٠ هم ٢٢٦ والمطبوع سنة ١٩٢٣ ميلادة في بران وفينا

تمرين

ا كُتب الكلمات الآتية بأحرف عبرية وبأحرف عربية به به به بازم دوم بهري بهر برط يا به به باد بوم

وأنت تجد جماع الحركات في هذه الجالة ، فتجد في أول كل كلمة حركة صفرى ، وتجد في آخر كل لفظ الحركة الكبرى يوتبه بهاج برها المهاج ودا أما الحركات المركبة فتجدها في هذه الجلة يعدات يها براه و جرواتها

حالة القبص حطوف

קמץ קשוף

في الفصل السابق لهذا تكلمنا على الحركات ورتبنا جدولا لذلك وذكرنا أن من حركات الألف حركة القسم (٢) وقلنا في نفس الجدول إن هذه الحركة نفسها أي حركة القمص (٢) تنطق (أو) (٥) وتسمى حيننذ ـ « قمص حطوف » ـ ولبيان ذلك نقول

تنطق الفمص (،) كالحركة (أو) (0) وتسمى حيئذ قمص حطوف إلام القمص (،) كالحركة (أو) (0) وتسمى حيئذ قمص حطوف إلام الإلام الأمام الآية أنجمع في هاتين الكامتين العبريتين الله الإلام وكل حرف من مجموع حروف هذين اللفظين يشير الى معنى خاص كما يأتي :

(١) ١٦ الحاء. رمز لكامة ٢٢٦ (حزاق) أي شديد ونقول إنه عندما تأتي حركة القمص قبل حرف مشدد بدغش حزاق أي بشدة ثقيلة فينداك تلفظ القمص كلفظ (أو) (٥) مثال ذلك ﴿ و رَهْ الْكُلُوا - رُزِي)

(٢) ي النون . رمز الكلمة لالله المين المعين (أجوف) ونقول إن الكلمات التي تكون ثلاثية ومعتلة العين ومحركة بحركة القمص (٠) في الأخر يلزم أن تلفظ كلفظ (أو) (٥) بمعنى أننا نأخة مثلا كلة للإنهاد (فيتاشوب) ونقرأها هكذا فيتاشوب أي حركة القمص

الثانية (·)كمركة (أو) (o) وذلك لأنها من كلة فتاات (شـُوبُ) وشوب فعل أجوف

وكذا الحال في ١;٦٥ (ڤيتَّاقم) تقرأ ڤيتًا قُم لاَّنها من الفعل الثلاثي القال (تُقوم) وهو فعل معتل العين (أجوف) إذن يلزم أن ينطق القمص الثاني (*) كعركة (أُو) (0)

قاعدة: كل كلمة مشكلة بقمصين مسبوقين بحرف واو (1 قاق) العطف ومحركة بحركة البتاح بجبأن ينطق القمص الأخير كلفظ (أو) (٥) (٣) ثا الشين. رمز لكلمة نهره (شفا) ونقول أن كل كلة شكات بقمص (-) ومعه شيقا هكذا (") فيلزم أن ينطق بهذا الحرف كالوكان (أو) (٥) مثال ذلك بررته الما (فد شيم) أي قد سيات فالحرف حم القاف حيث أنه مشكل بقمص (-) وشيقا (:) مما يلزم أن ينطق كحرف (٥) ممالة عدة : كل قمص ثان بعده حركة شفا ولم يوجد به ميتج بهراد أي مدة وصورتها هكذا (1) ينطق (أو) (٥) مثال ذلك برجه المرتب (حنفه المراد أي حكمة ولا تقرأ بحركتها الأصلية (أو) (٥) مثال ذلك برجه المراد أي خلوف أي حكمة ولا تقرأ بحركتها الأصلية (أ) (A) مثل بهراته أمراه أي خلاف الت لأن القمص في الألف بعده ميتج أي مدة فتنطق (أ) (A) كاهو في الألف بعده ميتج أي مدة فتنطق (أ) (A) كاهو

(٤) ع الميم رمز لكامة ١٩٤٥ (مقلف) أي المُخرَرِج وصورته هكذا (-) وهو يوصل بين كلتين ونقول إِذا أبي القمص (٠) في آخر حرف من المقطع الأول وبين هذا الحرف الأخير وما بعده حركة المقيف فالقمص المذكور يجب أن يلفظ كلفظ (أو) (٥) مثال ذلك لِإِلْهِ رَاحِهُمْ (لَا خِنُلُ لِحَمُ) أي لأ كُلُ الخَبْرِ فَالقَمْصُ (-) نحت حرف الحُمَاف 7 بجب أن ينطق كلفظ (o) لوجود المقف بعده وهو الذي يربط الـكلمة الأولى بكلمة لإراه الثانية

ومثل كلة ﴿ ٢٠٩٥ (كُلُ بِخُورُهُ) أَي كُلُّ بِكُر فَرِكَةَ القمص الموجودة في الكاف من كلة ﴿ يَجِبُ أَنْ تَنطق ٥ لوجود المقف بينها وبين الكلمة الثانية

(٥) ٦ الكاف وبرمز لها يكلمة ١٥١٪ أو كُفُو لِيمٌ) أي الفعل المضعّف مثل المهجد (ڤياسُب) أي وأحاط (١) فالقمص (١) الموجود المستَّخ (٥) يقرأ (٥) (أو) با مالة لأن أصل هذا الفعل مضعف من فعل ١٤٥ (سبُب) وكذلك الحال في ١٩٦٥ (ڤيام) بمني هام أوهاج لأن الأصل في الكلمتين من هم وسبب ١٥٥ و ودد

ء عرين

ملحوظة – انظر قاعدة 💵 لانا معتل العين

עזי הַּחָבָּם נַהָּעָז נַוְרָץ שָּׁמְרָה בְּמִנִים חָק־נָתָן בָּל־אִישׁ נַגְּסְב נַיְנָז حرکات أَخرى

توجد حركات أخرى غير الحركنات المذكورة في الجدول السابق (جدول الحركنات) وعدد هذه الحركنات خمس وهي . السكون والشدة والمخسر ج والمدة والوصلة

⁽١) أحاط بالشيء كالسوار يحيط بالمصم

السكىن نىيى

السكون ويسمى نِهْإِهُ (شَهَا) وعلامته نقطتان الواحدة فوق الاخرى كذا (:) وتوضع تحت الحرف للدلالة على أن ذلك الحرف لاحركة له (مهمل) فهي تكتب تحت كل حرف ساكن أو نصف ساكن مالم يكن ذلك الحرف واقعاً في آخر الكامة فحينئذ بخلو الحرف الساكن منها لأن عدم وجود علامة أخرى تشير الى حركته تغني عن وضع الشقا تحته ولذلك لا ترى هذه العلامة في الأحرف النهائية الا في الأحرف الآتية الخاف 7 والتاف التو وأحيانا الباء ته والقوف م والدالت ٣ والطيت عمل مثل في من و المنات و الطيت عمل مثل في الم و المنات و الطيت عمل مثل في الم و المنات المنا

أقسام السكون

السكون نوعان

- (١) الإلام لإلا (شقاناع) أي كون متحرك ويقرأ كنصف حركة مثل e
- (٢) فَتَاإِلَمُ ثِهُ (شَقَا نَاحَ) أَي سَكُونَ نَامُ (كَـَمَرَكَةُ السَّكُونَ فِي اللَّمَةُ العربيةُ)

يأتي الشقا الناع أي الشقا المتحرك في الحمسة الاحوال الآتية وما عدا ذلك فكله شقا ناح

- رأ) تسمى الشقا شقاناع عند ما تبتدى الكلمة بحرف مشكل بها مثل الإشخامة سليمان
- (ت) اذا جاء في وسط الكلمة بعد حرف مشكل بشقا آخر فيكونالشقا الثاني شقا ناع . مثال ذلك ١٤٣٩ مِسْبَدِيطِسَي وَأَي أَدْكام . جم حكم)
 - (ج) عند ما تأتي الشقا بعد حرف مشكل بحركة كبرى^(١) وموقوف عليها مثال ذلك الإجارات (آخلاه)أي أكلَـت
- (د) إذا جاءالدغش داخل حرف مشكل بشقا فتكون الشقا شقا ناع مثل ١٦٣٦

تمرين

שְׁמֵע בְּנִי וְגַבַּל דְּבָרֵי מִשְׁבְּט וַכְרוֹן וִפְּתָּח מִשְׁפְטֵי יִשְׁמָרוּ וִלְמָדוּ הַמָּדוֹרִים

⁽۱) والحركات السكبرى هي القدص, و. الصيريه و و الشوروق و و الحولم ... و الحمير بق بيود كذا لا و الله و الله

الشدة مورية

الشدة أو التشديد مدروف في اللغة العربية وعلامته في اللغة العبرية النقطة وضعفي وسط الحرف أو في جوفه ويقال لهذه النقطة رحيش ترزئا بفتح الدال وكسر الدين ممالا وكلة ترزئا أرآمية ومعناها (غز) أو طمن بالخنجر أو بالحربة وينقسم دحيش إلى نوعين

- (١) دحيش حزاق لآين المالة أي قوي أو شديد أو ثقيل.
 - (٢) دجيش قال ﴿ يُن اللهِ اللهُ أَي خفيف

فالدِحيش الحزاق الزَّدُكُ النَّامِ هي حركة تشديد الحرف وتأتي في الأُحوال الآتية

(١) بعدالا دغام نحو : ١٥ (يطّاع) أي يغرس وعلامتها النقطة في جوف الطاء ١٥ وأصل هذه الكلمة : ١٩ إلا نطاع) لأن أصل الفعل إهلا فلما جاء الدغش في حرف الطاء ١٥ دلنا على أن الكلمة ناقصة حرف النون و وهى فاءالفعل ومثل : ١٦ يقّاح (أي يأخذ) فأصلها : ١٩ ١٦ يلقاح لأن أصل الفعل الثلاثي في حرف القوف و دلنا على إدغام اللام و المفقودة

كذلك الحال في كلة به التاء الرأمطُ مِير) أي مُعَطَمَّرُ فَلَّ حَيْسُ الذي جَاء في حرف الطيط و دنم التاء الرلأن أصل السكامة الماميات (١)

⁽١) منها الأصل العربي مُنَطَهِّر معنى ومبنى

مِتْطهر وهذه التاء مر دليل فعل متطهر لأن أصلها من الفعل الثلاني بالمام المام الثلاثي بالمام المام الم

- (٢) فيالكلمة التي من حرف وكلة ، ككلمة (٣٥ مشام أي من هناك فالشدة التي جاءت في الشين فع ندغم النون من كلة من لا أن أصلها كلتان مركبتان من (٢ و نها أي من هناك.
- (٣) في البناء المشدد العبالغة أو للعمل بشدة فمثلا كلمة بهده يشبّير أي كسّر أصلها فهده أي كسّر فلاخيش بدلنا على أن الكسر جاء بشدة أو للعبالغة في التكسير وتنطق كأنها فهده أو للعبالغة في التكسير وتنطق كأنها فهده .
- (٤) ويأتي أحيانًا الدحيش حزاق في بعض الحروف لتحسين اللفظ ولا فائدة فيه غير ذلك فمثلا كلة في إلى أصلها في المون تشديد في القوف م ولكنها شددت لتحسين النطق كما ورد ذلك في سفر الخروج ١٥ ـ ١٧

ومثل کیاؤہ و برقم و لڑھِۃ

(٥) ويأي أيضا الدجيش حزاق في أول حرف من الكلمة إذا كانت الكلمة التي قبلها تنتهي بر الله الوجه الوجه وكانت هاتان الكلمة التي قبلها تنتهي بر الله عنه المقف مثل بدبهة الكلمتان متصلة الواحدة بالأخرى بمقف أو بمدى المقف مثل بدبهة في الأرب المنته الله المنان بالمنان المنان المنان

(قاعدة عمومية)

يأتي الدجيشحزاق بعد الحركات الصفري وهي

البَــتَـاح - والسجول " والحريق " من غيربود والحولم - من غير واو أي القمص المخطوف والفَـبُوس (١) و لا يأتي بعد حركة كبرى إلا في بعض أحرف قليلة وشاذة _ كذلك يأتي الحجيش حزاق في كل الحروف بما فيها أحرف عدد على المروف بما فيها أحرف عدد وهي الربع و ١٦ و ١٦ و ١٦ و ١٦ و ١٦ و ١٦ و ١١ و و و ٢ و و ١ و وقد و رد في التوراة الاث عشرة كلة شاذة بالراء مشددة ٢ . وأربعة بالف مشددة ٢ . وكلها معروفة عند اللغويين)

أكتب الخرين الآتي بالمبرية والمربية هيخ تباه يود بهرد هرتوم هرتوط توفيها هورها بنهورطه باردياده هيوبوس دورت

واكتب الكلمات العربية الآثية بالعبرية قَطَلُ – قَطَلُتَ – قِطَلُـنِمْ – كِرُوبِيمْ – يِشْقِلُو – هِبَدَلُ – مَنْلَخْتِ ْ – عَبَدِيمْ – يَلْدِي – يَا مِرْ – يِشَاق – يَرُشُلاَيمْ – أَبِينُو

-

إحفظ الكلمات الآتية

على	על	ر جل	איש
نور	אוֹר	يوم	יוֹם
عفار	אָפָר	ظلام	المالكاك
<u>ط</u> يب	מוֹב	مياه	מָיָם
واو العطف	រឺង <u>រំ</u> រួរ្វំ	عال	٦
أب	ゴネ	امرأة _أنبى	TŲŅ
ىيت	L'ā	ليل	בְּוֹלְה
ميعاد	מוצר	كبير – عظيم	בְּדוֹל
أبيض	לְבְּוֹ	عظة شورة	אַצ
عبر (النهر) شاطي	עֶבֶר	وافية الجال	TP;
رأى	רָאָּד	جنة (فر د وس)	لإذا

الاعداد

روم المنكر المنادي . المنكر المنادي المنادي

واحد وعشرون	ן עַשָּׂרִים וָאֶּחָד ן	واحد	אָחָר בּאַחַר
واحد وعشرون	אָהָר וְעַשְׂרִים (اثنين	שָׁנַיִם _ שָׁנֵי
ا ثنانوعشر ون	עשרים ושנים	تلانة	שלשָה
ثلاثة وعشرون	עַשׁ וּשְׁלֹשָׁה	أربسة	ארבִּעָה
أربعة وعشرون	עש וארבער	a	ងសុំជុំជ វិទ
خمسة وعشرون	עַשִּׁי וַחֲבִשִּׂה	4	TUV
ستة وعشرون	पूर्वः (च्चंक्नंत	مديد	שָׁבְעָה. שַׁבְעָה
ب سبعة وعشرون	עשרים ושכעה	غياد ُ	ישמינָה שמינָה
ثمانية وعشرون	עַשׁ ושִמוּנָה		הָּשְׁעָה.
تسعة وعشرون	תַשְּׁ וְתִשְׁעַתְּ	عشرة	ַעָשָׂרָה מָשָׂרָה
ثلاثون	שלשים	(أحدعشر	אָהָר _ עַשָּׂר אָהָר _ עַשָּׂר
واحد وثلانون	שׁלשׁים וְאֶחֶר	أحد عشر	ַעָּטָיי - עָשָּׁי
أربعون	ָּאַרְבָּעִים אַרְבָּעִים	ً [ثناعشر	ישָבֵים <u>. עַשָּׂ</u> ר
خمسون	១សុងប្	أ ثلاثة عشر	ייב - יידי שלשה – עשר
ستون	שָׁשִׁים שָׁשִׁים	أربعة عشر	ייר אָרָבְיָר עָשָׂר צּרְבָּעָה עָשָׂר
سبعون	שָׁבְעִים	خسة عشر	ַחָבִּשָּׁה עָשָׂר מִּיּגִּיִי נְשָּׁר
مما نون	שָׁמוֹנִים שָׁמוֹנִים	ستة عشر	- ·
تسعون	הַשְׁעִים	سبعة عشر	ישָׁטְר עָשָׁר
ماية	מאָת	ثمانية عشر	שבְעָה עָשָׂר
أاف	چرار مرکزار	تسعة عشر	שָׁמוֹנְה עֲשָׂר
ما بة أ لف	מָאַת מֶּלֶתְּ מָאָת מֶלֶתְּ	عشر ون	פִּשְׁעָה עָשָׂר
	به بوده مهرا ملبون	משת פט מִליוֹן	ל אָד.ים
	مبور	11.60	

ועל בגוג לאל יי הפקפרים - לנקבה

سبععشرة	שָׁבַע - עֶשְׂרַה	واحدة	រាប៉ីនុ
^م مانی عشر	שָׁמִינָה עָשְׂרֵה	اثنتان	שָׁחַיִם - שְׁתֵּי ִ
تسع عش رة	הְשַׁע - עַשְּׁרֵה	ثلاث	שלש - שלש
عشرون .	עַ שָּׂרִים `	أربع	ארבע
(واحدة وعشرون.	אַשְׂרִים - נְאָדָה	خمس	שַׁמֶּק - שַּׁמֶּק
أواحدة وعشرون	אַחָת - וְעָשְׂרִים	ست	<u> </u>
اثنتان وعشرون	עשרים ושפום	سبع	שבע שבע
ثلا <i>ث وعشرون</i> م	עַשְׂרִים וְשָׁלשׁ	ثمان	שׁמוֹנָה - נָה
أربع وعشرون	עשרים וארבע	تسح	אַשָּׁע הְשָּׁע
خمس وعشرون	הְשָׁרֵים וְחָבֶּשׁ	عشر	ָּעֶשֶׂר עֶשֶׂר
ستوعشرون	עשרים ושש	(إحدى عشرة	אָדָת - עֵשְׂרֵה צּחָת - עֵשְׂרֵה
ثلاثون	שָׁל שִׁים ישָל שִׁים	أأحدى عشرة	עשהי - עשרה
مئة	מאָר מְאַת	اثنتي عشرة	שְׁתֵּים - עַשְּׁרֵה
مئة واحدة	בַנָאַ - הַאָטַ	ثلاث عشرة	שלש - עשרה
مئتان	מָאתָיִם	أربع عشرة	ארבע - עשבה
ثلاثمئة	שָׁלשׁ - מָאוֹת	خمس عشرة	חמש - עשרה
اً لف	ا پهرام	مث شده	יַעְשִׁי - עָשְׂרַה

الدجيش قال

דנש קל

لايآتي الدغش قال الافي حروف בدד دهير (مجدكبت) ويأتي في أول الكلمة أو في وسطها بعد سكون مخطوف مثمل ٢٦٣٪ (دركو) أي طريقه فالدال ٦ من كلة (دركو) داخلها نقطة هي نقطةد جيش فال لآنها في أول الكلمة وهي مرن الأحرف الستة أي من أحرف بجدكبت دررده كذلك الحال في الكاف من كلة ريز فان (دحيش الموجود داخلها يسمئ دحيش قال لأنه أتى بعد ساكن مخطوف وهو حرف الراء ٦ كـذلك لا يأتى!دجيشِقال بمدحرف علة من الحروف الآتيــة المكونة الفظة أهوى وهي ١٦٦٨ أو بعد حركة كبرى لأن الحركة الكبرى تظهر حرف علة ولو لم يكن مكتوبا أو بعد شفا ناع مثل جَدِداً (باحترام) فأصل الكلمة قداه أي احترام فذف دخيش القال من حرف الكاف ﴿ لاَّ نَهُ أَنِّي بَعَدُ الشَّفَانَاعُ المُوجُودَةُ فِي الْحَرَفُ ۗ عَبِّلُهُ ومثل يلاً - هِيْنَاتِهُ أَي عَلَى أَبِنَائِيكُمُ فَأَنَّ دَحِيشِ المُوجُودُ فِي وَسَطَّ حَرْفَ الباء يسمى دحيش قال لأنه أنى بعد اللام الموجودة بلفظة لإلخ وهي محركة بسكون ثام أي سكون مخطوف والخاف جاءت مرخية أي بدون دحيش قال لأنها أنت مسبوقة مجرف علة وهو الياء من إن ومثــل !'كيان جِيْن دِهِ أَي وأَيام أَبنائكُم فالباء د في جنين خالية من دُحيس القال لأن قبلها حركة يـ وهي حركة بسيطة لأن اليود (١) معلولة

(قاعدة عمومية)

كل حرف من حروف. تـ تـ تـ تـ الستة يأتي بعــد سكون مخطوف لا بد له مزدجيش قال

> (ناح نِرْ ثیه – أي السكون الظاهر) دِهر دِهِهم

منی سکن حرف ولفظ مخطوفاً وظهرت الشقا نهر (:) تحته أو کانت غیر ظاهرة فی آخر الکامة فهذا الساکن أو هذه الشقا تسمی ناح نِو ْئیة یہ بہر الله أي السکون الظاهر مشل هدر بہو وابراهیم واسحق فالباء والمیم د د فی کلمة ابراهام والصاد والقاف لا م من کلمة اسحق تسمی ناح رئیه یہ بہر ہ

> (ناح نستار – أي غير ملفوظة – أو مستترة) پيه پېټ

منى جاءت أحرف العلة ١٦٦٣ (أهوى) ساكنة فلا تلفظ أبداً مثل هِم. هِم. هِه. هُهُ أَبُداً مثل هِم. هِه. هُهُ أَبُرُ

(۱) فالألف الا تأتي معتلة ناح نستار به به الحمسة الحركات الكبيرة مثل چردالا و جردالا و جدالا و جدالا

وأحيانًا تأتي بعد الحركات الصغيرة مثل إبلاته و چرچ به ٢٨ تفام

(٢) والهاء ٦ تأني 📭 دِهِ تاح نستار أي غير ملفوظة في آخر

الكامة بعد حركة القمص + والصيريه - والحولم + ومثل

هِجِه، و هِهِتِه و هِهِرِنه و تأتي أيضاً معتلة في وسط الكلمة إلا في الكلمات المركبة من كلتين مثل الإنهاة بيلا و هِهِة بدره

(۳) والواو ۱ تأتيمعتلة بمدالحولم ۱۳نزه (۱) والشورق نقادتام (۱) مثل كا و كز

(٤) واليود(١) تأتي معتلة بعد الصيريه لاتين (١٠) مثل هين والحريق بهاتان أني اليود (١) معتلة بعد القمص بهاتان أني اليود (١) معتلة بعد القمص بهاتان والسيجول هاذا (١٠) والصيريه (١) في وسط الكلمة مثل هينا و هِ پر الله و هِ بر الله و بر الله و بر الله و هِ بر الله و بر الله و بر الله و هِ بر اله و بر الله و برا الله و ب

(ملحوظة)

بتاح جنــوڤهٔ وشوروق جنــوڤهٔ هِيَّا دِدادِه إنعادام دِدادِه

إذا جاءت الحروف الآتية وهي الهاء والحاء والعين ٦ و ٦ و لا في آخر الكلمة مشكولة ببتاح فتحة كذا ١٥ و ١٥ و لا فتلفظ اما يَهُ وَيَحُ وَيَعُ وَالكلمة مشكولة ببتاح فتحة كذا ١٥ و ١٥ و لا فتلفظ اما يَهُ وَيَحُ وَيَعُ وَلِلتَفْرِقَة بين النطق ننظر فأن كانت حركة الحرف لذي قبلها حولم أو شوروق ٦ فتنطق بالواو وإن كانت حركة الحرف الذي قبلها حركة الصيرية (..) أو الحيريق (.) تنطق باء مثال ذلك الكلمات الأتية

[ال تنطق رِ كُمُ

نَعْيْمِ إِنْ تَنْطَقُ مُسْمِينَعُ (ولو لم يَكُن هَنَاكُ يَاءُ ١)

هِالِ تنطق ربيّع

لاَلاِ تَنطَقُ أُنُوْعُ و ١٦٦ تَنطَقُ رُوَّحٌ و ﴿ تَنطَقَ كُـوحٌ (ولو لم يكن هناك واو (١)

أما الشوروق جنوبه ظامه الإجهام الما الله الله في حرف الواو المعومنا عن شقا متحركة وذلك في الأحوال الآتيه

(۱) عند ما يكون أول الحرف من الكلمة مشكلا بشقا تهابه ويأتى قبله واو العطف. ولما كانت واو العطف عادة تشكل بشقا فيتمذر وجود شقائين في أول الكلمه لذلك فأن واو العطف تشكل بشوروق هكذا ٩ وتلفظ (أو) أو (وو) مثل كلمة ٩ الها فأن بعضهم يلفظها

أ وشمى والبعض يلفظها ووشمى كذلك اذا أنت واو العطف قبل حروف عنا الله عنها تلفط إما (أو) أو (وو) مثال ذلك

الإلام تنطق أوبَـنبم أو ووبنيم الإلام تنطق أومي أو وومي الإلام تنطق أوفتاح أو ووفتاح

مَيِّيق أو المُخرِج وعام

المبتيق هي نقطة تأتى في وسط الهاء ٢٦ متى جاءت الهاء في آخر الكامة فالهاء تكتب بغيرها هكذا ٢٦ وبها هكذا ٢٦ وتسمى ١٩٣٥ وتأثير هذه الحركة في الهاء إظهارها أو اخراجها (لذلك سميناها المخرج)، وتنطق كما لو كانت عليها حركة سكون فثلا هر ١٤٦٦ (أرصاه) أي أرضها و ذيه (نوجاه) أي نور ساطع فأنك تنطق الهاء في آخر المكاهة تقول ارصاه ونوجاه الح

وتأتي المبيق أى المخرج في الحالات الآتيه ·

(١) في هاء الضمير المفرد المؤنث الغائب مثل ﴿ أَى لَهُ أَى لَهُ اللَّهِ عَلَمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ ا أَى يدها

- (٢) في هاء اسم الجلالة به أى الله
- (٣) في الهاء الأخيره من كلمة ١٦٦ و ١٩٦٨ وهما كلمي تأوّه
 - (٤) في الهاء الاخيرة من السَّتَـة الأَفْعَالُ الآتيه وهي :

قِينِ عَدَى علا من العلو والارتفاع البريتراتية من تأتى وتوانى البين ويوانى المنووري ويوانى المنووري المنوري المنووري المنوري المنووري المنووري المنووري المنووري المنووري المنووري المنووري المنووري المنووري المنوري ا

(ه) كذلك تأتي في صمير المفعول المفرد المؤنث نحو एष्ट्राप्ता أي ابقاها

أما غير ذلك من الافعال التي تنتهي بحرف ٦ فتكون الها مقصورة ومعتلة مثل هِپْ٦ بني من البنا •

احفظ الكلمات الآتية: -

لم	الإچم	صغير	ipp;	៤វិ	אָנִי
لهم	לָהָם	مذكر	יוֶרֶר יוֶרֶר	أنت	កកុស
أين	אַיָּר	مؤنث	וָקַכְּה	تعم	Ęį
قليل	קעמ	مفرد	ا دُ لُسُارِ الْ	لا_ليس_لم	לא
كثير	וַרַבָּרה וּ	₹	רַכִּים	هذا	n <u>;</u>
کل _ جمیع	פֿל	لي	לִי	من ا	ئة.
(زوج) اثنین	ן זרג	ىك	77	ماذا ?	מָה וָּה
Ŕ	יבָּמוֹ	ها	ځ ا	طيب . خسن	שוֹב
متی	יְמָתַי	Ŀ	לנו	ردی.	רֶע
		— n			

المكرع فرأد

الميتج أى المدة . ومعني ميتج اللجام لأنها تلجم القارى، عن الاستمرار في القراءة وعلامتها كذا (١) خط عمودى صغير يوضع تحت الحرف بعد الحركة المراد مدها مثل فيها أن فالخط العمودى تحت الشين الحرف بعد الحركة المراد مدها مثل فيها أن فتنطق الكامة هكذا شامة أى هناك وتوجد بعض علامات أخرى تمد الحرف وتأتي إما فوقه أو تحته وتسمى فيها إلى المحتميم وتستعمل لنغم وألحان القراءة في كتاب العهد القديم . وتختلف ألحانها باختلاف الأسفار فلها نغمة مخصوصة في السفار موسى وغيرها في اسفار الأنبياء وغيرها في سفر أبوب كذلك الما نغمة أخرى في سفر مراثي أرمياء وكذلك لها نغمة أخرى في مزامير داود وهذه العلامات تمد الحرف الموجودة تحته أو فوقه مدة أقوى من الميتج المتقدم ذكره ولذلك يسمى الميتج نصف نغمة

الوصلة عوم أد عوم ا

المرفقف أو المقاف هي عبارة عن شرطة سطحية كذا (_) تقع بين الكلمة والكلمة مثل و المجارة الله الله الله الله مثل و المحالة أو الرابطة أو الصلة وهي الحركة التي تربط أو توصل الكلمة باختها ملحوظة: لم تعد المدة و الوصلة تستخدم في لغة الصحافة والمؤلفات الحديثة .

الحركات المركبة

הְנוּעוֹת בֶּרְכְּבוֹת

قد ترد في الحرف الواحد حركتان إما من شقا قص (١٠٠) وإما من شقا بتّاح (١٠٠) وإما من شقا سيجول (١٠٠) وهذه الحركات ترد في أربعة أحرف فقط وهي الأحرف الآتية ١٦٠ ١٦٠ ١١٠ مثال ذلك

﴿ ﴿ إِنَّ أَى مَرْ كِ وَ هِ إِنْهِ الْ فَوْلُ وَ هِ إِنْهِ أَى ذَهَابِ وَ هِ إِنْهِ أَى مَرْ اللَّهِ أَى عَطَه أُو جَنَاح جَيْسُ وَ هِ إِنْهِ أَي مَرَ اللَّهِ أَى مَرَ اللَّهِ أَى مَمْ أُو بَهِ إِنْهِ اللَّهِ أَى يَهِم أُو يَهِيج أُو يَهِيج أُو يَهِيج أَو يَهِي إِنْهِ وَالسَّمُو وَالسَّمُونُ وَيُهِ إِنْهُ إِنْ وَالسَّمُونُ وَالسَّمُ وَالسَّمُو وَالسَّمُونُ وَالسَّمُونُ وَالسَّمُونُ وَالْمِينَالِ وَالسَّمُونُ وَالسَّالِي وَالسَّمُونُ وَالسَّمُونُ وَالسَّمُونُ وَالسَّمُونُ وَالسَّمُ وَالسَّمُونُ وَالْمِنْ وَالسَّمُونُ وَالسَّمُ وَالْمِنْ وَالسَّمُ وَالسَّمُونُ وَالْمِنْ وَالسَّمُ وَالْمِنْ وَالسَّمُونُ وَالْمِنْ وَالْمِنْ وَالسَّمُونُ وَالْمِنْ وَالْمِنْ وَالْمُنْ وَالْمُونُ وَالْمُونُ وَالْمِنْ وَالْمُنْ وَالْمُنْ وَالْمِنْ وَالْمِنْ وَالْمِنْ وَالْمُنْ وَالْمُنْ وَالْمُونُ وَالْمُونُ وَالْمُونُ وَالْمُونُ وَالْمُونُ وَالْمُونُ وَا

والأصل في هذه الحركات أن تكون شقا ولكن لما كان النطق بالشقا صعباً وخصوصاً على الأوروبيين فقد وضع علماء اللغة العبرية مع الشقا حركة أخرى لتسهيل النطق باللفظ

ومنها ما هو شاذ فيأني الحرف بشقا وحده مثل يُهلِئُكُ أَى يَشْتَهِي لَا نَها أَسْهَلَ لَفْظًا مِن يُهِلِئُكُمُ

ومع ذلك فقد وردت إحدى الحركات المركبة وهي الشقا والقمص (عنه) في أحرف أخرى وهي الأحرف الآتية : الد م و لا و ه و د مثال ذلك : —

رَجَةِ لَكُوْهُ أَي قَدْسَيَاتُ وَ إِنْهِ إِنْهُ الْهِدَامُ لِنَا اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللّ جلماد ؟ (١) و لا قِلَاهِ أَنْ اللَّهِ عَصَافِيرُ و لَكَا رَجَرُاهُ اي سَنَابِل

⁽١) وجلماد بلد من أرض كنمانعلى الضفة الشرقية من نهر الا ردن

تمرين

صحح الحكات العبرية الآتية وضع الحركات الصحيحة بدل النلط: قِبْنَاد و بِهُوْدِهِمَ و بُنِنَاد و بَهْنِهِمَا و دِدِلْ و بِهَوْدِهِ و نِهِام و بَنْهَارُهِمَا بَهْنِهُمْ و وَوَد و فِهُوْدَ و فِهْنُهُمْ

انواع الكلمة

الكلمة في اللغة العبرية ثلاثة أنواع

اسم وفعل وحرف نهاه طلاح هالام الائسم النشاء

الأسم تنظم في اللغة العبرية كما في اللغة العربية هو ما دل على معنى مستقل بالفهم وليس الزمن جزءاً منه مشل الإن آدم أو افسان و فيات حقل و اللغ نار

تقسيم الأسم

الأسم نوعان

(۱) مذكر نها إرج (۲) ومؤنث نها برج الم
 فالمذكر ما دل على ذكر مشـل ببانه رجل و برج حكـيم أو عالم

والمؤنث ما دلّ على انْي (تِرَجْرَة) مثل ببنهاة (أَنْي)(١)و بَهْرُهُهُهُ أَى حَكْمَة أُو عَلَم ، وعلامة التأنيث الأحرف الآتية حينها تقع في آخر الكلمة بحيث تركون مشكلة كالآتي

T ה و ד ת و ד ת و ד ית و דות و ד ת مثال ذلك.

ד ה בְּרָבָר. بركة

سبت العالم الم

ت د وغهرد عظی

ית ראשית ועגי

ושבו ולדוח ושבו

وأحيانا ٦٦ مثل لإ الأم سرور أو فرح

قاعدة عمومية

جميع أسماء المدن والقرى مؤنثة كذلك كل أعضاء جسم الأنسان المزدوجة مؤنثة ماعدا اللسان فانه مؤنث ولو أنه مفرد وهو الوحيد الشاذ

⁽١) ولمل التشديد في الله الشين جاء عوضاً عن النون الساقطة وقد كانت في الاُصل بهدِنعٍ٦٦ أي انتي ومنها العربي ذكر وانتي

المفرد والمثنى والجمع

ימְסָפַר וָהָיד . וּמְסְפַּר זוּנְי מַסְפַּר וָחָיד . וּמְסְפַּר זוּנְי

بنقسم الأسم الى مفرد ومثنى وجمع فالمفرد ما دل على واحد مثل على الله أو كتاب و الانتا أي رجل والمثنى ما دل على اثنين وعلامته = إنه أي أن يكون الحرف الأخير للكلمة وهي في حالة المفرد مشكلة ببتاح (فتحة) ويضاف اليه يود (١) وميم (٥).

والمثنى بأني في حالات مخصوصة . فيأتي في أعضاء الجسم المردوجة مثل عينين الإدباع ويدين إراع ويأني في الآت الصنعة مثل ميزان فتقول ظلامين و مثل رحاية (١) ويراع وفي العدد مثل الإدباع اثنين و هماها مثنين وفي المدد مثل الإدباع أى مقص مثنين وفي الملبس مثل هجهواه أى سروال و هجهواها أى مقص وما اشبه ذلك

وهناك أسماء تشبه صيغتها صيغة للثنى ولو أنها ليست منه مثل الاباه مياه نتاييم! سموات و بهيريات (الظهر) نصف النهار

توجد أسماء تأني على صورتين في صيغة المؤنث فتأني إما كذا أات أو الله مثال ذلك هِيمَانا و هِيمَانِ أي أكتاف فتأتي على احد الصفتين ومثل هِپُونِ أي أجنحة فتأتي كذا ايضا هِپُونا، وهلم جرا

⁽١) بلاحظ أن العينين اثنان والميزاناه كفتانوالرحاية لها حجران السروال له رجلان والمقص قطمتان الخ وأمثال هذه الاشياء هي التي يجيء منها المثني مطرداً

الجميح

الجمع نوعان

(١) جم مذكر إدام

(Y) جمع مؤنث [Ein

جمع المذكر

يصاغ جم المذكر بأن يضاف فى أخر المفرد - 20 واحيانا - 1م مثال ذلك براج اى ولد فنقول في الجمع براجه أولاد. ومثل أناه بوم. فنقول في جمها بهاه

جمع المؤنث

بضاف فى أخر الأسم المؤنث المفرد ni فى الاسماء التى أخرهاكذا ج n و ج n و به مثال ذلك

> جَرِدِه بَرَكَه فتقول في جمعها جَرِداه بركات چَرْدِه حصة « « « چنداه حصص پِهِرِه تاج « « « پِهِداه تيجان

أما الأسماء المفردة التي تنتهي ب به من و به فصيغة الجمع منها تأتي بان يضاف عليها ٢٠١٠ مثال ذلك

מַשְּׂבִית مسخوط (٢) فنقول في جمها מַשְׁבְּיוֹת مساخيط

⁽٧) حجر مصور (وضعت الترجمة مسخوط لقرب الكلمة العبرية من العربية)

وَالْمِوْدِةُ مَانَكُ فَ فَنَقُولُ فِي جَمَّهَا وَالْمِوْدِةُ اللهُ عَالِكُ وَاللهُ عَمَّالُكُ وَاللهُ عَمَّال ويستشى من ذلك في الأحوال الآتية

(۱) فى صيغة الجمع فأنه يأتى أحيانا على وزن صيغة جمع المؤنث مثال ذلك

אָב أَى أَبِ تَقُولُ في جميا بيداه لا بيداه

שם أيأم « « שמות ע שמים

מָקוֹם أي مكان • • • מְקוֹמוֹת צ' מְקוֹמִים

(٢) كذلك في جمع المؤنث فأنه يأتي أحيانا في صيفة المذكر مثال ذلك . ودنورة أو نحلة تقول في جممها ودنوره أي دبورة أو نحلة تقول في جممها ودنوره أي دبورة أو

(٣) هناك أسماء وردت نجمع على صيغتين صيغة جمع المذكر وصيغة جمع المؤنث مثال ذلك :

قِرْد أَى نهر فأنها وردت بررداه (١) و بردار (١)

وهناك أساءلا تأني بصيغة الجمع مطلقا مثال ذلك

جِهِرَ أَي بِقَرِ فَلا يجوز فيها صيغة الجمِّع بان تقول جِهرَه، مثلا

لأهم صَارِ أو غنم فلا تقول الأهمان مثلا كمذلك الحال في هام

أي أطفال .

 ⁽١) أشاعيا ١٨ - ٢ (٢) وهو ما يتقق مع جمع التكثير في اللغة العربية قانه يقال أنهر وأنهار وقد ورد أيضا أنهر أنهار في اللغة العبرية أيضا

(٥) هناك بمض أسماء تأتي دائما في صيغة الجمع وليس لهما صيغة في المفرد مثال ذلك

هِناهَ أَي وجه فلا تقول هِمْ ومثل للهِ ومثل للهِ وحد دَهُواد للهُ وحد دَهُواد ومثل إمام الصبا فلا يقول إمامًا ومثل إمامًا أي شيخوخة فلا تقول إمامًا

الضائر

प्राक्षण أو أساء الجوف

الضمير هو ما وضع لمتكلم מְדַבֵּר أَو مخاطب נבָח أَو غائب נִסְקָּר مثال ذلك

بين أو بند أنا

النت أنت

٦١٦٦ هو

تقسيم الضمائر

الضائر قسمان : بارز داخ ومستتر دَهِيهـ

فالبارز هاؤك هو ماله صورة فى اللفظ كالتاء فى ﴿يَجِهِ أَي كَتَبَتَ والمستتر دِهِهِ ما ليست له صورة فى اللفظ كالضمير الملحوظ فى تحو چهد أي كتب

وينقسم البارز الى قسمبن منفصل بإدرة ومتصل بهاور

فالمنفصل هو ما كات ظاهر الاستقلال في النطق مثل بابة أنه و بالمنابعة (١) ونحن

والمتصل هو ما كان كأنه جزء من الكلمة السابقة مثل פֶּתַבְתִּיּ كتبتُ و בָּתַבְנוּ كتبنا

وينقسم المنفصل بحسب موقعه من الاعراب الى قسمين ما يختص. بالرقم وهو

אِينٍ أَنَا لَلْمُذَكِّرُ وَلَلْمُؤْنِثُ وَ الْجِلْةِ:

אِهِ٦٦ انتَ للمذكر

انت للمؤنث المؤنث

١٦٦٪ هو للمذكر

71% هي المؤنث

بإيراثه نحن مذكر ومؤنث

وه علادكر

⁽۱) وردت في التوراة محذف الالف اى كذا يهم الله عن واكبر علماء اللغة العبرية قالوا بان الاصل يهم وان الالف في بهيم الله وقد وردت في التوراة في التكوين ١٤-١١ والعلامة ابراهيم بن عزرا هو الذي قال ان الاصل بحن يهم في التكوين ١٤-١١ والعلامة ابراهيم بن عزرا هو الذي قال ان الاصل بحن يهم و بدون الالف ولعل القارى، بدرك ان هذا يتفق مع اللغة العربية في تقسيم الضائر الى منفصل ومتصل ومتكلم ومخاطب وعائب ولعلك قد تقهم ذلك في ما جاءت به المقدمة من المقابلة بين الضائر في اللغتين

⁽٢) لمل الشدة في التاء حذفت النون وكانت في الاصل ١٤٦٥ كالمربية ١٠٦

انتن لمؤنث الجمع (والمل الشدة حلت محل النون بعد حذفها واصلها انتن كالعربية)

آأ هن للمؤنث الجعي

وما بختص بالنصب ﴿ قَالَا كِنْـُويُ

وهي کالا تي

۲۰ ایای

المال ع

ایاهٔ

ایاك

الأما

ت دده ایانا وبالمفرد تده

-- چه ایا کم وبالمفرد − چه

سرتواآء « نَ ص

ج چن ایا کن « چن -

جنت المن « تا

وينقسم المتصل بحسب موقعه من الاعراب الى ثلاثة افسام ما يختص بالرفع وهوستة وهي التاء ٦ والياء ١ والهاء ٦ والميم ٢ والواو ٦ والنون د (١) مثال ذلك

⁽١) بخلاف العربي فعنده خمسة فقط والهاء زيادة عن العربي ـ وفي العبري لا توجد الالف الافي مكان واحد وردت كذا إج ١٣ اى وقام وقد قال اللغوين. ان الالف زائده

چهچه اي كنبت بالتاء والياء والياء والياء اي قاموا والنون مثل چهته اي قنا أي نحن قنا والماء ٢٠ مثل چهته اي قامت والهاء ٢٠ مثل چهته اي قامت والهاء مثل چهته اي قاموا والواو مثل چهه اي قاموا وما هو مشترك بين النصب والجر وهو ثلاثة ياء المتكلم 'ألم بهجه ايك وكاف المخاطب چجه ابيك وكاف المخاطب چجه ابيك

العكل

מאָם עָעָים

العلم اسم وضع لمسمى معين بدون احتياج إلى قرينة مثل \$17 أرض و هائيات موسى و پييار نمر

أقسام العكل

ينقسم العلم الى ثلاثة أفسام

(۱) ایم نیات

⁽۱) وتأتى أحيانا بالها. نقول ريوه، اى زميله ومنه هرده اى منه والاصل ريون و دهده

- (٢) كُنيه بال أو ولا
 - (٣) لقب اللهد
- (١) فالاسم هو ما وضع لمسمى معين وتعريفه كتعريف الاسم العلم
- (٢) والكنية هي مادلت على جنس العلم مثل الإجراء عبري و ١٦٦٦ مصري
- (٣) واللقب هو مادل على نعت في نفس الاسم مثل ١٩٦٥ ملك.
 و ١٣٠٥ صديق او صالح

اسم الاشارة

בנני בַרֶּבֶי

اسم الاشارة اسم وضع لمسمى معين بواسطة اشارة حسية والفاظه. كالاً تى

أي ذا وهذا وهو للمذكر

וַה כ הַוָּה

المذكر اليسد قلملا

הַלְּזָה (יי)

أدواأوجإ وأهم المؤث

المؤنث البعيد قليلا

רַלָּוֹנְ (ץ)

هؤلاء وأولئك وهو للجمع مذكراً ومؤنثاً

אַלר נאַל

(ملحوظة) عندما يأتي ادم الاشارة بعد الادم تلحقه ٦ التعريف فتقول ١٩٥٦ وي البيت هذا . أما اذا جاء الاسم المشار اليه بعد ادم. الاشارة فنقول ٢٦ جعبه

⁽١) واصلها من كامتين وها بهراهم عنه الله الله الله الله عنه فصارت به المراه (٢) وردت مرة واحدة في التو راة في الملوك الثاني ٤ ـ ٢٥

الموصول

כניי רַפּישָׁך וֹנ מלת הַחָבוּר

الموصول اسم وضع لمسمى معين بواسطة جملة بعده تسمى صلة وله لفظ واحد في اللغة العبرية وهو كلمة بانها وذلك للمفرد والجم والمذكر والموئنت فنقول

בַּבַר אֵשֶׁר לְמֶּרָךְ أَي اكرم الذي علمك וַאֲשֶׁר לְמֶּרוּךְ والذين علموك:

اداة التعريف

الماء

ה. בוֹנְרִיעָה

اداة التعريف في اللغة العبرية هو حرف الهاء ٦، ويسمى ١٦٥، إ٢٠ لإ٦ أي هاء التعريف وتأتي اداة التعريف مشكلة كالآني ببتاح ٦، وبقمص ٦ وسيجول ٦ ولكن الاصل في تشكيل الهاء ٦، ان تكون مشكلة ببتاح وسيجول ٦ ولكن الاصل في تشكيل الهاء ٦، ان تكون مشكلة ببتاح وتحدة صغيرة وان يكون الحرف التالى لها مشدد بدغش حزاق اي قوي مثل

הַשְּׁמֶיָם هشمايم أي السموات و הַגַּּל الجنة

اولا فبل الحيت والهيم ١٦ ته المشكلة بحركة غير القمص فحركة البتاح الفتحة . في اداة التعريف تبق كما هي إنما يستغنى عن الدغش من الحرف الذي يبلى أداة التعريف لان من طبيعة هذه الحروف انها لا تقبل الشدة مثال ذلك : ١٦٦٦ أي البهجة او السعادة و ١٩٦٦ الحربة او السيف ويشذ عن ذلك كلمتين اثنين فقطوهما هيره و ١٩٦٦ فني هذين الكلمتين أثنات الهاء مشكلة بحركة قمص (٦)

(ثانياً) قبل الـ هو ٦ وقبل الـ لا الغير مشكلة بقمص ٢ فق هذه الحالة نشكل هاء ٦ التعريف بقمص ٦ بدل البتاح ـ لتعوض الشدة التي كانت يلزم أن تأتي في الحرف الذي يلى أداة التعريف مثل ܕܕܕܕܩ أي الديب أي آدم أو الأنسان ومثل ܕܕܕܪܩ أي النور ، ومثل ܕܕܩ أي الديب لرما يدب على وجه الأرض) ، ومثل ܕܕܪܩ لأ أو الدنيا ܕܝܩ العبد . ومثل ܕܝܙܩ العالم أو الدنيا

(ثالثاً) أمام ته و ته و لإالمشكلة بحركة القمص ثم أمام الحاء المشكلة بحطف قمص ته فاداة التجريف وهي الهاء يجب أن تشكل بسجول (e إي) مثل:

> پېټوناز أي الجهور پېټو أي الحكيم پېښتان أي العند

تهرداه أي الخرالات

(ملعوظة) إذا أتت التعريف قبل الآو لإ في كلة صغيرة أي كلمة مذيرة أي كلمة مركبة من حرفين أو من ثلاثة أحرف وكان أول حرف منها موقوفاً عليه بميتج فيلزم أن تشكل ها التعريف بقمص مثل الهالة أي الجبل و الإنهامة

(رابعاً) تسقط الدغش أي الشدة من الحرف الذي يلى أداة التعريف إذا كانهذا الحرف مشكلا بحركة شقا مثل المجازات هَلْمُ يَتِهِم أي اللاويين (١) فاللامأنت بعد هاء التعريف المشكلة ببتاح وهذه اللاممشكلة بشقا ففي هذه الحالة استفى عن الشدة في اللام لسهولة النطق

(خامساً) لا تأني هاه التعريف بعد أحرف النسب وهي الباء والكاف واللام 3 و 5 و 5 مثال ذلك

(سادساً) تشكل هاء التعريف بسيجول : اذا أنت في أول كلمة صغيرة مبتدئة بحرف ٦ مثل ١٦٦٠ اي الحي ومثل ١٩٦٦ اي العيد

وهناك اسماء لا تدخل عليها ٦ التعريف وهي الاسماء الآتية ١٦٦٩ اي الغمري (٢) و هيرة اي المعموره و التات اي الحقل او الغيط و المجالة التعموره و المعمورة التعمورة التعم

⁽١) اللاويين أحد الاثنى عشر سبط من أبنا. يعقوب

⁽٢) النمرى بمنى العميق وهو معروف في أول سفر الخليقة أي سفر التكوين

إِلُوهُ أي الآله و ثلية! وهو اسم من أسماء الجلالة السبعة و الإلمام الي عليون وهذه الكلمة لا تدخل عليها اداة التمريف اذا كانت منسو به الى ذى الحلالة

أداة الاستفهام

ר. בֿוּמְאַלְּה

أداة الاستفهام هى الهاء ٦ والأصل فيها أن تشكل بشقا بتاح كذا (٠٠) وذلك إذاكان الحرف الذي يليها غير مشدد أي من غير دغش مثال ذلك הِنتانيه (١)

وتشكل كأسيجيء بعد إذا جاءت في الأحوال الآتية

- (١) إذا كان الحرف الثاني لهاء الاستفهام به دغش ومشكل بشقا فهاء ٦ الاستفهام حينذاك تشكل ببتاح مثال ذلك ١٥٠٥ أي هل لأبن أو ألئين ؟

وتشكل ببتاح أيضاً إذا كان الحرف اللاحق لأداة الاستفهام

⁽١) بتصافره بجبر بخرد أحارس أنا لا خي ٩ تكوين ٤ - ٩

⁽٢) وهو سؤال سيدنا يعقوب للحارائيين يسألهم عن خاله وكان اسمه (لبان) تكوين ٢٩ ـ ٥

حرف حلقي مثل تالاات لإده بهالم * ألنا أيضاً نصيب ؛

ومثل برداد بجرد أهل قال هذا ؛

(٣) نحرك هاء الاستفهام ٦ بسيجول (*) إِذَا كَانَ الحَرَفُ الذي يليها حرف حلفي ومشكل بحركة قص مثال ذلك إلى الحرف ألعلى حملت (١)

حروف الجر

מְלִית הַנָהָם

تنقسم حروف الجر الى قسمين

- (١) متصلة
- (٢) منفصلة

فالمتصلة ما انصلت بالكلمة في أولها

والمنفصلة هيمالم تتصل بالكلمة

مثال المنفصلة لإلا و ١٦٦ أي على ومن

⁽١) وهو قول سيدنا موسى للمولى جل جلاله حينها تذمر عليه بنى اسرائيل في البرية فقال للرب «ألملي حبلت هذا الشعب أم أنا ولدته ؟ » سفر العدد ١٧-١١

المعرف بالنداء

הי הַקּריאָה

تأتي صيغة المنادي في اللغة العبرية بوضع حرف الهاء ٦ قبل الاسم المراد النداء به مثال ذلك

ترة أي يا أيها الجيل. ومثل ترقبة لا جمور

واو العطف

רי הַּהָבּוּר וֹכּ הַעְּמַרּף

الأصل في واو العطف 1 أن تشكل بشقًا: مثل جلس ووقف إنهاد إبريه

ويستثنى من ذلك في الأحوال الآتية

أولا تحرك بالضمة عند ما تقع قبل حروف تو و ع و ق وقبل حرف مشكل بشڤا . مثال ذلك

> براة الإه أي ذهب وجاء إرا الإنتاة أي أخذوشد ويد الإرام أي قفل وفتح

> > الإقاة أي وتذكر

ثانیاً تحرك واو العطف بحركة السیجول (٠) قبل حرف مشكل بشفا سیجول (٠:٠) مثل بېزد أي وَكُل

(ثالثا) تشكل واو العطف بالفتحة بتاح () اذا اتت قبل حرف مشكل بشقا بتاح (:-) مثل الإئام ورَقِفْ

او اذا كانت الكلمة المعطوفة فعل مضارع أتى في صورة الماضي مثل الملاحظ وأكل فهنا أصل الكلمة الالإذ اي يأكل في صيغة المضارع فواو العطف هذه حولت معنى الفعل لصيغة الفعل الماضي

(رابعاً) تشكل واو العطف بحركة قمص (ت) اذا انت قبل حرف عرك بحركة الشفا قص (ت) مثل إليهتات اي وخرابات

كذلك اذا دخلت على اسم موقوف على اول حرف منه اي تحته حركة الميتج هذه (١) مثل إلى ١٦ وولد وتحرك كذلك بحركة القمص عندما تدخل على فعل أمستقل للمخاطب نحو إلا ١٥٠ اي وأرجعت فهنا كلة بالا اي ارجع (للمستقبل) فينما دخلت عليها واو العطف حولها الى الماضى

(خامساً) تشكل واو العطف بحركة الحيريق الكسرة. عند دخولها على اسم أوله مشكل بشقا: مثل إنكاده الى اسرائيليين فحيها تدخل عليها واو العطف تصير النكاده فترى في هذه الكلمة ان الشقا حذفت من الياء وعوض عنها بالحيريق الموجود في واو العطف

(سادسا) حينها تأتي واو العطف في لفظ الجلالةمثل ١٣٦٪ ايوالله فالالف في ١٣٦٤ تحذف وتلفظ قَدُناي اي بدون الف

وتشمل هذه القاعدة ايضاً احرف دد 5 حينا تنسب للجلالة كقولك يالله وكالله ولله

(قاعدة عمومية)

اذا أتت واو العطف قبل حركة مشكلة بحركة مركبة (اى حركةين مع بعضهما) فتأخذ الواو حركة الحرف الاصلية أى الحركة الثانية للحرف الذي يليها

الحروف المتصلة

حروف ۵ و ۵ و ط و ۵

هذه الحروف تتصرف كالآني

۽ ب

ه بي جه بك جه بك ها به جه بها جده بنا چچه بكي جهه م او جه بهم جها بهن چه بكي جهه بكي ده بهم حها بهن ده ك التشبيه

جمع ومن کی جمع ومن کید ومن کید ومنده کیده ومنده کیده ومن کید و منابع ومن کید ومن کید کید ومن کید کید ومن کید و کید ومن کید و کید ومن کید و کید ومن کید و کید

Jþ

﴿ لَى ﴿ اللَّهِ لَكَ ﴿ لَهِ لَكَ اللَّهِ ﴿ اللَّهِ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الل

ې او ۱۱ م او من

📢 آي في بيت ومثل

دې تا کدافيد (کداود) ومثل

 ۲۵۹۹

 آی للك

أما اذا وردت هذه الحروف السالفة و دخلت على كلمات تبتدي باحرف ع و لا و ١٦ و كانت هذه الاحرف مشكلة بحركتين أي شقا وقص مثلا كذا (: +) أو شقا وسيجول كذا (: ٠٠٠) او شقا و بتاح كذا (: -)

غینئذ حروف دو دولا تأخذ الحركة الكبرى (الثانیة) من الحرف لذات الحرف الذي للمها مثال ذلك :

﴿ ١٦٤ أَى بأدوم (اسم ملّة) فأصلها بشقا كا هي مكتوبة هنا فنصير كذا چه الله الخذت الحركة الكبيرة أوالثانية من الحرف الذي يليها ومثل ﴿ بِهِ الله الله علم) الاصل هنا أن اللهم بشقا فتصير ﴿ بِهِ الله الله علم) الاصل هنا أن اللهم بشقا فتصير ﴿ بِهِ الله الله الله الكبرى البتاح ومثل ﴿ إلا أَى لضعف فهنا الاصل فيها أن اللهم الاولى بشقا فتصير ﴿ إلا اي تأخذ الحركة الكبرى

⁽١) وردت كذا ١٥٤ مني مثل مافي اللغة العربية وذلك في اشاعيا ٢٧ ــ ٤

⁽٢) وفي الوقف بإيرة

⁽٣) وردت (۱۲۶ مثل العربية (منه) فى سفر أيوب ؛ ــ ١٧ ووردت كذا ويردت كذا ويردت كذا

من الحرف التالي لها

(ملحوظة) شذ في اسم الجلالة المِلْتِهِ اللهِ عند الاصافة تصير هِمُرُّدُونَ وَ الْمُعَالَّةِ فَتُصَالِمُ الْمُعَالِقِينَ كَذَلْكُ الْحَالُ فَي لَفَظَةً اللهُمُ أَلَّمُ اللهُمُ عَلَيْكُ الْحَالُ فَي لَفَظَةً اللهُمُ أَلَّهُ عَلَيْهُمُ أَي قَالُلُا عَلَيْكُمُ أَي قَالُلُا عَلَيْكُمُ اللهُمُ عَلَيْكُمُ اللهُمُ عَلَيْكُمُ أَي قَالُلُا عَلَيْكُمُ اللهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللهُ عَلْكُمُ اللهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللهُ عَلَيْكُمُ اللهُمُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللهُ عَلْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلْكُمُ اللّهُ عَلْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلْكُمُ اللّهُ عَلْكُمُ اللهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلْكُمُ اللّهُ عَلْكُمُ اللّهُ عَلْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلْكُمُ اللّهُ عَلْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلْمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلْكُمُ اللّهُ عَلْمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلْكُمُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ اللّهُ عَلَّهُ الل

وتشكل هذه الحروف بحيريق قاطان (.) إذا أتت قبل حرف مشكل بشقا مثال ذلك

نهدِه أي نابلس (بلدة معروفة في فلسطين) فتقــول بينهدٍه وهكذا بالكاف واللام

وتشكل حروف دود و أيضا بحريق اذا دخلت على كلة أول أحرفها بود و مشكلة بشقا ففي هذه الحالة تحذف الشقا وتشكل حرف الجر بحيريق مثال ذلك إبهره اليهودا فالاصل فيها ان اللام بشقا ولما كان وجود شقائين في أول السكامة غير ممكن في اللغة العبرية لذلك فان هذه السكامة تشكل كذا فرهره وكذلك الحال في الباء والكاف

اما اذا دخلت هذه الحروف على كلمة بها اداة التعريف الهاء ٦ ففي هذه الحالة في الفالب تحذف اداة التعريف وتأخذ هذه الحروف حركة أداة التعريف المحذوفة مثال ذلك أربحا النور فانها تصير إحمالة فالقمص الموجود في اللام هو الحركة التي كانت في اداة التعريف الهاء ٦ التي حذفناها ومثل أربيخ أى للملك فانها تصير في الحذوفة الما الحركة الهاء ٦ المحذوفة

اما اذا دخلت هذه الحروف على اسم الاشارة فانها تشكل بقمص

مثال ذلك : چيرة أي كهذا

كذلك اذا دخلت على كلمة فيرة (ما) فأنها تشكل ببتاح مثال ذلك وهِم أي بما و ولكن لحسن النطق تنطق كذا وهِم

الم ط

اما حركة الميم ع فدأعا حيريق مثال ذلك عبرية أى من أقول

لام - مع المقف

فتقول هجر معى (هجر ممك هجر معك هجر معه الهجر معها هجر معها هجر معها هجر معها هجر معها هجر معها هجر معها وهكذا تصريف فإدا (مع) وتشكيلها

لإولم على

لإِذْ على لإِذْهِ عليك لإِذْهِ عليك لإِذْه عليه لإِذْهِ عليها لإِذْه علينا لإِذْرَت عليكم لإِذْ وَإَعليكن لإِذْهِ عليهم أو لإِذْه عليهم لإِذْه عليهن

وهراد المصدر

الأصل الذي تصدر منه المشتقات يسمى مصدراً فيهزا وبأتي اما عفرده أو يأتي قبل فاؤه بأحد هذه الاحرف الاربعة دود و كرو و و و و و و و و يخمه قولك فيهزام بخلام فثلا فيهذ تقول فيهاد هجهاد أي كتابة تكتب وبأتي بمفرده مع أحد الأحرف السالفة مثل

ابه دورد بهان ها بههه أيوكان عند كتابة الرجل الجواب وهكذا عنددخول حرف الكاف ويأتي أيضاً بدخول لا على المصدر مثل الله ولا لا وأي هو جاء ليكتب

أما اذا أتت الميم على المصدر فنمنع عمله _ مثال ذلك تِرِرُهِ، هِوَرَد رَهِرِهِد أي امتنمت عن كتابة الجواب

(ملحوظة): سبق ان فلنا في أول فصل من كتابنا هذا ان الحروف العبرية اثنين وعشرين حرفًا فبقي أن ننبه أن من هذه الحروف احد عشر حرف تدخل على الفعل في أوله وفي آخره على حسب الأزمنة وبجمعها قولك ١١٨٤ (١) و ١٣٥٥ و ١٣٥٦ والاحد عشر حرف الاثية وهي:

٦ و ١٥ و ١٥ و ١ و ٦ و ١ و ١ و ١ و ٦ و ٦ و ١ و ١ المعلى الفعل لا في الاول ولا في الاَخر

⁽١) هذه الاحرف هي أحرف انيت في اللغة العربية

ومن هذه الحروف أربعة أحرف لا تأتى الاقبل حروف الفعل ويجمعها قولك المجاف ومنها ما يضاف للفعل في ابتدائه ومنها ما يضاف اليه في انتهائه ويجمعها قولك الماذم الله في انتهائه ويجمعها قولك المادم الله في المادم الله المادم المادم الله في المادم الله في المادم المادم المادم الله المادم الله المادم الماد



عربن للحفظ

. •	,		
أخذ	לְכּוֹ ִ	عين	שיו
جلس	יָשָׁב	ارض	POP
رأ <i>س</i>	ראש	حربة أوسيف	
حح	ं कृद्धप	قوى . عظيم	עצים
ولد	ילָד יַלֶּד	ياد	4
يلد	753	سموات	שָׁבְיִם שִׁ
قال	אָכֶיר	اللهم . الرب	אַלהים
h	ן בֶּה	جبل . هرم	<u>דַּרַ</u>
7	לא	قصر . هيكل	הֵיכָּל
سفر . كتاب	٥٩٢	جدا	מָאָר
جنة	fa (شعب	עם
يبسة (الأرضاليابسة).	٦٧٠٦١	ردی.	רע
مقدس	קרוש	حكيم . عاقل	הָּלָם
عى_ اباد_ اهاك 	מְקָה.	ملك	מָלֶדְּ
مقامېمىنىمكان.	פָקים	خلق	בָּרָא
تأر ــ نقمة	נְקָמָה	حصان	מים
نې	K .51	سمك	برد
قصير	קגר	غنوة أو شعر	ישִיר
مستقيم	أبشار		בְּבָּר
	5.5.1 - I	دونات المردية الدران	عمم (الموتوحد والتعد

^{*}صيغة الجمع (١) وتوهي بالتعدد وتأثّر اليهودية بالديانات الوثنية

وقد وريب في العهد القديم في مواصع كثير ويدلا من كلمة "يهو واا(رب اليهود) لذا قسم علماء اليهود العلم القديم القديم التهود العلمانيين العهد القديم المراهم المر

شيال	ן שְׁמִאל	كوكب	حزد
تحت	រាក្សា	ابن	
تام	១ភ្	قتل	ڬؙۿڔ
اشفق _ حن _رزق	ٔ بَدِرْ	قبر ــ دفق	ڊِ ج
شجرةالزيتون زيتونة	זוָת	أكل	אָכַל
ذبح ـ قربان	וְבַר	بىل ـ زوج	בּעַל
بىئى	בָּאַר	زراع	זְרוֹעַ
بر"ك (الجمل)	֓֞֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	کسر	72¢
نبيذ	(1)	كستر	יש ָבֵּר
أحب	コカギ	طريق	
or to State of	ָּשְׁנֶּה	بنت	יַלְדָּה
<i>کتب</i>	בְּתַב	اكلت	אָּכְלָה
توأمين	קאמִים	اذن	H İİ
بکی	בַּרָה	نڌر	בָּדֶר
د ئى <u></u>	וֹאַכּ	سبط. قضيب	מַבְש
طعثم	מַעָם	کاهن	בבו
حجر _ طوب	غڅا	خبن	לָּחֶכ
خطيئة	×ÅÅ	مفتاح	מַקפּהַ
يا پس	ئۆھ	ريح	רֹמָח
بحو- يم		أخير	אַחַרוֹזְ
اليحر الأحر	אָם ב פיָף	قانون ــ شريعة	תוֹרָה

⁽۱) وردت فی بعض القوامیس و بن بمنی نبیذ

الإضافة

هناك أسماء مطلقة مثل ٢١٩٦ - ٢٩٥ (طبيب - حصان) وهناك صور إضافة تتكون من مضاف ومضاف إليه مثل ١٩٤٨ - ١٩٤٨ - ١٩٤٨ - ١٩٤٨ - ١٩٤٨ - ١٩٤٨ وطبيب أسنان (طبيب أسنان - حصان الفلاح) فالطبيب ليس أي طبيب ، بل طبيب أسنان ، والحصان ليس أي حصان بل حصان الفلاح .

وتنقسم الإضافة إلى نوعين (أ) إضافة دائمة تكون الأسماء التي تركب صيغة الإصافة معنى حديدا لا علاقة له ممعى كل كلمة منفصلة مثل ٢٩٢٦-٢٦٦ (تفاح ذهب)، فالإضافة كونت معى حديدا يعبر عنهما معا و هو "برتقال".

(ب) إضافة ارتباطيه تعبر فيه صيغة الإضافة عن معان منفصلة

،ولكن يقوم بينها ارتباط يربط بينها للتعبير عن معني معين مثل عِبِهِ بِرِدِرِ الرِجِرِدِ مِن اللهِ التلميذة).

وهناك صورة أخرى للإصافة تتم بوضع أداة الملكية بهل بين المضاف والمضاف إليه مع إلحاق ضمير متصل في المضاف يعود على المضاف إليه مثل إضراب الطلبة ، بُهِدِ الرار المناف بها المالكية بها المناف والمضاف إليه مباشرة بعد تعريف كل هما مع إبقاء تشكيل المضاف كما هو ، مثل ١٥٦٥ بها المناف كما هو ، مثل ١٥٦٥ بها المناف كما هو ، مثل ١٥٥٥ بها المناف المناف كما هو ، مثل ١٥٥٥ بها المناف المناف كما هو ، مثل ١٥٥٥ بها المناف كما هو ، مثل ١٥٥٥ بها المناف كما هو ، مثل ١٥٥٥ بها المناف كما هو ، مثل ١٥٥٥ بها المناف كما هو ، مثل ١٥٥٥ بها المناف كما هو ، مثل ١٥٥٥ بها المناف كما هو ، مثل ١٥٥٥ بها المناف كما الم

وسوف نسرد نماذج لأهم الأوزان التي يطرأ عليها تغيرات في حالة الاضافة من خلال أمثلة في حالة المضاف المفرد والجمع والجمع المستقل. זָבָה جيلة_حساء יְנֵבֵת מַרְאֵה جيلة الظهر

أي انه يتم تبديل الهاء الأحيرة في كل اسم أو صفة مؤنثة الي تاء مع تقصير القامص الي بتاح

باستناء وزدم فِلْإِلْمَ:مَفِولِدِم و مِنْهِي رِم تصحاد مِفِلْدِم ومِنْهِي رِم

إِيَا رحلُ مس إِيلَ- إِلَا - إِلَا اللهُ

יוְמָן נִינִין־וְמַנִי־-וְמַנִים *

* آآت ذهب آت آیم آلا نهب الأرض استناء: إذا کان الاسم معتل الآخر بحرف الألف کم بقت حرکة القامص قبلها کما هی .

- שִּׂעַר ייִבּ שְּׂעַר שַּׂעַר ייִבּע שְּׂעַרוֹת ייִבּע ייִבּע ייִבּע ייִבּע ייִבּע ייִבּע ייִבּע ייִבּע ייִבּע
 - י מַנות אַנות אַניימוֹת 🔭 🗓 🔭 אַנוּרָת
- יָּאָצִיר בּשוּגְּאָצִיר אָצִירֵי אָצִירִים.

وإذا كان أول الكلمة أحد هذه الأحرف (المالف ٦ هاء ٦ حاء الاعين)

بدلت القامص بالسكون المتحرك

מלאַקיך שאיט-וועת אַקיר

- * שָׁלוֹם שׁלוֹמֵי שְׁלוֹמִי שְׁלוֹמִי שְׁלוֹמוֹת
- י שָׁבוּע וֹשִרַשִּׁ שָׁבוּעוֹת שָׁבוּעוֹת שָׁבוּעוֹת *
 - עוֹלָם עוֹלְמִי עוֹלָמִי עוֹלָמִי עוֹלָמִים
 - * אוּלָם ששאוּלֵם אוּלַמֵי אוּלַמוֹת

שַׁבְּת שִׁבְּתוֹת שֵׁבְּתוֹת שֵׁבְּתוֹת אָכָר אִכָּרִים.

- סַבַּם ﺳﻠﻢ סַבַּם סַבְּמִי סַבְּמִים
- מִלְּדָשׁ ﻣﺠﺪ מִלְּדַשׁׁ מִקְּדְשׁׁים •
- אָצְבְּעוֹת אֶצְבְּעוֹת אֶצְבְּעוֹת אָצְבְּעוֹת אָצְבְּעוֹת
 - בַּיִת יַבֶּית בָּית בָּתִי בְּתִים
 - בַּוֹשׁ בָּן בְּנֵי בְּנִים

الفعل

הַפּעַל

ينقسم الفعل الى ماض ومضارع وأمر

فالماضي ما يدل على حدوث شيء في زمن مضى قبل التكلم مثل ١٦٦٥ والمضارع ما يدل على حدوث شيء في زمن التكلم أو بعده مثل ٢٦٦٥ والامر ما يطلب به حصول شيء بعد زمن التكلم مثل ٢٦٥٥

والاصل في الفعل في اللغة العبرية أن يكون ثلاثي واعتمد اللغوين وزن الفعل على وزن فعل هلاة كما في اللغة العربية فنقول ١٩٦٥ فالكاف هنا تسمى فاء الكلمة والتاء عينها والباء لامها

وينقسم الفعل الى صحيح ومعتل او سالم ومعتل والى مخفف ومشدد والى مضعف والى لازم ومتعدي والى مبنى للمعلوم ومبنى للمجهول ويكون الفعل ثلاثي ورباعي وخاسي

في السالم والمعتل

السالم واسمه بالعبرية لهلائ وهو ما سلم من أحرف العلة وهي أحرف ١٦٦٤ نحو ج لهة ربط أو عقد

والمعتل فيه هو ما كان أحد أحرفه حرف علة مثل ١٩٥٥ قم ومثل به الله أي نُزول ومثل هذه أي بُناء

والفعل المعتل الها أن تكون العلة في فاء الفعل مثل بثر ويسمى مثالا بالعربية

وقد تكون العلة في عين الكلمة مثل ١٦٥ ويسمى بالعربية أجوف وقد تكون العلة في لامه ويسمى بالعربية ناقصاً مثل ١٤٦ بناء ومنه ماكانت فاؤه ولامه حرف علة نحو ١٦٨ خاف ويسمى في الصرف العربي باللفيف المفروق ومنه ماكانت عينه ولامه حرف علة نحو ١١٨ أى مجىء ويعرف في الصرف العربي باللفيف المقرون

ومن الناقص ما كانت فاؤه له أو لا ففي هذه الحالة يأتي المضارع منها بان تدغم فاء الكلمة بشدة نحو لإهار أي سقط ففي المضارع نقول لإهار عوضاً عن المضارع فيه نقول الإهارة عوضاً عن الإهارة عنه نقول الإهارة عوضاً عن الإهارة المناوع فيه نقول المهارة عوضاً عن الإهارة المناوع فيه نقول المهارة عوضاً عن الإهارة المناوع فيه نقول المهارة عوضاً عن المهارة المناوع فيه نقول المهارة عوضاً عن المهارة المها

في المخفف والمشدد

ينقسم الفعل الى مخفف والى مشدد فالمخفف واسمه ﴿ هُو مَا خَلَا مَنَ التَشْدَيْدُ وَالمُشْدِدُ وَاسْمُهُ ﴿ ٣٦٥ مَا كَانَ احْدُ حَرُوفُهُ مُشْدِدَةً

فالقال هر ومعناه القليل وهو من مصدر هر مثل نهود اى كسر والمشدد او ال ودح مثل نهود اى كسر وهو بدلنا على المبالغة في النكسير وللفعل الخفيف ال هر اللاث صيغ وهي

وَالِمُ فَعَلَ بِفَتِحِ الفَاءُ والعِينِ وَ وَالإِلَّا بِفَتِحِ الفَاءُ وَكُسَرِ العِينِ مُمَا لَا و هِلاَلَا بِفَتِحِ الفَاءُ وضم العين ممالاً ووردت جميعها في التوراة في نص واحد وهو إلى إدار صهر إلى الإرام الإرام الإرام الإرام الإرام الإرام الإرام الإرام الإرام الإرام الإرام الإرام الإرام الارم السحابة حلت عليها وبهاء الرب ملا المسكن (خروج ١٠٥٠٠) الاجتماع لان السحابة حلت عليها وبهاء الرب ملا المسكن (خروج ١٠٥٠٠) والقاعدة في منيعة في إرام الفاء والعين ان تكون حركة الفاء قص وحركة العين بتاحد وتحرك الفاء والعين بحركة القمص اذا كان الفعل معتل اللام مثل في الجيال الم يأكل (حزقيال ١٥٠٠)

وتكون لام الفعل ساكنة أو محركة بحركة الشقا . اذا كانت في صيغة الماضي

مثال طِيرَة

(تنبيه) هذه الحروف الاتية الستة هي الحروف التي تضاف على الفعل الماضي عند تصريفه (أي عند نسبته الى المؤنث والمذكر والمفرد والجمع النخ). وهي مجموعة في كلمة ١٦٦٣٦ تهيمون اي تهيجوا

ومد كتب فتقول

والمؤنث المفرد المتكلم أناكتبت فالتاء والياء تغنى عن كلة أنا

قِهَدِهِ للمذكر المفرد المخاطب والتاه هذا هي من كلمة انت قِهد للمفرد المذكر الغائب (ولا يوجد في هذه السكامة احرف زائدة)

وِيهِ إِلَّهُ مِنْ الْمُؤْنِثُ الْمُعَاطِبِ وَالنَّاءُ مِنْ كُلَّهُ ١٩٩٤ أَنْتُ

قِهِ إِنَّ لَهُ مِنْ الْغَالِبِ وَالْمَاءُ مِنْ كَامَةُ ١٦٪ هي

قِيَّةُ الله المعلم مذكر ومؤنث للمتكلم اي كتبنا والنون والواو من كلمة هدااله اى نحن

وَالْمِهِمَ جُمْعُ المَذَكُرُ الْمُحَاطِبُ والنَّاءُ والمَّمِ مِن كُلَّمَةً اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ المُحْدِل المُحْدِل المُحَالِق النَّاءُ والنَّاءُ والنّ

قِبْرد؛ لجم المذكر والمؤنث الغائب

في اللغة المبرية للمخاطب في حالة الجمع أوفى حالة المفرد تستعمل كلمة واحدة فتقول مثلا

ومجمد أي أنا كتبت

وتقول أبضا

بدن دِمِجِم، أي أنا كتبتُ

وتقول أيضا

אָנַדְנוּ בָּתַבְנוּ أَى أَنحن كتبنا لجم للذكر والمؤنث

وتقول أبضا

وَبِهِ وَالمَوْنَثُ فِي حَالَةَ الْجُمْعُ فِي الْعَائْبِ

فتقول ما چرم أى مم كتبوا و مر چرد من كتبن

الماض من صيغة ويزد

مثال ذلك كلمة ١٥٦٦ أي رغب تقول

एड्यून رغبت أو أردت للمفرد المتكلم مذكراً أو مؤنثا

به المناب المناب المناب المناب المناطب المناطب

एव्यूष् तंत्रा لفرد المخاطب المؤنث

رغب للمفرد المذكر الغائب

جَوَيْه وغبت المفرد المؤنث الغائب .

جِهِ المذكر والمؤنث المتكلم

بيولايون رغبتم لجم المذكر المخاطب

رغبتن لجمع المؤنث المخاطب المجاطب

رَهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّ

وكذلك فعل بحود نقص جدة نقل إجا أهرم بالله الم نهدا سن

الماضي من صيغة

פַעל

تقول	ً ی قدر	וָבל וֹ	كلمة	دلك	مثال

•	~
יַבֹּלְתִּי	قدرت للمفرد المذكر والمؤنث المتكلم
#	قدرت للمذكر المخاطب المفرد
יָבלְתְּ	قدرت للمفرد المخاطب المؤنث
יַבל	قدر المذكر المفرد الغائب
יָבְלָה	قدرت للمؤنث المفرد الغاثب
نَ رَادِهِ	قدرنا للجمع المتكلم مذكر ومؤنث
יָבְלְמָם	قدرتم لجمع آلمذكر المخاطب
ָּבְלְהֻּוֹּ	قدرتن للمؤنث الجمع المخاطب
יָבְלוּ	قدروالجمع المذكر والمؤنث الغاثب

الفعل المشدن

הَوْدِهُ يأتي الفعل المشدد او الثقيل على الأوزان الآتية : هِ يَهِ لِمَ فَعَلَ وَفُعَّل مثال ذلك وهد اى كُتَّب و جهد وكُتَّب (وهن مبني للمجهول) نقول كتُّبَ والكتاب كتُّب ويأني أيضاً على وزن الإلا مثل جده إلى و أي أباد وكسر

الفعل المضارع

في حالة القال يهال الخفيف والغير مشدد چنوډور (۱) او تاريته (۱)

المضارع ما يدل على حـدوث شيء في زمن التكلم ويأتي على اللائة اوزان:

وقِراح	פ פָעַל	פועל
	\ !	فتقول
بذك قادر	المالية واغب	פוֹתָכ
انا وانت وهو قادر	انا وانت وهو راغب	انا وانت وهو كاتب
יָלֶלָה יְלַלֶּה	ָהַבָּנָה.	פוֹתֶכֶּח – פוֹתְכָה
' قادر ڤ	راغبة	انا وانت وهي كاتبة
ן יַללים ן יַללים	ָּ בַּבָּגִים <u>י</u>	כוֹתְבִים
قادر <i>ين</i>	راغبين	نحن وانم وهم كاتبين
יְכֹלוֹת	עָבַער	פוֹתָבוֹת
قادرات	راغبات راغبات	نحن وانتن وهنكاتبات

⁽١) معناه بينه وبيني أي بين الماضي وبين المستفبل وهو المضارع او الحال

⁽٢) معناه كائن _ اى الحالة الحاضرة

בַּינינִי פָּעוּל

ای مضارع من وزن مفعول

ۋىرەت	مكتوب
פָּתוּבֶה	مكتو بة
בְּתוּכִים	مكتويين
בָּתוּכוֹת	مكتوبات

ألمستقبل

הָעָתִיר

يأتي الفمل المستقبل على وزنين اثنين وهما : هجرنز و هجرنز و هجرنز و هجرنز و المدلالة على المستقبل هو أن تقبل الكلمة أحد أحرف " الاله" و أنبت » في أولها واحد أحرف " الاله" بونه في آخرها

مثال ذلك من وزن ١٩٩٤زك

zh, ș	أكتب للمذكر والمؤنث المتكلم المفرد
הַלְּלֵב	تكتب للمذكر الخخاطب
הַלְּהָרִי	أنت تكتبين للمؤنثة المخاطبة
	هو يكتب للمذكر الغاثب
הָכָּתֹב	هي تكتب للمؤنثة الغائبة
נכלב	نحن نكنب لجمع المذكر والمؤنث التبكل

جَوَجَدِهِ تَكْتَبُونَ لِجُمْعِ المَذَكُرِ الْمُخَاطِبِ وَيَكْتَبُنَ لِجُمْعِ المَذَكُرِ الْمُخَاطِبِ وَيَكْتَبُنَ لِجُمْعِ المُؤْنِثُ الْمُخَاطِبِ وَيَكْتَبُنَ لِجُمْعِ المُؤْنِثُ الْمُخَاطِبِ وَيَكْتَبُنَ لِجُمْعِ المُؤْنِثُ الْمُخَاطِبِ المُؤْنِثُ الْمُؤْنِثِ الْمُخَاطِبِ الْمُؤْنِثُ الْمُؤْنِثِ الْمُؤْنِثِ الْمُؤْنِثِ الْمُؤْنِثِ الْمُؤْنِثِ الْمُؤْنِثِ الْمُؤْنِثِ الْمُؤْنِثِ الْمُؤْنِثِ الْمُؤْنِثِ الْمُؤْنِثِ الْمُؤْنِثِ الْمُؤْنِثِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُؤْنِثِ الْمُؤْنِثِ الْمُؤْنِثِ الْمُؤْنِثِ الْمُؤْنِثِ اللَّهُ الْمُؤْنِدُ الْمُؤْنِلِ الْمُؤْنِ الْمُؤْنِ الْمُؤْنِ الْمُؤْنِ الْمُؤْنِلُ الْمُؤْنِ الْمُؤْنِ الْمُؤْنِ الْمُؤْنِ الْمُؤْنِ الْمُؤْنِ الْمُؤْنِ الْمُؤْنِ الْمُؤْنِ الْمُؤْنِ الْمُؤْنِ الْمُؤْ

أما وزن الفعل من ﴿إِنْ الْفَعْلُ مِن ﴿إِنْ الْفَعْلُ مِنْ الْفَعْلُ مِنْكُلُهُ بِفَتْحَةُ بِتَاحِ (...) مثل ﴿ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ

الا^عمر لا^{ور} صِقْوی

وهو من القال چرځ الخفيف

يأتي الأمر على وزن الفعل المستقبل فقط نرفع منه أحرف أنيت " هلااه " فنقول في كلة هجهاد أكتب للمذكر والمؤنث المتكلم في الفعل المستقبل وحينها تريد أن تجعلها في صيغة الامر تقول كذا

اكتب	פָּתֹכ
اكتبي	בּוָגי
اكتبوا	فأحا
ا كتين	פְּ לַכְנָה

المفعول بم

من الفعل القال حِدَّ دِجِرِدُ أَي انفعل

علامة هذا الفعل هو نون زائدة في أول الكلمة ومشكله بحيريق(٠)

لإحد ماض

بجرج جرا أنا منكت وأنا منكتبة

برجورة أنت منكت

دجرج أنت منكتبه

دِدِيَة هو مُنكتب

ډېېرچه هي منکتبه

تجميده نعن منكتبون ونعن منكتبات

دچيرديره أنتم منكتبون

بجودور أنت منكتبات

دې د منکتبون و هن منکتبات

المضارع

من المفعول به

בֵינוּנִי נִפְינֶל

صيغة المفعول به في المضارع كما في الماضي فقط عين الفعل مشكله بقمص ، عوضاً عن فتحة بتاح (_)كذا: بَدِهِد أَنا وأَنت وهو منكتب (الآن) بَدِهِدِه أَو بَدِهِيد أَنا وأَنت وهي منكتبة (الآن) بَدِهِدِه فَنَى وأَنهم وهم منكتبون (الآن) بَدِهِده فَن وأَنهم وهن منكتبات (الآن) بَدِهِده فَه)

لابوجد في هذا البناء ﴿ وَاللَّهُ فَاللَّهُ الْمَاءِ مَا اللَّهُ اللَّهُ مَنْ هذا السَّكُلُّ مَقْعُولُ بِهِ فَي كُلِّ الأَزْمَنَةُ

ابنية الفعل (١)

للفعل أبنية سبعة وهي :

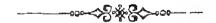
- (١) الخفيف أو البسيط نحو ﴿15 كتب
- (٢) إنْفُمَلُ نحو بُدِيَّةُ انكتب ومنه بَدِيَّة مَسْكُلَة بحَـرَكَةُ القمص (٣)بمهني مُنْفُعَـل منكتب
- (٣) المشدد בֶּבֵדُ وَيَأْتِي على وزن فِيمِـّل أَيضاً نحو בָּחֵב كِتَّـب
 - (٤) يأتي مبني للمجهول نحو ﴿ وَاللَّهُ كُنُّتُ بُ
 - (ه) يأتي على وزن إفسيل نحو جربه أي اكتب
 - (٦) يأتي على وزن إفسك نحو ججهد أي أكستب
- (٧) افتعل وعبريًا على وزن اتفسَّمل بتقديم التاء نحو התְּבֶּחֵב أَى

⁽۱) مستعار مر استاذ العبر یه ۱۲۵۵ ترود ۱۰ تألیف الاستاذ مراد به به فرج المحامی

اکشتَ بُونِحُو الْمِلِيَّةُ (هَتَأْزُر)أُو تَأْزُرُواذَا كَانْتَ الفَاءَمَنَ هَذَا البِنَاءَحُرُفُ أُ نَحُو الْمِلَاثِيْرُ أَى تَأْهِبِ لَـ استَمَدَ . تَحَضَر . مَنْمَعْنَى الزَمْنَ قَلْتَ الْمِلَاثِيرُمُ التَّاءَ دَالَا بتقديم الزاى وابدال التاء دالا

واذا كانت حرف لا نحو جهلاته اى تصدق (بمعنى انه صار صدّيقاً) قلت جهلاته بتقدم الصادوا بدال التاء طاء

واذا كانت حرف تا او تا او تا قدمتها على الناء فتقول بالهمين المر أى جد وتهيأ للامر واحترس و بهم الله تأجر أو كسب وأوجر بمراعة تشبك وتقول بالهم بدلا من بالهمالة وتقول بالهمة الشبه بدلا من بالهم بدلا من بالهم اللهمة بدلا من بالهمة بالهمة بدلا من بالهمة بالهمة بدلا من بالهمة



الفعل المضعف

وعدر

الفعل المضعف قِطَةُ هو ما كانت عينه ولامه من حرفين متشابهين مثال ذلك لاِت اى قاس (قاس الارض) وهو ثلاثي ويأني ايضاً في الرباعي مثل قِرْقِهُ اي قوات ويكون ايضاً خاسياً مثل الإلاد اى احمراً ومنه هِذِهُ الإلادة وقِهُ قِرْدُ احماً وجهي من البكاء (ابوب ١٦ ـ ١٦)

اللازم والمتعدى
ينقسم العمل الى لازم ومتمد
هلاخ لافيات فعل لازم بمعنى واقف
و هلاخ اللاه فعل متعد بمعنى خارج

فاللازم مالا ینصب المعقول به مثل ۱۶٪ ای ذهب و پزینه ای وقف والمتعدی ما ینصبه مثل پرچکا ای ا کل و پرید ای کتب

وللدلالة على ممرفة المتمدى من اللازم هو سو ال ما الفنقول شاة المجدد المجدد المجدد المجدد المجدد المجدد المجددة الكلمة متعدية

وأما اللازم فلا نجد جوابا على سوال ما ﴿ فَثَلَا بَرَآ اِي ذَهِبِ فَلُو سَاّ اللهِ مِنْ اللهِ مَا تَعْرَفُ الْ سألت بان قلت عام بَرَاتِ ؟ ما ذهب فلا معنى لذلك وحيننذ تعرف ان هذه الكامة من فعل لازم

باب الكلات

الحروف

שַׁעָר הַבְּלוֹת

حرف الالف 🛪

الويل	אביי	جفيقة أو آنما	אַכְל
الويل	ארר	أو	18
لذا _ ققيقه	אוּלְם	ریما _ یالیت	هدكر. هدكر
ليس. أوغيرموجودفىالوقت	8:1	ليس . غير موجود	118
أرجو	אַחָלי	حينئذ	îş
مهلا	80	بعد.ووردتأ يضاً من غيريا.	אַבָרֵי
أين	7:8	ن دن , ندن	الالآر
أين	אַיפּוֹא	کیف	אַיכָּה
عقيقح	βĘĮ	انما _ ما عدا _ فقط	: N
لو أن	NC!	7	58
حقيقة	אָכְּנְם	إن _ اذا	
أيضاً	78	این	אָנְה
kj	מֶּכֶּם	وجه	هوت
طوبی	אַשְׁרֵי	ألذى	אַטָר
	1	إلى	uķ

حرف الباء:

	بين	[]	أرجو	13
	7	53	لاجل _ لسبب	בּנְלַל
غير	ما عدا	ָבְלְעָרֵי: הַלְעָרֵי:	ما عدا	בְלְתִּי
	لاجل	ب تو	• • • •	בְמוֹ

حرف الجيم د

منه كلمة واحدة وهي را يمعني أيضاً

حرف الدال ٦

منه كلمة واحدة وهي إنّا كفاية

حرف الهاء ٦

K 🗓	هوذا	הַלוֹם	lia
87	أآم	ŤĺŤ	ويل_ ايها
5,7	T.	רָּבָּר	هاهو
ָדֶלְ אָר ּ	هناك		ھتا <i>ف</i>

حرف الزين ١

منه كلمة واحدة وهي ١٣﴿ إِنَّا أَيْ مَا عَدَا وَوَرَدَتَ مِنْ غَيْرِ يُودُ

حرف الحاء ٦

منه كلمة واحدة وهي ٦ڸ۞ محانا

حرف الطاء ٢

منه كلمة واحدة وهي فإلات قبل ان

حرف اليون.

يُرْزُأُ لَسْبِ او لاجل اِنْ اللهِ يُوجِد اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ ال

حرف الكاف د

 قد مضى
 قد مضى

 قد ان
 قرا نم

 قرا نم
 قرا نم

 قرا - كل - جميع
 قرات كم

حرف اللام ٤

לא لا לולא נولا לְמֵעֵן لاجل

حرف الميم ه

بهات جدا هذا) هاد تجاه مقابل ها السبب المناسب ## حرف النون د

فِيْد أمام - بجاه - مقابل في النام عباه - مقابل - أمام

حرف السبتخ ٥

פַלָה (ו) ול וליג

حرف العين «

أيضاً _ فيما بعد	עוֹד	حتى ــ لغاية ــ الى الابد	עד
على	על	إلى الان	1127
تجاہ_ مقابل	עופת	ىح	עָם
	3	من أجل	עלכ

حرف الفاء ع

nà	l'a	ا ق	مقدار
P	NH NH	פָּנִים	منقديم ــ ووردت بلام في ولها.
ق رْم	مَر [*] ة	فُلَالاً	بغتة
פתאום	نغتة		

حرف القاف م

وردت کلمة واحدة وهي څړوه قديم حرف الو اء ٦

يرم فقط يدين عانا عاض صفر اليدين

⁽١) هذا المعنى قال به بعض المقسرين ولكنا نخالفه ونقول إن هذه الكلمة وردت كثيراً في المزامير والمعنى المقصود به هو دلالة على انتهاء غنوة المزمور

عرف الشين ته وردت كلمة واحدة وهي التاء تم هناك حرف التاء تم التاء تم دانما متحت التاء تم دانما

the state of the s

فيمود مهدر الرقم الترتيبي المذكر

ראשון שני שלישו רביעי המישי ששי שביעי שמיני השיעי אַשׂירי לעל - בוב בוב ..

לدِرِدِه للمؤنث

ראשוֹנְה שְׁנְיָה שְׁלִישִׁית רְבִיעִית חֲבִישִׁית שִׁשִּׁית שְׁבִיעִית שְׁבִינִית הְשִׁיעִית עֲשִׂירִית . וֹנ ל - בּוֹנָג - בּוֹנָג .

ָּהָאָחָר . הַשַּׁנִי . הָאַחַת . הַשַּׁנִית

الكتاب المقلس أى العهل القديم وورد ورود ورود

dannas

بنقسم المهد القديم الى أسفار عددها أربعة وعشر بن وتسمى هذه الاسفار أو الكنب تَنَّخ الله وأحرف هـذه الـكلمة الثلاثة ترمز كالآتي التاء للتوراة الهرارة والنون د للأنبياء بداها والخاء أو الـكاف ترمز للمكتوبات همادات

وتجزأ التوراة الى خسة أجزاء ولذلك بسمونها الاسر البليون ١٩٣٥ التي خسة أخماس والواحد منهما أي الجزء من هذه الخسة أجزاء يسمى حُمَشُ ١٣٤٣ أي خس

هذه الكتب الحنسة نزلت على سيدنا موسى عليه السلام وهي: --(١) التكوين واسمه بالعبرية قاله الله أي في البدء ويحتوي على حياة أبونا آدم وعلى حياة ابراهيم واسحق ويعقوب عليهم السلام لغاية وفاة سيدنا وسف

- (٣) سفرالخروج واسمه بالعبري تات ٢١٥٥ أي أسماء ويحتوي على عبودية فرعون لبني اسرائيل في مصر وعلى تاريخ سسيدنا موسى وعلى خروج الاسرائيليين من مصر وعلى نزول التوراة على سيدنا موسى عليه السلام في جبل سيناء
- (٣) اللاويين واسمه بالمبري إبْرَارَهُمْ أي ودُعَى وهو بحتوي على

شرائع الضحايا أو القرابين وعلى شرائع الأعيـاد وعلى بعض أحكام وشرائع عامة

- (٤) سفر العدد واسمه بالعبري ﴿ ٢٦٥ أَي فِي البرية وبحتوى على مراحل الاسرائيليين في البرية في جزيرة العرب عند خروجهم من مصر وعلى حروبهم مع ملوك فلسطين
- (ه) سفر التثنية واسمه بالعبرى דְבֶרִים أي كلمات أو برنهيدة ـ תּוֹרָה أى تثنية التوراة ويحتوي على الأمور والرسوم والأحكام الى علمهاموسى لفومه قبل وفاته

وتم بهذا السفر مانزل على موسى لحين وفائه

الانساء

هذا الجزء هو الثاني واسمه الانبياء وينقسم الى قسمين كالآتي :-

- (١) الانبياء الاول بجربياء _ جمنعاداه
- (٢) الانبياء الاخرين دوبعاء هياداداه

فالقسم الاول بحتوي على تاريخ الاسرائيليين في ايام بهوشوع إلانها إلى الله القضاة كالإهلاق الذين أنوا بعد بهوشوع كذاك بحتوي على أسفار شمو ئيل نهاها الاول والثاني وعلى أسفار الملوك بحتوي الاول والثاني لغاية تشتيت مملكة بهوذا الى بابل

⁽۱) ترجمــة هــذا الاسم كذا يشوع خطأ والصواب ان يترجم بهوشوع كالاصل العبرى

والقسم الثاني اى قسم الانبياء الاخرين محتوي على كلام الانبياء العظام وهم:

اشاعيا بنيلإبه و أرميا برهبه وحزفيال بهبرجها

وبحنوي ايضاً على كلام الاثنى عشر الانبياء الصغيرين واسمهم بالعبري التات عشر وهم

هوشع تمالتها وبوئیل انظام وعاموس بإهاه وعوبادیاه الانده ویونان انهته ومیخاه هاچه و ناحوم یساه و حَبَـقُوق بِیدِهِ و صِفائیکاه بهیمینه وحجّی تید و زکریا ایده و ملاخی هاهیمین

جِمدِداه المكتوبات

المكتوبات ويحتوي على مزامير النبي داود واسمها المهرة اى التسابيح وعلى امثال سيدنا سليمان واسمها فإنهاز اى امثال وعلى تاريخ أبوب هذاته (۱) ويحتوي على خمس لفانف إياتاتها _ فإدراه وهي:

- (١) نشيد الانشاد نهاد ونهاوه وننب الى سلمان في ايام صياه
- (٢) لفيفة راعوت ١٥٦ وراعوث هذه كانت امرأة لابن أحد الاغنياء واسمه الممالك فحصل قحط في ارض فلسطين فهرب الى ارض مؤاب خوفا

⁽١) كأن أبوب رجلا صالحاً وكان على جانب عظيم من الثروة فابتــلاه الله بالفقر و بمرض البرص وقتل أولاده و بناته فى يوم واحد فصبر حتى ضرب المثل بصبره ولم يتذمر من بلواه وذلك لصلاحه وتقواه لذلك قد من الله عليه سبحانه وتعالى بنعمته مرة أخرى وعاش عيشة هنية

من ان بنتفع فقراء الاسرائيليين من ماله ولما نزل في أرض مؤاب مات هناك هو وأولاده الاثنين بعد ذلك رجعت احدى زوجات اولاده واسمها راعوث مع حماتها الى ببت لحم يهوذا (بلدة بجوار القدس) وتزوجت من رجل اسمه بو عز هالا وكان شيخا للبلد فرزقهم الله ذرية كان من نسلها سيدنا داود عليه السلام

- (٣) اسم، هاچه ای کیف وتحتوی علی مراثی النبی أرمیا علی خراب بدت المقدس
 - (٤) الجامعة ﴿ إِرَامُ وَتُحتَوِي عَلَى رَحْكُمُ سيدنا سلمان
- (ه) لفيفة استر ددليم هجالة هجالة وتحتوي على قصة الملك احشويروش هيرة المان المسود وعلى المهود والمهود وال

ثم يأتي بعد هذه الكتب الخس كتب دانيال وعزرا ونحميا تهديد و بهراه و ههده الثلاث كتب تحتوي على تاريخ ملوك بابل والفرس وعلى حياة البهود في ذلك الوقت وتوجد بعض اصحاحات في هذه الكتب كتبت باللغة السريانية

وفي الآخر يوجد كتابان وهما أخبار الأيام الأول وأخبار الأيام الثاني وتحتوي هذه الكتب بالاختصار على تاريخ اليهود لغاية مهاجرتهم الى بابل في عهد بختنصر ملك بابل

تغير الحركات

ثغير الحركات في الاحوال الآتية :

اولاً . في نهاية الجُملة اذا كان آخر حركة في الـكامة بتاح (_) او سيجول (*) تتغير الحركة الى حركة القمص (+) مثال ذلك

هِير اى فسر فعند الوقف تصير كذا هِير ومثل فِهد تصير كذا فِيرِد

ثانيا . تتغير حركة الشقا (:) الى الحولم (أ) اذا كان أصل الفعل يأتي بالحولم (أ) مثال ذلك إجراه تصير في الوقف إذلاه لأن أصل مصدر هذا الفعل إذلا

ثالثًا. تتغير حركة الشقا (:) الى الصريه (..) مثل ١٦٩٦ في حالة الوقف نصير ١٦٩٦ لان أصل المصدر منها ٢٩٦

رابعًا. اذا جاءت كلمة مشكلة بحركتي السجول مثل الإرام ففي حالة الوقف تصير الإرام

خامساً . في حالة الجمع وفي حالة التشبه للضمائر والى الاسم او الفعل تتغير حركة اول حرف من الكلمة مثال ذلك

דָּבֶר فَتَصِير דְּבֶּר و מֵפֶּר فَتَصِير מְפֶּרִים _ و נֵעֵר تَصِير נְעָרִים و نَשְמֵר تَصِير نَשְמֵרְתָּם (وَلَكُن كُلُمة نَשָּמֶרְתִּי) لَا تَتَغَيْر حَرَكَتُهَا لَأَنَّ الحرف الموقوف عليه وهو حرف المبم ٢٥ لم يزل موقوف عليه



מלות היחם .

كلات النسب

تحتنا	ารอีน์อิ	إليكم	אַלִיכֶם	إلى	Ņ
کتخ	فلأفثع	النهم	אַל,בֿם	إلى	SZ.
شحتهم	وتنؤه	ایج	אַהָת	إليك	אַלָּ,יף
		يحيي	, ਦ ਪੈਦ	إليه	אַלְיוּ
		نحتك	7 77 7	إلينا	אַלִינוּ
. • •	A hand A		i	1 - 1 1 i	
خلفه	אַווֶרִיוּ	,	לִפְנֵיכָם	' 🛎	1257
خلفنا	אַוָרֵנוּ	أمامهم	לִפְנֵי הֶם	آمای	ל∉ני
خلفكم	אַדַרִיכָּם	خلفأوبعدا	אַ חָבי	أمامتك	7.457
خلفهم	ב"ב,ב <u>"</u>	خلفی	אַחָרַי	أمامه	לפניו
•		خلفك	אַנוֹנ [ָ] י, בּ	أمامنا	לְפָנֵי,נוּ
طني	בינו	عنبدكم	אָּגְלְכָּם	عندأو بجانب	אַ,גֶל
بينثا	בּינֵנוּ	عندهم	מֶּגְלָם	عندى	מָּצְלִי
يينكم	בּיוְכָם	1 '		عندك	7 444
يينهم	ڃ. ٺ و	بيي	בּוֹנִי	عنده	ۼٛػ۬ڔٳ
		بينك	בילף	عندنا	מֶּצְלַנוּ

ليميذوم	לימינָם	לימינגו ليمينه לימינגנ ليميننا לימינגם ليمينك	ليمين ليميني ليمينك	ליטינד ליטיני ליטין
اشهالهم لفایة عن	לשָּׂמֹאלָם עַד בְּעַד	לשמאלו והאלי לשמאלני והאלי לשמאלכי והאלי לשמאלכי והאו	لشمالى	לשְּׁמֵאל לשְּׁמִאלי לשִׁמאלְּךְּ

תארי הפעל . صفات الفعل

3.0			g		
کٹیر	וֹרֶ	∠ت	לְּבָ,פָּוּה	في الخارج	والالإ
قلیل	מְעָמ	ألان	त्वृष्	للخارج	הַהּוּצְָה
اللا تصف	はいいない	اليوم	רַניּיוֹם	للفرفة	֓֞֞֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓
کل	בל	غداً	ځنه	للبيت	הַבְיְבָּה
أيضاً	7130	أمس	קמול	للارض	grķīs
أكثر	יוֹתַר	أول أمس	שלשום	مامنا	n j
-أكثرمن	יוֹתַר כְאֲשֶׁוּ	في الاول	ָבָראשוֹנְ <u>ר</u> ּה	هناك	cħ
أقل	ځٰلانا	قد . لم يؤل	לָבָר ּ	هنا	đħ
اله أقلمن	בּווּנו כּגְּאָלָ	كثير	עוד-לא	فوق	לְמֵעְלָה

فقط	לְבַּד	غير موحود	אַ נֶבּיּ	قسمي <i>ن</i>	לשנים
تمم	1 5	غير موجوده	אֵינְנְהְה	اجداً	מְאַר
X	לא	غيرموجودين	אַינְם	يو جد	2 51
		مما	<u> </u>	لا يوجد	81

מלות החבור .

أحرف العطف

7	و َ ٠٠	186	أو	בָּי־אָם	7[
C j	أيضا	15	أن أ	אָפָּם־כִּי	ولكن
רק	فقط	18	ماعدا		

םלות השאלה .

أحرف الاستفهام

		,			_
څر	م-ن	<u>د</u> و،	کم	ַ אַרנֶה בּינֶה	أي هذا
לָמִי	لمن	4.60	أَيْن	Marte.	أي هذه
ذ فر	ممن	ציפר	أين		أل
ĦÞ	ما	אָנָה	أين	Ľķ	أم
وِهِۃ	اع	באין	من أين	1	•
ną!	L	יָּטֶבֶי	۔ می		

מלות הקריאה .

حروف النداء

הָבָה אם מוֹב בינ (לייבי) הְנְנֶי אוֹ וֹוֹ בֹּו שָׁלוֹם האל הַבָּה או

والباق من هذه الكامات قد وردت في الـكتاب

الانسان وحواسم وأعضاء جسمه

י הָאָרָם וְחוּשִׁיוּ.

חַלְּמֵן הַנּוֹף.

בְּגוֹפִי אֲנִי יוֹדֵעַ שְׁלֹשֶׁה חֲלֶלִים: הָראשׁ, הַגַּוּ וְהָאֲבָרִים הַקּיצוֹנִיים .

הַלָּבֵי הָראש הַם: הַפָּרָקה, הָעַרֶף וָהַפַּרָצוף.

אָל בַפּּוֹלִיר - זָלֵוֹוֹתֹּל בַשִּׁפִּׁט בַּפִּלְיוֹר – שְׁפָּׁט בַפּּוֹלִיר - זָלֵוֹוֹתֹּל בַשִּׁפִּׁט בַפּּוֹלִיר - זָלֵוֹוֹתֹּל בַשְּׁפִּׁט בַפּּוֹלִים בַּפִּוֹלִים בַפּּוֹלִים בַפּּוֹלִים בַפּּוֹלִים בַּפִּלְיוֹם בִּשְּׁבִּי שְׁפָּטִר בִּשְׁלִּיוֹם בִּשְׁבָּוֹת בְּפִּוֹת בְּפִּוֹת בְּפִּוֹת בְּפִּוֹת בְּפִּוֹת בְּפִּוֹת בְּפִּוֹת בַּפִּוֹלִים בְּשְׁבָּוֹת בְּפִּוֹלִים בְּשְׁבָּוֹת בְּפִּוֹלִים בְּשְׁבָּוֹת בְּפִּוֹלִים בְּשְׁבָּוֹת בְּשִׁים בּשְׁבָּוֹת בְּפִּוֹן בִּשְׁבָּוֹת בְּפִּוֹלִים בְּשְׁבָּוֹת בְּפִּוֹלִים בְּשְׁבָּוֹת בְּפִּוֹלִים בְּשְׁבָּוֹת בְּפִּוֹלִים בְּשְׁבָּוֹת בְּשִׁלְּיוֹת בַּבְּוֹן בְשִׁנִים בְּשְׁבָּוֹת בְּבִּוֹן בְּשִׁנִיי בְּבִּיְנִים בְּשְׁבָּוֹת בְּחַן בְּעִּינִים בְּעִּים בְּשְׁבָּוֹת בְּבִּוֹן בְּשִׁנִיי בָפִּיְצוֹם בְּשְׁבְּיוֹת בְּבִּוֹן בְּשִׁנִים בְּשְׁבָּוֹת בְּבִּוֹ בְּשִׁתְּיוֹת בְּבִּוֹן בְּשִׁתְּיוֹת בְּבִּוֹן בְּבִּינִים בְּעִּבְּיוֹם בְּשְׁבָּיוֹת בְּחָן בְּבִּיוֹם בְּשְׁבָּיוֹת בְּבִּוֹן בְּבִּינִים בְּשְׁבָּית בְּפִּיְצוֹם בְּבָּבְּיתוֹת בְּבִּוֹן בְּבִּינִים בְּשְׁבִּית בְּבִּיוֹ בְשִׁים בְּעִים בְּבָּיְנִים בְּבָּיְצוֹם בְּשְׁבָּיוֹת בְּבִּוֹן בְּבִּינִים בְּבְּיִבְּיוֹם בְּשְׁבָּיוֹם בְּשְׁבָּיוֹם בְּשְׁבָּיוֹם בְּבִּיּבְּיוֹם בְּבִּיבְּיוֹם בְּבּיבְּיוֹם בְּיִבְּיוֹם בְּבִּיבְּיוֹם בְּבִּיוֹם בְּבִּים בְּבּיִים בְּבִּיבְּים בְּבִּיְבִים בְּבִּיבְים בְּבִּיבְים בְּבִּיבְּים בְּבְּיִים בְּבְּיִים בְּבִּיְבִים בְּבְּבִּיבְים בְּבְּיִים בְּבְּיִים בְּבְּיִים בְּבְּיִים בְּיִּבְּיִים בְּבָּיְבִים בְּבְּיִים בְּבְּיִים בְּבִּיבְיוֹם בְּבְּבְּיִים בְּבְּיִבְּים בְּבְּיבְים בְּבְּיִים בְּיִבְּים בְּבְּבְּיִים בְּבְּיבְּים בְּבְּיבְּים בְּבְּבְים בְּבְּיבְּים בְּבְּבְּים בְּבְּיבְּים בְּבְּיבְים בְּבְּבְּים בְּבְּיבְּים בְּבְּבְּים בְּבְּיבְּים בְּבְּבְּים בְּבְּבְּבְים בְּבְּבְים בְּבְּבְּבְּים בְּבְּים בְּיבְּבְים בְּבְּבְּים בְּבְּבְּים בְּבְּבְּבְים בְּבְּבְּבְּיוֹם בְּבְּבְּבְיוֹם בְּבְּבְּבְּים בְּבְּבְּים בְּבְּבְּבְּים בְּבְּבְּיוֹם בְּבְּבְּיוֹם בְּבְּיוֹם בְּבְּיוֹם בְּבְבְּיִים בְּבְּבְּבְיוֹם בְּבְּים בְּבְּיוֹם בְּבְבְּבְּיוֹם בְּבְּבְּיבְּיוֹם בְּבְּבְּים ב

בְּרָאשׁ, הַפַּנְמָּר וְהַדֶּפֶּרְה הָעָלְיוּנָה פְּשְׁחּוֹת, לְבָּנוֹת בְּיִבְּעִּת הַיָּבְנִית בְּיִשְׁעָּוֹת בּיְצִּבָעִים שׁוּנִים: יֵשׁ מֵהָן שְׁחוֹרוֹת, צְּהְבּוֹת, פְּשְׁחּוֹת, לְבָנוֹת בּ לּלְצֵית זָבְנָה הַהָּבֶּבְנִית בּיִשְׁעָרוֹת.

באורים: כָּלְאָהוֹת-בבראה פשתוני שׁלְטֹת-טבראה שלג.

أعضاء العين برور بريرا

תְּלְמֵי נָבּוֹת. - , מַצֵּל לְּבָלּוֹאוֹת הָצֵינִים שְׁבִּה. זּ. היא נְּקְנָה שְׁחוֹנָה הָפִּיב לְּבָלִּים הְּצִינִים שְׁבִּיה שְׁבִּיה הָּצְיִן הַבְּיִן הָבְּיִן בְּלַבְּיִם שׁוִּים. הַפְּיבִים שְׁנִים הָבָּיוֹת בְּלִינִם הְּבִּיוֹת בְּלִינִם הְּבִּיוֹת בְּלִינִם הְּבִּיוֹת הָבְּיִוֹת בְּלִינִם הְּבִּיוֹת הָבְּיִן הָבְּיִן הָבְּיִן בְּלִינִם הְּבִּיוֹת הְּבָּיִוֹת הְבָּיִוֹת הְּבָּיוֹת הְבָּיִוֹת הְבִּיוֹת הְבָּיִוֹת הְבִּיוֹת שְׁמִיחוֹת בְּבְּיִם שׁוּנִים. בְּבְּיִם שׁוּנִים הְבִּיוֹת הְבָּיִים שְׁבִּיוֹת הְבָּיִים שְׁבִּיוֹת הְבָּיִים הְבִּיוֹת הְבָּיִים הְבִּיוֹת הְבִּיוֹת הְבִּיוֹת הְבִּיוֹת הְבִּיוֹת הְבִּיוֹת הְבִּיוֹת הְבִּיוֹת הְבָּבְיוֹת הְבָּיִים שׁוּיִם. בְּבְּית הְבִּיוֹת הְבָּבְיוֹת הְבָּבְיוֹת הְבָּבְיוֹת הְבָּבְיוֹת הְבָּיִים שׁוּיִם. בְּבְּיִים הְיבִּיוֹת הְבָּבְיוֹת הְבָּבְיוֹת הְבָּבְיוֹם הְבִּיוֹת הְבִּיוֹת הְבָּבְיוֹת הְבִּיוֹם הְבִּיוֹת הְבִּיוֹם הְבִּיוֹת הְבִּבְּית הִישְׁתוֹים וְנִבְּבְּית הְבִּיוֹם הְבִּיוֹים הְבִּיוֹים הְבִּיוֹם הְבִּיוֹם הְבִּיוֹם הְבִּיוֹם הְבִּים הְבִּיוֹם הְבִּיוֹם הְבִּיוֹם הְבִּים הְבִּיוֹם הְבִּיוֹם הְבִּיוֹם הְבִּיוֹם הְבִּיוֹם הְבִּים הְבִּים הְבִּים הְבִּים הְיבּים הְבִּים הְבִּים הְיבּים הְבִּים הְבִּים הְבִּים הְבִּים הְבִּים הְבּים הְבּים הְבִּים הְבִּים הְבִּים הְבִּים הְבּים הְבִּים הְבִּים הְבִּים הְבִּים הְבִּים הְבִּים הְבִּים הְבִּים הְּבִים הְּבִּים הְבִּים הְבִּים הְבִּים הְבִּים הְבִּים הְּבִּים הְבּים הְבִּים הְבִּים הְבּבּים הְבּים בּבּים הְבּים בּיבּים הְבּים בְּיבּים הְבּים הְּבִּים הְּבּים הְבּיבוֹם הְיבּים הְבּים הְבּים הְבּים הְבּים בּיבּים הְבּים הְבּיבּים הְיבּים הְּבּים הְבּים בּבּוֹים הְבּים הְבִּים הְבּים הְבּיבּים הְּבִּים הְבּבּים הְבּבּים הְבּיבּים הְבּיבּים הְיבּים הְּבְּים הְבִּים הְבּיבּים הְיבּים הְבּיבּים הְיבּבּים הְיבּים הְיבּים הְיבְּים הְיבּבּים הְיבּים הְיבּים הְּבְּיים הְיבּבּים הְיבּים הְיבְּים הְבְּיבִּים הְּבְי

أعضاء الأذن والفم براير بهزر، بهر إربيزه.

לַכּשִׁעּה שָּבְּסִף הָאָּמַן: שִּׁהְ הָאָּזן . הַנָּתוּן בִּפְנִים : הָאָמַן: חָרְּ הַאָּמַן . הַנְּתוּן בִּפְנִים : הָאָמַן:

רָפָּה – וְהַלְּעֵׁ הַבּּוֹלֶעֵ אֶת הָאְכֶּל . הַחְנִיכִים הַמְכַפּוֹת אֶת שְׁרְשֵׁי הַשְׁנִיֵם: הַנֶּשׁוֹן. הַחֵּךְ שְּׁבְּוֹלֵב הַחְנִיכִים הַמִּכַפּוֹת אֶת שְׁרְשֵׁי הַשְׁנִים: הַנְּשׁוֹן. הַחַּךְ שְּׁבְּּוֹן:

הַשִּׁנְיֶם הַן שְׁלשָׁה סִינִים: הַכָּטַת ו**א סַלְהָעות).** הַנִיבִים וְהַחוֹרְכוֹת.

أعضاء العنق

הַצַּנָאר יִהַבּר אֶת גָּלְגַּ'לֶת הָראשׁ עם הַגַּוּ.

בַּסְתֹר נְדֵר הַתַּע הָעוֹר וְתִּא לֶרִוּי פִּיקָה שֶׁל גַּרְגַּרֶת. הַפַּסְצִיא אֶת הַבָּוּוֹן אֶל הַקּבָה שֶבְּתוֹךְ הַגֵּוּ. הַצַּנְאר נְקַרָא הַפַּסְצִיא אֶת הַבָּוּוֹן אֶל הַקּבָה שֶבְּתוֹךְ הַגֵּיוֹ יְתַּנְּעָת בְּסְתֹר נְדֵר הַתַּיִּין אֶל הַקּבָרוֹן. הַשׁאָף וְנְעֵים רְיּחָי: וְתַּנְּשֶׁם,

أعضاء الجسم

הוגו.

בּלָּבִיְּיָה לְּפַשָּׁה. שָׁרּוּלְיוֹת הַשִּׂיְרָה עוֹבְרוֹת בְּאָמְצָעוֹ הַבּעוֹת בָּהֵן ּ חֻלְּקִי הַגֵּו הָם: הָחָוֶה (אוֹ סְנוֹר־הַלֵּב), הַבָּּמֶן, הַצְּלָעוֹת בָּהֵן ּ חֻלְּקִי הַגִּוּ הָם: הָחָוֶה (אוֹ סְנוֹר־הַלֵּב), הַבָּּמֶן, הַבְּעִייה לְפַשָּׁה.

בְּבְּטוֹר הַלֵּב קְבוּעים: הַלְּב הַבְּבְּלְּב בְּרָנוֹ יְהַשֵּׁאֶפֶּת -יְטְשֶׁבֶּת אֲזִיר.בַּבֶּבְלְב יְהַבָּלְת אֶת הַפְּוֹן יְהַשֵּׁאֶפֶּת -יְטְשֶׁבֶּת אֲזִיר.בַּבֶּבְלְ יְתִּבְּ הַבְּרוֹן יְהַשֵּׁאְפֶּת -יְטְשְׁבְּת אֲזִיר.הָאָברם הַבְּבוֹן יְהַשֵּׁאְבּם הַבְּבוֹן יְהַשֵּׁאְבם הַבְּבוֹן יְהַשָּׁאָבם הַבְּבוֹן יְהַשָּׁאָבם הַבְּבוֹן יְהַשָּׁאָבם הַבְּבוֹן יְהַשָּׁבּם הַבְּבוֹן יְהַשָּׁאָבם הַבְּבוֹן יְהַשָּׁאָבם הַבְּבוֹן יְהַשָּׁאָבם הַבְּבוֹן יְהַשָּׁבְּבוֹן בְּבִּבְּיִבְּיִּבְּיִים בְּבִּבוֹין יִהְשָּׁבְּבוֹים בּיִבוֹן בְּבִּבּיוֹן יְהַשָּׁאָבם הַבְּבוֹין בְּבוֹים בּבְּבוֹים בְּבוֹים בּיִבְּיִבְּיִים בְּבוֹים בּבְּבוֹים בּבְּבוֹים בּבְּבוֹים בְּבוֹים בּבְּבוֹים בּבְּבוֹים בּבְּבוֹים בּבְּבוֹים בּבְּבוֹים בּבְּבוֹים בּבְּבוֹים בּבְּבוֹים בּבְבוֹים בּבְּבוֹים בּבְּבוֹים בּבְּבוֹים בּבְּבוֹים בּבּבוֹים בּבְבוֹים בּבְּבוֹים בּבְּבוֹים בּבּבוֹים בּבּבוֹים בּבּבוֹים בּבּבוֹים בּבּבוֹים בּבוֹים בּבּבוֹים בּבּבוֹים בּבּבוֹים בּבוֹים בּבּבוֹים בּבּבוֹים בּבּבוֹים בּבוֹים בּבּבוֹים בּבוֹים בּבּבוֹים בּבוֹים בּבּבוֹים בּבוֹים בּבּבוֹים בּבּבוֹים בּבּבוֹים בּבּבוֹים בּבּבוֹים בּבּבוּים בּבּבוֹים בּבוֹים בּבּבוֹים בּבּבוּים בּבּבוֹים בּיבוֹים בּבּים בּבּבוּים בּבּבוֹים בּבּבוֹים בּבּים בּבּבוּים בּבּבוּים בּבּבוּים בּבּבוּים בּבּבוּים בּבּבוּים בּבּים בּבּבוּים בּבּבוּים בּיבוּים בּבּבוּים בּבּבוּים בּבּבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּבּבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּבּבוּים בּבּים בּבּים בּבּבוּים בּבּבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּבּבוּים בּבּבוּים בּבּיבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּבּבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּיבוּים בּבּים בּיבוּים #### الإيلى

יוֹנַבוֹם •

הַפֶּרֶק הָיָד: הַזְּרוֹצ. הַפֶּרְחִילָה כִּן הַפָּתָף וְעּלֶּרֶת עֵּד הַפֶּרֶק הָרָאשׁון, הַפָּרוּי אַצִּיל (א בַּרְפָּק): הַפָּוָה הַפֵּיְחִיל

אָמָה (או זְרָדָה). קַמִיצָה וָזְרֶת. הַּחִיּטִת בָּה. שְׁטִת הָאָצְבָּעוֹת הַן: בְּהָן (או אֲנוּרָבֵּ), אֶצְבַּעוֹת כִּזְ הַפַּּרְפָּק וְנִּמֵר אָצֶל הַפֶּּרֶק הַאֵּנִי; וְכַף הַיִּד. שֶׁהָאֶצְבַּעוֹת

الارجل

ּהַרַגְלַיִם.

חַלְמִי הָרֶגֵל: הַיָּרָהְ הַשַּׁתְּחִילָה מָן דַּגֵּו וְגֹפֶרָה וְגֹפֶר הַפֶּּרֶק הָרָאשׁו הַבָּּרָה בָּרָה; הַשׁוֹּק הַפִּּתְחִיל מִן הַבָּרֶה וְגֹפֶר עם הַפֶּרֶק הַשִּׁנִי הַקָּרוּי בַּרְסֹל – וְכַף הָרֶגֶל שֶׁהָאֶצְבָּעוֹת קבועות בָּה.

שַּבֶּלָיו –הּפִּוּחַ הָעָקָכ - בַּחֲלֶכְ שָׁחַחַת הַפַּרְסֹל כָרוּי עָקַב : וְהַבְּשֶּׂר הַחְּסְּח

וֹנָרַנְלָיֵם סְׁכָפִּת בִּאַפָּרָנִים. הַפָּפִּים שָׁעֵּל הַשִּׁוּק בַאָּהוֹר בֶּרוּי יִסְבָּרָי. רָאשֵׁי אֶּאְבְּעוֹת בַיְּרָיִם. הַפָּפִים שָׁעֵּל הַשִּׁוּק בַּוְרוֹע כָּרוּי יִּקְבְּרָתי: וְהַבּּשְּׂר

בּוּף הָאָרָם בָּנוּי בִּוּצְיַטוֹת הַבִּיסוֹת בָּשָּׂר, גְּיִדְים בְּעָּיבִים – וְעוֹר פָּרוּשׁ צַּל בְּלוּ . —

באורים: הֶּקְּנְהַ וּרְ כבצק · חביםת-עצם ובח •

(ابنيت الافعال)

السالم والمعتل

.2.	שַׁלְמִים בּ							
ع ويردُ تَعْلَلُ	2 دعود النتعل	19 منت	حنغ الإنسال					
פַּתָּב, פַּּתָּב	⊃ ₫₹₹	(1. 2. 3.)	ر در ماش دصر غائب دصرر غائبة					
בַּוְּנֶבֶה אֵוּ בְּתַּכֶּה	זּלַטְּבָת דְּקָּלֶּהָה	בָּתְבָה או בְּתָבָה	נסהרת של יים					
ولاثن	ָּלָּעַלָּ <u>הָ</u>	\$15th	داده سخاطب					
ختخذ	ַנְרָּמַּבְּוֹ <i>י</i>	צַּעבָּנַע	ىادەر ماطبة					
בּוּלַכְתַּי	ניבעיבית,	בתבהי	מדבר יכרת שבל - פס					
فَرْن هَا * فَتَلْحُهِ ٠	ָּבְרָּנִ יב וּ	בֿעלה י בּעלה	נסתרים דות שלה ביו					
ರಾಭಿವ್ಯಕ್ತಾ	لأفلأفشع	לְּיִגְיבָ <i>הָ</i> וֹם	נוכהים צופיי					
خوذثرا	<u> </u>	ذُن خُريًا!	וורכוה טשוים					
ַּפַלַּנָת	וַלְתַּלֶנוּ	בּוֹלַבָּ <i>ו</i>	מדברים מרות משלעם					
			د، در در مضاع					
מַבַּעַב יַמְבָּעַר יַמְבָּעַ	גְּכָתָב -מָּכָה יַמָּבָת	פּעַבּי, פּעַבּי, פּעַבּי	יהיד, יהירה مفرב					
שָׁכַהָּעם -כוֹת	נָכְהַּבִים ־בוֹת	פֹתְבִים ־בוֹת	רבים, רבות -2					
הַלְּטָׁלִים -כוּע מַלְטָר -מֶּלָה	חבר	פָתוּב , פְ תוּבָה פָּתוּבִים י בוֹת	רבים, רבות לכש					
פֿפֿב פֿפֿב לָפֿב פֿעָב י פֿשֿר הַבֿשִׁרנִּע (שִׁכּשִׂרנִּתִּּ) הַכּשִׁר הַבּשִׁר הַבּשִׁר הַבּשֵּׁר הַבּשֵּׁר הַבּשֵּׁר הַבּשֵּׁר	הַּנְּתַבּ , בְּּהַר בְּּהַר לְּהַר	פֿבֿעוב פֿבֿעוב שַּבַּעוֹב י מַעָר שַּבְּשִּׁבָּנִי שִּבְּשִׁב יבִּשִּׁב יבִּשִּׁב יבִּשִּׁב שַּבְּשִּׁב שַּבְּשִּׁב שַּבְּשִּׁב	ניכות של לב עיכות של לב עיכות של לב עיכות של ב עיכות ונסתרות מו מור , נכפך נפפך , נכפך					
غققت	ָסַהְלָתַבּ מַהְלָתַבּ	לְבָּתֹב מִבָּתנ	עם ככלים					
בֿער: פֿעֿר. פֿער: פֿער:	הַּבְּתָבִי , הַבְּּתְבִי	בָּתוֹב או פָּתֹב, בִּתְבִי בִּחָבוּ , בְּתִבְנָה	۱۱۱۶ امر ۱۳۱۵ تا مخاطین داست الرامخاطین					

		مر ۵ پر	
المرود المتعل	6 رجويره أضمل	بجوره أضمل	4 فِرْرُا نُعَلَىٰ ﴿
אינפר	הָּכְּמַב הַ	הָּבָּחִיב	
יַּעַפַּטְּבָּע <u>פַעַּלְבָּע</u>	ָהָכָהָבֶּה דּ אָבֶּה	ָהָבְתְּי ֶבֶ ה	אַרָּדִי, אָאָרָת
ותפקבת	رفظفه	טַבָּעַבְּתָּ	25.05
ڬڶؙڎٙڟڂڂ	ַ עַנמּשַּׂבָעַה עַן אַ	<u>הַלְּהַלְּהַ</u>	
ָהָרָפַּטַלְּנָ ת ּי		<u>רַילְהַלְּהָי</u> י	
יַנְינַפַּנְיכוּ בּפּעּיבוּ		ָּהְנָקִיב י	6). 6
ַּינוֹכַּטּבֹשֶּׁם		يرخواخشو	בַּהַבָּתִם
יַרָּעַבָּעַרָּע וּ	וולפשלעו	טַבָּעַיִבּטּוּן	رون ز ها
ונומילית		نرفتانه	ָרַקְיָב ָ
		# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	
אַרְבּּעִּכִים -בוּת מֶתְפַּעַב -תְּבָת -תְּבָת		שְּבָתִיב יבֶה יְתְבֶּת מִבְתִּיב יבֶה יִתְבֶּת	יללים בלילי יללי עליני דעל
	אַלינים -קע	כקקיכים יכות	
	ו חסר	مُنْفُد مُوْلًا	107
-		מְנָהָנִבּים -כוּת	
אָטַפֿעַב	אָנְמַב	אָבְתִּיכ	عالية
يتناؤنون	עלנים	פ <i>ּ</i> לָתִיב	فأحترت
فينقفح للأخ	שַׁבִּיּוֹכִי שַּׁבֵּי	ַ פַּבְיקיי ָר	لأكناه عالم
زئرةلأت	أزناد	. הלע,כ · הלשב	בָּלְכָּתָב
فأرقاق	עַּלָהַב	ַמַּבְּתִּי ב	<u> ২</u> ৯২নু
تراويز ح	וֹלַמַּב	وتأنيره	3774
شئدقشح ،	אַלּעָּט	שַּבְתִּיכוּ	لأكأنته
וֹנְעַפַּעֹּבוּ י וֹנְעַפַּעַ ּבׁה	וְיָבְתַּבוּ, יָבְתַּעֲבוּ	ָנַבָּהָיב ו	ולניה י ולנוב
ּהַּרְפַּׁתֵּבְנְה	אַבָּתְּבֶנֶת	nppie	الأكائا
עַּנְנַכַּעַב		ַבְּלָּטֵּב _י בַּלְּטֵּיב	
فَرَدِ وَرَدِ. رِ يُنَدِ	(עם ככלים לא נמצא)		(עם בבלים לא נמצא)
چَنْدِنْجُا د		בּנוֹנִינָת בּ	Market and the same and the sam
	מסר	הַכָּתֵּב הַכְּתִּיבִּי	הלול
במכשר: בבנשב: עלופער עלובטלה	Un	הַכְהַּיִיבוּ הַּאַבְּעָה	₽ 1
מישליני הייצעיין	1	•	

	קי		4	P P
	עים פָּעֹל	עם פעל		
35				עבר
(1. 2.3. 4.5.)	(1.3.5.7.)	(1, 5, 6.) עטר פלפט	(1.5.)	(1.2.3.4.5.7.
אָבֶל וֹבו׳ במו עָקַד		پرور وفت	جوا صغر	בר זשנה
اکل ۔ وقف	כמו עָקֶד	لأغاثه	קפנה, קפנה	בְּרָת, בְּבֻלֶּת
		ਪੈਟੀਨੀ	קינית	בַרֶּיםָ
		עַקְינָתְּ		בנה
		אַמַרָהִּיי	dille	ַבָּוָת <i>ַי</i> י
		עָמָרוּ	ರ್ಥನಿ ' ಬೆಡೆಗ	בָּדייּ
		הַבְּירָת	<u>ل</u> اشئن	בַּוְיֶּחֶם
		הُعَالُا	त्र्दृत्त	ָלַבְּיָהָאָן, בַּרְּיָהָאָן
		ָעַ ק ְרֵנוּ		יהָרָניּ
אבל וכני		ការុស្ត្រ កង្គម	ÇQ[1)	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)
		עַבְּרִים יוֹת	. 19 lê	ברים את ברים קת
אָכוּל אַכוּלָה				פעול
			- 10 7	רוכור
נדי פיא	עם אָפְעל			עליד
524	אָחָנק	#Wat	155k	ÇĘŦ
האבל (האבל והאכל)	ממופן	תְעָמִר	תקפו	עָנֵד
ָתּאֹבְלִי (תּאֹבֶלֶי)	ַמְתוֹּקי י	פולליני	ָתְּק ְ פָינִי	וֹבְּבְּרָי
454	ָר נוֹנוֹל .	יעַטוּן י	יִקפוּ	72:
האכל	bilib	אַנעבור	תקפו	וֹבְבַּד
ر بحرق ن	Pina,	الإلاتة	ניקפון	7.3
التهذراه	,d0124	<u>ย</u> นี้สำเน	הקמני	الْحُجُّة الْمُ
ראַבְלּוּ	ן:,חו קי	, מַנְבִייָרָנוּ	יָּקְמְינוּ	1777
תאַבְּלְטָה	นำไร้เน	שלבליני	תקשנה	וֹכְבַּיִינְעוֹ
אָכוֹל אָכוֹ	מוול שול	gair yat	ina dan	מקור
פַּ בּמֹאכן ׳ פֹּ לאֹכֿן	יין כי ז ו	בַּבּל בִּעָם	קטון קטן	מור לְבר
	AMM occordance conditions and a			#tie
אָבל , אַבָּלי			יומר	חקר
אָבֶלוּ . אָבְּלְנָדָה	תוקי, תוקנה	אַמָּדוי . אַמְרְרָה		

ו) שאר הניפים אינם נפצאים בשלמים בביטני שתפלמים כיא כשם חשר מחקסוצים ; לְבַשְּׁנְחְּ בָּבְשִׁים , כְּבָשִׁרוֹ

גרוגית			
נפעל	הפעיל	הָפּעי.	
(1. 2. 5.)			
ويورد / عين	المربعور اوف	קאָפַד	
וְעָנֵּרָה	עוֹעָבּירָה קוֹעָבְרָה	קעמוה	
ָּגְיָעוֹרֶתָּ בּיָּעוֹרֶתָּ	הָעָׁמִיהָ	הָעָבֶרָה	
וְצָנֵירָת	הָעָבּיִרָּהְ	הָאָמּדְהָּ	
<u>רְּתְּוּרָ</u> תִּי	יווֶעָּפָוְדָתִּי	ָרָ ֶעֶ יםְרָּאִי	
גָּעָוֹרָי	ּהַעָּמְירוּ	ָּרָעָ ָ אָרָוּ	
נ ^ו אָיִרְתָּם	הָעֶבְוֹּהָם	הָעְבִוּרָתָם	
ואַנימן	הַנֶּעִינְסָן	קומותו	
גאָנוֶיני	การกับ	יוֹנֶעְפַּוְנִינּ	
	מוניקיר -קיווה	הַצָּמָר הַצָּאָרָה	
רומורים ₋ ורו	מוֹצְסִירִים הוֹת	֖֖֖֖֖֖֖֖֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	
הפר	מָעָטָרים -אָנ מָעָטָר מָעָטָדָה מָעָטָר מָעָטָדָה		
NATU.	אַנְקיר	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	
าเก็บ	קֿונטיד	ָּהְ טְּ בֶּה	
֓֞ ֞֞֞֞֞֞֞ ֞֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	الأرغاء أبد		
יָּעָיִר.	יַעַבַּיד	7035	
מַענר	ַ תַּעֲבָי ר	הָּעָמַד	
בַּגָּיוָר	נְנֶימָיד	וּוֶנְפִד	
។ ប្រុស្តិ	עוומידור	הְעָּקִרוּ	
יע זו"ף יש אי	יַעֶּקירוּ	֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	
תַּעָרֶנֶה	ਜਪ੍ਰਾਇਪ੍ਰਹ	האלל	
בָגֵעוֹר תַּעֵירָ	הַעָּמִיד הַעָּמִיד	- ਨੂੰ ਪ੍ਰ ਕੁਟ	
Prof. of 5 ml and 5.44 ml	description and part of the second		
הנונים הנונית. תלנות העונית	المستود مراسية المستود من المستود	הסר	
ַדְּעָוֶרָי הַעָּעָן ְרְּגָּה	הַעָּבְירוּ הַבְּיבְנָה	ì	

					_	•		
g-garu, um,	96.9	נרונית	pores	s	او	منعه	والعملى	عم
W . (10.79	4 74 154	EJ W			•	_	and the same of th

התפעל	הפעיל	פעל	פעל	נפעל	ورد ا
<u> </u>			and the second s		עבר
			ı		(1.2.3.4.5.7.)
רֶתְנָּאל	והָנְאֵיל	נאַל (בֹּרַךּ)	נָאַל (בַּרַך)	ָ נָנָאַל	دِيرِ حُلمي
הַהְגָּאֱלָהְּוּוֹהַהְבֶּרְבָּהוֹ	ָהָנָאֵילֶה הָנָאֵילֶה	נאַלָּה	נַאֲלֶה (בַּרֶבֶה)	נגאָלָה	נָאָלְה
ַהָּהָנָאַלְתָּ הַהָּנָאַלְתָּ	ַרָּגַאַלָּתָּ <u>וֹ</u>	וַאַלְּתְּ	נאלת	נגאלת	נָאַרָהָ
הָתָנָאַלת	ַהָּנָאָלָה <i>ּ</i>	נאַלת	וַאַלָּתָּ	גּנָאַלְתָּ	נאלת
הָרָנְאַלְּתִּי	ָהָנָאַלְהַיִּי	נאָלָתַי	גאַלָהי	גָנָאַלְתִּי	בָּא ַלְּתִּיּ
הַתנָאַלוּ	הגאילו	נאדו	1781	נָגאָלוּ	1784
הָתּגָאַלָּחם	רַגָּאַלְתָּם	֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	נַאַלְּתָם	נגאלתם	נאַלַייָם
֖֖֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	נינאלטו	גאַלְהָון	נָאַלְּטָן	נְנָאַלְּתָּן	ַנּאַלְתַּן
הָתְנָּאַלְנוּ	ָּהָנִאַלְ נוּ	נאָלָנוּ	ַּבַּאְלְּטּ	ַנְּיָעְלְינוּ	נָאֵלְנוּ
					ביגוני
בְּהָנְאֵל מְהָנְאָלָה	פַּנְאָיל ־לָה	נאָל נאָלָת	פְנָאֵל סְנָאַלֶּה	ַבְּנָאָל נִנְאָלָה	נאַל נאָלָת
פַהְנָאָלִים ־וֹת	מַנְאָילִים -וַת	נאָלִים יות	מנאלים יות	גנָאָלִים דות	נאַלִים -וות
-					פעול
וומר	פָנְאָל בְּנְאָלָה	תפר	מָגאָל מָגאָלָה	חטר	בָּאַרּל נְאַרְּלָה
	בְּנְאֶלִים דוֹת		מַנאָּלִים ־וֹת		נאולים יות
					עתיד
भूत ् य है।	אַגאיל	אַנאַל אַבֿרָד	אָנְאֵל אָבֶרְדְּ	אָנָאַל	אָנָאַל
שנילאל שניפנה	תַּגָּאִיל	תנאל	הָנָאֵל	הנאל הנאל	הָגאָל
שִׁנְינֵאָלִי , תַּעְבּנֵיכִּ	استلا فاسد	الأوجاره	שנאקי	וּתְּנְּאַלִיי	תָּנְאָלָי
5 () mg g	22	5825	יָבָאַל	العراب	587
, تحلأت الإ	תַּגְאִיל	תנאל	הְנַצְאֵל	תְּנָאַל	תָּגָאָל
<i>ַ</i> נַרָּיּגַיּאַלַ	ַנָבָאָ <i>ו</i> ל	ָנגאַל <u>.</u>	ڋڎؚ؉ڂ	נגאל	بدير
ָהרְוּנָ אֲלוּ	הלאילוי הלאילוי	الرازية أو	ָּתְנָא <u>ֱלֹר</u> ּ	וַהָּנָּאַלוּ	47K377 (
וָהָגָאֲלוּ	وترجياه	1,74	ינאַלּוּ	ינְאֵלוּ	ינאלו
הַר ּיִּ אֶלְטָה	הַנִּאַלְנֶה	הָנאָלְנֶח	הָנְאַלְיְנֶה הַנְאַלְיְנֶה	ַתָּנָאַלְנֶת 	הָנאַלְנֶה
_					מקור
ווָרַבָּאל	הַנְאֵל הַנְאִיל	٤٠٠	נָאוֹל נָאַל :	נְגָאֹל רָקָּאֵל	בָאוֹל נְאֹל
		400			צווי
	רנאי הנאיל	י חפר	לאק לאל.	הָגָאַל הְנָאַלִי	נָאַל נָאֲלִי
ה התנאל התנאלט	הַנְאִיייִי וּוְנַאָּל		ב נַאַלְ בָאַלָּה	הנאלו האלנו	נָאָלִי נְאַלְנָה

يت السوعاء اوع לים חיית או ערן המעל פעל התמעל הָפעיל פעל נפעל עםר (1.2, 3.5.7.) Ψςπ سي גשָׁבַּת השתפח השבת השבית שְׁכַּח пЭй נְשְׁכְּחָה שֶׁטֶיה הַשְּׂבַנָּתה הָשְׁבִּיתָה الأذللا שְׁכְּחָה بالإمادي إعلائات שכוית نيفقلند אַכּרות נְשָׁכַּחִהָּ הְעָּתַכַּחָתְּ הַשְׁבַּהָת השכחת. تأشياقاتين הָשָׁכַּחַתְּ אַכּעוּייַ שַׁכַּתַתָּ נמבעי שכוויי ניהַבּוֹילוּי יהָשְׁהַבְּיהָהי ָדָ*י*שָׁכַּרִתּי שכווייני מכרותי למלווני מבוניי הַשָּׁבְּחוּ ترؤوسه שׁכָּרוּנּ در پاپورته אַכרני הַעָּקּקּבְּחוּ भाजेक् הָשֶׁתַּבֶּרְתָּמ הָשְׁכַחָּתָּם ن هُوَنَائِم שַׁבַּרְעָנם بمؤتأثم נשביותם שַׁלְרָתָּם שביתו נשבחקו שַׁבַּיַיָּהָוּן נְשְׁלַכְּחְתָּן ٺ ۾ُوٺڻا بفخذشا הַשְׁמַבּרְתָן טְטְבַּקְת שָׁכַחָנוּ הַבָּוִעוּ נשבחנו שכתננ ָהָעֶּיתַבֶּּחָנּ**ר**ּ הַשְּׁבַּוֹיְנֵיּ בינוני עַלְאָפַת יַנְיַת לְעָתְפַּנְת יַכְּתְה מַשְׁכִּיחַ יחָה בּלָתָה שְׁכָּת שְׁכָּתָה סְשֶׁלָת לְּמִּבְּת הַנְת שַּׁלָנוּ בְּנָתוּ MD. אַכְנִיִים יוֹת גשׁבָּרִוּים את פעול באָענה דונה משׁבָּח -תַת שָׁבוּתָ שְׁכוּתָה עתיד אַשְׁכָּח भ्रेष्ट्राह्म אָשְׁבָּח אַשְׁבְּיתַ אַעַפַּח אָשְׁכַת אַשְׁתַרוּ מַשְׁבְּיתַו עלאפֿע มีรี แรกุพ์ עַּלְּאַכַּט בּלָנַי הַשְּׁבָּח עשולפת הָשְׁבַּח गाउँष्या תְשֶׁבְּוָדּ . הַשְּׁבְּנוֹיי ה שכתי ناشلافنا لأرغاذنه فاشتش ישֶׁכָּח ואַעַח יַשְׁכַּה ישבח ישותכת וֹשְׁבִּיתַ רָשָׁבָּח עלמכע הַשְׁכָּח תשבח لا إلاكِ שַׁמְּשַׁכַּת עַּלְּאַכָּיתַ תַּ שְׁכַּח נשכח נְיֻשֶׁינְייַת נשבח נְעֶּבַת נ/שבח וֹאֲעַלַכַּט וְשְׁבַּע יו שבחו יי עלכות רָּוּ שְׁבָּוּעּ הָשֶׁבֶּחוּ עוֹאָתוּלְעוּנּ فأبأذك תַּאָבֶיּיחוּ ישבוני ישכוני نظاناخلا וַשְׁבַיחוּ ذباذاله י שבוני MINE IN فأهُذُنأتُه יַּגַעָּלְינַרְנָי**ַ** קשפחנה הָשׁלַרָּנָ*ר*ָה עמצענע فأفظنك תַּשְּׁבֶּחָנֶה מקור נוֹאֲשׁׁנוּפֿע הַשְּׁלַּטַ רּלְיתַ וְשָׁכַּע נְשָׁכָּהַ, הַשְּׁכִהְ שַׁכַּח. שַבַּה שׁלִוּם. שְׁלְתַּ הַלְשְׁכַּח 7113 לימְשְׁמַכָּת יְבְּׁנִייָּ הַשְּׁבַּח "כִּיחוּי שַּׁבָּח (דַהַ) השכח יכוני מָבְרוּנוּ מֶבְרוֹנוּ שְׁבָּוִזי שֻׁבָּרוּוּ ָהָשְׁלְּיח*וּי* . פֿעליני فرس الألأك マング השכחנה שַּבַּחַנֶּה שכרנה

الناقص فادالنس و بعده ن او ل رمعى الغاد واللكم

הפר הקצוות	חסרי פל		YE	ממרי	
ቱ	۶۶	הָפעל	הפעיל	נפעל	βP
(1. 2. 6.)	(1. 2. 4. 6. 7.)		(,		(1. 2-5.6.7.)
پريز ١عطى	الم الم الحذ	שניק ש	نازرها	m,jj	بدات اقترب
ករូកុរ្	ָּרָ כְ קָּת	הָּנְּשָׁה	הַנְישָׁת	र्द्रभूताः	<u>,</u>
לַתַלָּנֵי עַלְּאַנִי	לַ קַּרָיִיסָּ	か成型	ವಿಧ್ಯ ತಿಗ	על אָדֶר.	ولأيفرن
נָתַתְּ	र्वार्	ម៉ស់ទីប័	, ស្ទង់រូក	الالماض	ثكهات
וְנְתַּמִי	ב קרותי	הָנֶשׁתִּי	הַגַּלְשְׁתִּי	ונלבנו	נָג <u>ְ</u> שְׁתִּייּ
נָּתָנוּ	קַבְּחוּ <i>ּ</i>	ब ष्ट ३ून्	קגן <i>ישוי</i>	בָּגְעוּר	يرونهه
ជ្ជាហ្វ	زَدْنَانُ فَ	רָגַשְׁחָם	הָגּיִּשְׁתָּם	ئربيثوط	אַקקק
נְרַהַתְּן	יַּקּיָתוּן יַ	يُرة جُمُهُ الْ	Minjai	Máni	1 ₽₩23
נְתָנוּ	בַּ לְחָנֵנ	רָבְּיְשָׁנֹרּ	יהנ קינו	נוֹאָ <i>ו</i> ה	נו' _ו ללכי
מתו נותנה	ליקט יקוד אנות	אַנְשׁ - שְׁוֹל	בְּנָישׁ ישְׁה	נוֹה אָשׁנ	נוָשׁ נוֹּשְׁה
נותנים לת	לֹבְּחִים ־יֹת			_	נוְשִׁים יות
ณุญ พมู่	לָקְנְּהַ לְקִּהָּהַ		ud. mié		מש גטשה
הְעַנִים -וִת	לַלְיתִים דָּוֹה		, -		גושים את
וּאַמָּן	nek	אָנש	אויש	n,ñk	אָנָשׁ, אָפּלּ
No.	TPA	क्षर्	הַגִּישׁ הַגִּישׁ	فالأره	w _a ,
משלה שאולה	חַבְּרִי הַמְּיִנִי	רוגאוי	פּוּילאון	תגער תגנש	מנשי הגישי
יָתַּוּ	TIP!	27	מיש , וינש	נפֿרָאַן.	נָשׁ, יִפּל
, juli	nen	# 270	תַּגילש	ದ್ವಾಭಾ	الله الله
ניון	(दुन	m sý	בַנישׁ	تظرها	2013
אַקּינוּ	शाहित	יונישוי	שַבָּי שׁבַּי	4m/siv	12737
יַחנוּ	יַּבָּתי	112.37	no in	יַנָּלְיְמֵּנִ	, w
עותולנו	ករុក្សភ	មារិស្តិរម្យ	שַּלְאָנָה	תּנָבְשְׁנֶית	នាវិណីវិត
נְרֵּץ מְתְּ בְּרֵּ נְתוֹן מְתְּ בְּרֵּ	לְלְלוֹת בְּלְתוֹת.	אַזָּק הְנַשׁ	ענא ענים	שְׁלָנְתֵּ בִּעָּלְתֵּ	پاردان داشد دیمانش
	(Service	*		न्द्रिय गृक्ष	W 1
ופו הא. מו האי	ברו בנה בחינה				
שנה שלינו	לְבַּׁח לְבָּחִי לְבָּחָהָ		ישוּ נַינְשְׁנָה	רָנָגַלְשְׁנָה	f . Aht in

יי) הכניגים התנושים האלכים פיר השלטים, כמו : יוַנְצֵל , יוְתְנְצֶל , הא תשלם בהם הציין פי דירו. יבי הין תש אי ברים הציין פי דירו. יבי הין תש אים בורת של צי בברים

משל אנו בשל פני של וינחם . נחיםי

						- Lan	
קל עים פעל	הָתפּעל	הָפּעל	י הפעיל כ'	י) הָּםַעִיל אי (*	נפעל	קל ב'	קל א׳
(1)					-	· (1. 5.)	(1-7.)
برد الجناء	הְתַּיַלֵּר	הולָד	איגיק	הוליד	בוּלֶר	زدم رضع	چ ولد
וְכָּלְהְ, יְכְלָה	กรู้รู้บุร	תולְדָה	סיגיקה	הוֹלִינָה	נולְרֶה	1553	តក្រុំ
יבלת, ויכלק	สารากก	הולַדָּהָ	הינקת	គ្នាក់ក	נולָרָת	(53)	<u>הַלְ</u> וֹתֶּ
וַבַּלִת	הָתְּעֵקְיָהָ	הולדת		העליות	נוּלֶּדְהְ	ئتزكانا	֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓
ובלתו	֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	הול דֶתִי	הַינַכְּחִי	הולָרֶה <u>ִי</u> י	נוֹלְנֵיהִי	1,5°Cdu	مياز في الدائلاء
יכלו יללו	הָּתֶלְּדוּ	הוּלְדוּ	הַנְיקי	רוֹלְיִידוּ	נוֹלָדוּ	بترفه	ַבָּלָר וּ
וְכָלְחָם	התילרתם	הולקקם	הינקחם	הוֹלַרָּהָם	ָנוֹלְדְתָם	, נללט ם	ڏ <u>ڏ</u> ڏڻ و
יבלתו	בּנְינִלְינֵלְינְינְן	הולַדְּתָּן	הינקקו	البيرَدُنُوا .	נולַרְהָּן	likisi.	وجذروا
יָבְלְנוּ	וצנהקנה	הול ורני	ַ הַינַקְּרָּוּ הַינַקְּרָּוּ	הולַנְניּ	טַלְרֶע		מַרָני
הבינוני מן יָניֹנ	פְּתְוֹרֵע	הולר דנה	ביניק יקה	מוליר דרה	מֹלֶר יַדָה	יוגק יונְקה	ילֵר ילְּנָה
לא נפצא בשקרא	ד, עה	•		r		יוֹנְקִים -וֹת	ילְדִים הת
		Market and the state of the sta	מאנק -קה	פולד תה		יָגוּק יְנוּיָקה	ילוד ילורה
	ļ		Ta ra	1,4		נוגלים גוט	
אבל	אָרָעַדַּעָ	אולר	אַינִיק	אוֹלִיד	אָלֵר	אָינַק	אַלָּד אָרַע
ותובל	ַ שַּׁעַלוֹבַּגַּגַ בְּיַבְיּבָּגַּ	רעלר	תיניכ	חוליר	נילקר	הִינֶּק	פַּלֵּר
רעכלי	תּקעהָעי	ווּנְלֶרָי	מיניקי	והולידי	פּוּלְדֵי	יהיגבי	פּלְנֵי
יוכל	וֹתְוַדֵּע	יוּלֵדּ	יֵינֵיכ	יוליד ניולד	יַנְּלֵר	יינק	ילר , נילר
הנוכל	ม รุธปร		תַּינִיק וַתַּינֶּכ	הווליד	فالأثال	חינק	מַנֵּר
נוכל	נתנדע	נולַד	נֵינִיק	נוֹלְיוּר	נפלר	ذبئرط	בַּלַר
תוּכְלוּ	יית ודעו	רעלדו		יונלי, דר	וניילבו	הנינכן	فَرَبُكةِ
יוּכְלוּ	ירעודעו	יוּלְציף	ייניקו וייניקו	وإذاءا	1777	יִינְקּיּ	ילרו
חיבלנה	ָהַרְעַבְּעָ נְ יָה	תילונית		תולדנת	הַּעְלַדֵּנָה - בּע	ušši,	מַלְדֶנֶה
יָבוֹל יְכְיָׁת	הָתְעַכָּח	הולֵר	הינק	הולד הוליד	הַּנְלֵר	ימקי ינק.	נָיּוֹד לְנָת
7 1 1	•		הַיגִּיק	הוֹלִיר	הָּנֻע	ולאנו	
						كرد كرمراد	יונע בעת
						מֹנֵל	
***************************************	הָעַדַע		היגק	תולה	בַּנְּלֶלֵה	,51. br	
l	, .		יניקי י	-לְינרי	-לְּדָי		לַדגּ לַדְנָה
			הַינְכָנָה	4777-		לא יוני	דע דעי
		1		לַרנה י	הוְלַרְנָה	ייש. ייש	רַ עַנָה
	ı	•	•	•		-	

ין פולל פונל עיר משלמים : ילר וְעַר י

الرعوف الأصفل الين ٦٠ ١١١ ١١١.

התפעל	קפעל	הָפּעִיל	פְעַל	פעל	נפעל	qځ
<u> </u>	j					(1.3.5.6.7.)
הַתְּקוֹמָט	הוַקָּם	הַקִּים	קומם	واوه قاوم	נקום	B.67%
הָתְּכוֹמִמֶּה	2 -		קומקה	קוֹמְסָה	נקופה	ָלֶמֶח ,
התקומסית	היכליי	בַּלֵיִם י נַנַפְּקּ	קופקה	קפַמָּתָ	נכוסות	رخية. الإخياد
התקומפת	קברת הנקבות	הָקימות	קומיקה.	קוביקה	יְלִימוֹת	בבית
החקומטתי	האַלְבְּיִינִי	הָּכִּיִימְוֹתִי	קוממתי	קומקחי	ָּוָכְוּמְוֹתֵי י	ַקבָּהי. קבָּהיי
הַקַּקוֹבְּםוּ	תנקסו	הַקִּיםוּ	קוֹסְמוּ	קיבמו	נָקוֹםוּ	, Sat
התקופסתם	הוּכִּכְרָתָם	הָקימוֹתָ ם	קוסמתם	קוממתם	נְקִיפוֹתָם	בְּ מְדָּב
התקוממתו	עופֿמניו	הָבַּיְמוֹתָ ו ָ	קופפתן	ק'פקחן	ַר ָרְיִבוֹיתָו	בְּמָתוֹ
הָתְּכִּוֹסְמִנוּ	הוַקְמָט	הַקִּיקונוּ	קומינו	קוממני	נְקוּמְוֹנוּ	-ַלְּבָינוּ
מְהָקוֹמֵם־מְּמֶח	רויקה רויקה	בַּצִּים בְּצִיּשָׁת	אַטְיָּטְ בּמְיּלְּהִ	יְּלְנִימָם -קָּמָּה	וְקוֹמִים -וֹת נְקוֹם נְקוֹמֵה	אָסים אָסית אָסים אָסית
		STAGE HOLD		THE PROPERTY		פינ פונָה
		מולמים .וע סוילם .למונ		מקיטמים את מקיטמים את		סוגים את
אָתְקוֹפָם	איקס	אָקים	אָקוֹפַת	אָקוֹמַם	ببواه أتقم	ep#
افتحاض	תוּכָּם	טַקים סָקים	וּעלומם	ביינים	نافره	הַלְיִם (חַלְּם) הַילִים (חַלְם)
וניגילן לולה. היינים ב	עהללה. היה אם	טַקי ָ ים.	יהקיםםי יידים ביידים	ַ הַּכּלְּמָבֵ <i>ה</i> הַיַּגַלְמָבָה	الأفارض بالمفارض	שָּׁלָּיָבָי הַּלְּבָּיבָי
יִתְּשְׁמֵם	יוכלק היבוני	נקים , נינקם יקיד	יקופם '	יקופם י	نوا ت بنگاری	וָלָּים וֹלִילָם האצר
הִתְּקוֹמָם	עולם ב-	תָּקִים תָּקִים	תקפם	الأطاقة - 1 - 1 - 1	نافاع	הָלְנִים הַּלְנִים
נהקומם	מכלם	נקים	גקומם	וָקוֹמָם	נקום	נקים
הַּתְּלִיכְּיםיּ	יעקטוי	הָקָימ וּ הָקָימוּ	הִקּיםוּ	יון קו מולים און קולים מולי	4¤i≥in	ַתְּקְּוֹם וּ
יתקוממו	יוּקטוּ	יַקיםוּ	יקומטו	יקומטו	יכוםי	יָקוֹמוּ
הַּהְקּמְטָנָת	חוֹבְבְנֶינָה	ម្លឹក្សដុ	ករុទ្ធទៅក្	הַקּוֹםְסָנָה	הַנְקְטָנָה	יוֹילוּלוּלוּלוּע יי
,	*,,,	A \$1 k.a	# * # T = # 3	47 F 4 I	A 711 -	הָּקְמְנָה
ينناداره	הובקם	הָבָם הָבִים הָבִים	בְּיָהַם בַּיָּהַם	وأوه	הַקּוֹם	वृत्तः, कव
עַּתְּלוֹמֶם		תַכָּם הַקִינִי		קובם קוממי	نظم نظم	קם קסי
יקמי "קמו	,	הקימו הקפנה		קימסו		קומר קקנה
הַתְּקוֹסְפֵּנְת				קקקיוו	ករុច្ធគ្នាភ	***** 71

	יחי עיי			
עמ	فالد			
קל	הַפּעיָל	קל עים בַּעל	קל	נפעל
(1. 3. 5. 6.)		(1. 3. 5. 7.)	(1. 2. 3, 5. 7.)	
يط ماست	הַבָּית	ا دلاء حيل ا	وا نهم	נכון
מֶּרֶת	הַמְּיתָה	בְּלֶשֶׁת	רָּנֶּרָת "	ָנְבְּוֹנָה
يَالِيُّ	450	ಕ್ಕಿದ್ದರ	בּנִתָּ שִּינוֹתָ	أتحادات
בַּילָּ	u pu	ت پائم	בנה * פינות	וָבוּנוֹת
בֿולו	קמָחִי	क्षेप्र	פוֹלַי אַ פּינְוֹתָי	נְבוּנְוֹתִי
מָתוּ	ווַקיתוּ	ב'שו	บุล	נָּבְוֹנוּ
ದ್ಭರ	הָבְּהָם	<u>ರ</u> ಭಿವ್ರತ್ತಿ	בַּנְאָם + בִּינוֹתָם	וְבוּנוּמֶתֶם
طرنا!	1957	4401	בּנִפָּן שּ בִּינוֹתַן	נְבוּנוֹהָן
פַרְני	נַּפְּוְעי	בְּשְׁנִנּ	בְּבֵּר א בִּינְוֹנֵרּ	וְבוּנְוֹנוּ
מת פתה	מַכִּיר מְבִיתָה	בוש פושה	בן בנה	יבון נכונה
מַתִּים מַתוֹת	מכיתים יות	בושים יות	בְנִים יות	נְבוֹנִים ־וֹת
	סוטת יוָה	,		
	מוסָתִים "ות			<u>.</u>
אָמוּת	אָמָית	אַבוֹשׁ	אָכין	lizk
תְּמוּת	ນເລ້ນ	תבוש	תביו	תָבוֹן
הַ ֶּ מוּתִי	הַבְּיִירִינִי	הַבּוֹשִׁי	ית ביגי	יאָבוּנִי
למית וַנֶּמֶת וַנֶּמֶת	יָבֶית וְיֶבֶת	יבוש	וַבְּיוֹ יָבְן נֵיבָן	יבון
קמות	מָבִית.	קבוש	תָּבִין	תבון
נָפוּת	נָּמִית	ונֶבוֹשׁ	נָבִין	נבון
יַבְיוּת י	קמית י	ַ הַבְּוֹשׁוּ	ָהָבְינו <i>י</i>	הִנְּרָנִיּ
ָיֶלְיָתוּ יֶלְיִתוּ	יָּכְיְרּנּ	יבושו	יָבִינוּ	יבוני
֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	ָּתְּבֶּרְנֶה הָּבֶּרְנֶה	ករូមុំភុភ្	ַתְּבִינְינָה הַבִּינִינָה	กรุ่รุก
מות מות	הָפָת הֶבְּיתֹ	שוש	בן בין	ָהָפּוֹן
מות מוּתִי	הָפָת הָפָיתִי	פוש פושי	פון ביני בינינה	הַבּון הַבְּוֹנֶי
בותו קותנה	יתו הַמַּתְנָה	שו בשנה	(וע ריב דין)	תְּבְּוֹנֵי תְּבְּנָּת

	ה' בפו	לים וג	iñe	_	כפולים	עם ליפ אתי	זעד
קּל	נפעל	דפע	<u> </u>	הָפּעל	קל	נפעל	הפעיל
(1. 2. 3. 5. 6.) الما الماط عن الماط	יָּמָב יָּמָב	*) הַסַּב			(1،2،3،ن،7.) يد اختار	<u>ئ</u> تار	ָּהָבֶּר
בָּבָה	1 1	وورد ساوو	ָּבֶבָּה מַבָּה	9.	בְּנָה	7,794	הַבֶּרֶה
ກູເຊື່ອ		ភូទុខក្		תוכביה	ָרְוֹתָ.	دېزانې	ברוות. הברוות
בַכות	נָסְבוּת	הַבּבת		กษรุต	בָרוֹת.	נקחת	בֿבוע
בֹבוני. בֹבוני	נַםבְּיִתִי	הַבְּבְּתִי		หูก่อุดุก	בֶּרְוֹת ִי	וְבֶּרָוֹתוֹי	ֶּ וֹבֵיְוֹתְעִי
מָבוּ	נסבו	סָבֵי א נב <u>ַבָּ</u> י	וַבוּ	tight	1 2	ַבְּרָנּ <i>וּ</i>	يتظره
5 يان م	וַלַבוֹתָם	הַכבותָם	·		בָּרֹתָם	נברוהם	וכו'
בנתן	נְהַבוּתָן	הַלְּכוֹתֶן		הוּבַבוּהָן	בָּרָתָנְ	נברותן	
1372	נָקַבְּוֹנוּ	הָקְבְּוֹט		רעקקונו	ָרָנָג ּי	וְבְּרְוֹנֵיּ	
We the the sp	נָקכ	מַסַב מָסָבָּר	1	7614	בר בנה י	נָבָר נִבְרֶה	בֶּבֶר בְּבֵּוְה
מ כּנָבֶב ־בַבָּה	וְבַבַּקָה	ְמָבָבִים ־וֹח	4	ַבְּבָּת	בְּרִים רות		
	נְסַבִּים -וֹהִ			הזַּבָים			-
קבוב קכובה		בולה בול:	កា		בְּרוּר כְּרוּרָה		מַנּבֶר יינָה.
כבובים יות		מוקבים יו			בְּרוּרָים דות		
עתיר א' _ו עתיר ב'		יטיר א'	יטרער ב׳)	
אָסב אָבב	אַפָּב	אָמֻב	⊅©%	אוּקב	יאָבוֹר אַבוֹר	אָבַי	אָכֶר
ಸರ್ವ ಸರಕ್ಷ	Sev	ہڑھے	⊃@₽	תוקב	رابية المرابع	והָבַר	רֶבֶּר
הַּקְבָּר הִבְּר	,±8±,	್ವಿವೈಫ್	תקבי	الطائرة تتأليكم	יוָבְיִי	תבְּרָי	ווּלכני
יַּמֹב וַיָּקָב יפּב	20:	ישב ויקב	ָיַבָּר <u>ַ</u>	コラジュ	וָבר	יַבֶּר	1
ಸರ್ವ ಗರಗ	⊃ @n	עָסָכ	הַשַּב	≥510	וֹתָביֹר	שַּבַר	
ini kac	kgc.	נְּסָכ	נפַב	נוקב	נֶבר	וֹבּנ	
הַקָּשׁ אַבָּנוּ	תקפו	1252	15ge	12,5vn	וּאָבְרוּ	机类位	-
יסבי ישטי	וַלַבָּוּ	ָיַלָב ו	יםבו	יייקפי !	345	יָבֶרוּ	
הַבְבִינְה הַבְּבַנְה	ការ១១ភា	הְזבֵינָה	שַּפּבְנָת	הובקינה	ַתְבַּיְינֶה יַרָּינָה	ניבּנוֹנוֹנ	עַּבַעונע
כֹי כֹּי לִי מִפְּבָ מֹקר פִבָּ	קפוב הפַב	הָסב	_	ַ בֻּלָּב	בֶּרוֹר פֹר (בֶר)	הָבֹר הָבָּר	הָבֶּי
סב (כָב) כְבִּי	יוָפָב הַבְּבִי	הָפָב הָּסְבִּי			בר טַר בְּרִי	הַבֵּר הבָּרֶ	יוֹבֶר הָבֶרָיי
קבי סֿבְינָה	רבו הַכַּבְיָה	יבו הָסּבֶּין	ករុ	į	בְּרוּ בֹרֶינָה	יבְרוּ	ָהָבֶריי קבָרי
*17 4	***	, .	•			הברינה	והברינה

^{*)} הפנינים הרנושים חילכים ע"ר נע"ו : סובל. סובב , הְקרוֹכָב .

من وم النس وهي الف ١ ١٦١ ١٦٨

התפעל	הָפּעל '	הָּמַעיל	פְעל	פעל	נפעל	. ¹ P ,
						(1. 2. 5.)
KŽDÚÚ	кλάν	רָּמָּצִיא	หล้อ์	מָצָא	נֹטָבֶא	טגא כל
וַהָּתְבֶּצְאָ, וּ	הָמָצאָת	កុំខុងម៉ូក	ងន់និង	קּצְאָה	נִמִצְאָה	מָצְאָת
ប់អនិងបំប	עאָצאַק	הָפְצֵאָתָ	บหน้อ	סַצָּאהָ	נֹלַצְאֶתָ	מַגְאָהָ
רָהָטַצַאת	הָמְצָאת	הָבָּצָאה	קצאת	מַצַּאת	נָסצֵאת	מַגְּאַת
نزنجالاتن	רָקוּצָאתִי	עַמָּצֵאתַיי	לב'אני	פָּצָאהִי	נָסָצְאהָי	מָצְאָנִי,
יעלסגאו	הָקִּצְאֵּוּ	הָסְצִיאוּ	4HZG	מַנְאנּ	1% Z Š Š Š	מֶגאוּ
התפצאהם	בַּיָּגַאָּגָהָ <u>יָּ</u>	וַיִּלְצִאוּתָם	סֿגאלם	บบหลัว	נמגאטם	ביגאתם
הַתְּפַצָּאַתְּוָ	וַבְּצָאתוּן	עַבָּצָאַרָן:	ใปหลัต	מֹגֹאעוֹן	לכיגאטו	בֹּגאתוֹן
הַתְּמַצֵּאנוּ	רֶֿפְיצָאנוּ	הַמְצָּאָנוּ	קצָאנוי	מגאוו	נקצאט	בּוּאנוּ
מֹלַמֹּא	הָקִּגְא	מֿמֹגיא	טָנָא בָּדָאָה	מַמָּגָּא. אָבָּע	វេដ្ឋភូមិ	מגַא מִצְאָה
מַרְיַמֵּצְאָה	הָמַצְאָה	11 4.2.			הַאָּגָר	מוצאַת
מרומי אים רות	הָקְצָּאָים יוֹת	פַבְּצָיאָים הֹת	בְצָּאִים יוֹת	בְּבַנֻּצְאִים חֹת	ַלם גַאָים נַמְגָאָים	טְגְאָים ־וֹת
	-	מַבָּצָא - צְאָת	a	ыйя. <i>наб</i> ё	MAND-COLOR	קצוא קצואה
		אָנים יות		בְּקָׁצְיִנִם יוֹת	. 1	מצואים דותו
אַתְּמֶצֵּא	หรือผู้	หัต่นั้งห	ияси	идри	หรือผ	илой
עוויטמגא	អនុព្វភ	פֿגיא	หลัยโป	Käry.	หรือับ	ਮੜ੍ਹੇੜ੍ਹਮ
העובגאי	טָמָב <i>ָא</i> ָר	עֿבּגואי	עַטָּאָי	44.25.0	וּתְקָּצְאָי	וּאַמַּצְאָי
יתכצא	изру	NJXD)	יָבֶצא	KĀĒ,	וֹכָּוֹצַא	וָמַצָּא
หระกษ	หรืะพ	עַכָּצִיא	หล้อัย	WZZW.	תטצא	KŽCD
וְעִיפִּצֵּא	ַנְּמָצָא	נֿכָציא	K \$53	נקצא	נמגא	Kžui
וּעוֹימֹאאּ	เหรือให้	מַבֶּציאוּ	הָטָצְאוּ	เหลือน	រមនិងមា	រអង់ជាំម
יתפצאו	יִמְצָאוּ	ימציאו	יָם בָּאז	1420	יַּטָּאָאָר	,מֹל אַנּאַ הַל אַנּאַ
เกาสร้อนข	บใหม่สัยใ	תַּמָּצְאנָה	นหลักผู้	, ,	ឃុំដូច្ចភា	הַּיְצָאנֶה
הַּתְּפֵצֵא	ktbú	איזָ- אַצְּטְהַ	үзү	מַצוֹא מָצֵא	úážy kzb)	טָצוֹא פְצאֹ
ַרָּטְבָצָאי הַנְּעָבָצָאי אַנְבָּעָבָאָי	Assert .	הַסְצֵא ־צְיאִי		סגא סגאי	ַהָּבֶּגָאי הַפֶּנֵא	ıkğı dği
הַתְּשָׁצְּאוּ		הַסִצְיאוּ		מֹצָּאוּ, מַצֶּאנָה	המצאו	קצאו כיצאנה
הָהְפָּצָאנָת	,	-גַאנָרה		4.18	ក្នុងម្ដងក្	

וי נוד לה

فتعتزف

גרָגנַילָת מונילָת

הניתנלו יתנלו

קַנְלַה דלות הְתְנַלַה בַּלוֹת

בּתנֻיי

הַתגַלְינָה

הָתּנְלֵה (חְרְנֵלֵה)

התָנֵלוּ ינַלְינָה

יָתְנֵלֶה יָתנֵל

יָגלָה

ֿתָנלָה

בָּגְלֵּה

הגנלו נגלו

ּתְּנְלֵינה

בַּגלת

ָּהְּנְלָּה הַּנְּלָּה

وواو

הַנְלֵינָה

הַגְּלָה לות

הנלר (תְנָל).

בנלו הַנְלֵינָה

أحرزه

נגלת תכלי ולכלי

يراه يراثه

הרבעל	רפגי	הפעיל	פְעֵל	alt,	נפעל	ج ڑ
užžiu.	הַּנְלָה		इ ट्र ीत	نا كن	ددیجہ ظمر	رې-(1-7) پېر ماجر
הָתנָלְהָ ה	ָּרָנְלְּתָה <u> </u>	הַנלתָה	ַּנְלְתָ ת	កកុកុរ	גנלתה	รุ่งกับ
בָּתְנילִי ת	קינלים. הילים	ַהַגָּלַיָת ילית	בלית	צֿלָלֶת אַ נַּלְּיתָ	ַנְגְלֵיתָ	וּלִית
דוהְנָקִית	רֶנְיַית	והגלית 	נְלַית	וַלֵית	נגלית	נָלית
דיתנליתי	קּנְלֵיְתני	ָּ הנליִתי [†]	וַּלָיִיתוּי	נְלֵיתֵי	ַבְּבְלֵירְני	בְּלֵייְרוֹזִי
התנלו	רָנְלוּ	והלו	إوطه	גלוּ	נולו	478
רָקָנְלִיתָם	הָגַלִיתָם	רָיִלְיתָם	ַנָּלֵיתָם בּילִיתָם	ذربائح	גנליתם	נְלִיתָם
התנליתן	ָהָנְלִיהָ ן	ָרָגלַי ת ון	וַנְלַיתְן	נְלַיתָן	נְנְלַיתָן	נַלִיתָן
הָהָנָלֶינוּ	תֶּנְלִינוּ	ָר ִנְלְינ וּ	בַּלֵיט	גלינו	ַנְּ לְינוּ	בַּלְינוּ
םתנלה רגלה מתנלה	 הָנְלָה הָנְלָה	בְּנְלָה סְנְלָה	ָלֶלָה נְצֵּה בָלָה נְצֵּה	מְנֵלָה מְנֵלָה	נגלה נגלה	נלָה נלָה
בחנלים דות	הָנְלִים ־וֹת	מַיֹּלְרִים ־וֹת	אָלִים "ות	בְנַלִים יות	נָגְלִים ־וֹת	גֹלְים לֹת
		פְנִלָּה פְנֵלֶּה פְנְלִים ־וֹת 1)		בְּגְלָה בְּגָלָה בִּגְלִים את		נְלִצִי נְלִצִּיְה נְלִצִים ייות
אָתגַלָּה	אָנְלָת	אָגְלָה	אַנלָה	אָגלָה	אָנֶלָה	אַנְלָּת
កាំរូវ៉ាភ	תֶּנְלָה	743-	תגלה	กวุ่งก	תנֶלָה	תִּגְלֶה
תתנלי	ונדלה	جيرو.	4	תנלי	ַהַּנְּלָי <i>ָ</i> י	עַלְלָּגְּ
Lonenhane		6L.		L		7 7

ست لذم السعل وعي هاء

תנְלָה

גגָלַה

תַּלָּף

ינֶלוּ

שנלינה

בְּנְלֹה הְנְּלוֹת

תוְלֵה הְנֶלִי

בְּלוּ נְלְינֶה |תְּבָלוּ תְּנְלֵינֶה בַּלוּ נַלְינָה

יולטו ולל

יָנְלָח יָנֶל

תנלה

מלָת

רונניו

ינלו

תַּגְלֵינָה

בַּלוֹז נְלוֹת

בְּלֵיה בְּלִי

בַּלָּח יְבַל

ינלה

נַלָּה

יַנָלָּרְּ

קנלינה

בלה גלות

בַּלָה (בַּל) ז בַּלִי

ון מפני דבש הסים מסיד נקטין: מְּנָה דְּבָּה בְּבָּי (נ

שים שת	פי מפיק הא על דוך השלמים שרש שה 🔊			
התפעל	הפעיל	קל	55	
(1. 5. 7.)		(1: 5.)	(1. 2.)	
البشائلات سنحد	הִגְּבֵּיה	ונים ועשב	شك ريان	
កស្តុក្តិក្នុង	ָּהְנָבֶּי הָה	וָכַהָה	រាជ្ញា	
ئېمىتارنىڭ	ភូក្ខុន្ទរុក	נבויה	הָיִיס	
הַטְתַיִית	עללעל	נָבֶתַהָּ	הָיִית	
השתתויתי	הָנְבַּרְתָּי	נָבַהָּמִי	ָרָייִיינ <i>י</i> ני	
הַלְּיֶבֶהַוֹיף	הְנְבֶּיהוּ	ינקדע	אַיִיף	
הָשֶּׁמַחְוִיתָם	הָנְפַּהָתָּם	וְּבַהְתָּם	הָֿיִיתָם	
הִשְׁתַּחֲנִיתָן	הּנְבַּהְתָּן	וֹבְּלְיִסָּוּ	הָֿיִיתְּוּ	
אָיְרָנְינוּ	הְנָקָּהְנוּ	נְּבָהְנֵיּ	ָּרָרְיְנָלָ	
מְשְׁמַדְּוָה מִשְׁמַדְּוָה	מַנְכִּיהַ מַנְבּיהָה	קָנְהָ נְבּלְהָ בָּלְהָת		
מְשְׁתַּתְיִים ־וֹת	מַנְבּיהִים דות	חור ביחוֹם	הוים הויות (ליות)	
	מִנְכָהּ בֶּנְכָּהָת		רָאוּי רָאוּיָה	
	בְּנְבָּהִים יוֹת		רָאוּיִם דוֹת	
אָשָׁתְחָוָה	אַנְקִיהַ	אָנְכַה	אָהָקָה אָהָיּ	
ការក្រុស្ត្	הַנְּבִּיהַ	הִנְבָּה	יתָהְ הְיָהָהָי	
הַלְּמַחָנִי	תַּנְבְיתִי	הַנְּבְּהִי	ַתְּהָי <i>יָ</i> י	
יְשְׁחַתָּיָת נַיִּשְׁמְּתוּ	יַנְבָּילָהָ	ינכה	יהָיה יְהֵי יְהָי	
សម្រក់ម៉ា ប្រើបិទ្ធម	מַנְבְּיהַ	פונבה	הַּדְיֶּ ה הְתִּי	
រារុក្ខគ្គង	وَدُهِاتِ	גנבה	נָהְיָּה נְהִי	
<u> </u>	פּֿלְכֵּיהיּ	הִנְכָּהוּ	ารุบก	
<u> </u>	יַנְבְּיֹהוּ	יִוְבָּהוּ	יָרְוָייִי פּ	
השפתוינה	जुर्देद्दीय	กรูกูอรู้กำ	רא היינורן קיניין	
ئۇقۇنى	בוֹכּה -לוּפ	נְּבְוֹּהַ	הָיה (הָיוֹ) הְיּיּת בִהְיוֹת לְהִיוֹת	
הְשְׁתְּדָוָה הִשְׁקּהָנִי	סוְבָּהַ הַנְּבְּיתי		ָהָיֵה (הְוָה) הָיִי	
יַלְעָּלָּהְיָוֹיוּ הַשְּׁמְּהַ בְּיִלְינֶּ	הַנְבִּיהוּ הַנְבַּהֲנָה		הָיוּ הָיֹיֶלֶת הִיּרּ הָיֹיֶלֶת	

وا _ النس سطور بالكلم ولوان لومه وف علم وكوالراء

الدمسال	لركبه ش عر	מרכבים	من حروف ا	نملة
קל פינ וליא	' קל פינ וליה	הפעיל פינ זליה	קל פי וליא	קל עים פָּעַל
(1.2.3.5.7.)	(1. 2. 5.)	(2. 3. 4. 5. 6.)	(1. 5. 6.)	(1. 2. 3.)
	וְמָה מוֹנ	رود مرب	الله حرج	بربع شاف
ַּנֶש ^{ָּ} אָה	נְּמָתָה	ַ תַּבָּּתָה	יַגאָה	יָרַאָּה
ָנְילָא <i>ו</i> ֹרָ	<u>ئ</u> ۈەرىئ	הָבָּיתָ	יָצְאָתָ.	ָיָרֵא ֶ תֶּ
ַנֶּעָ <i>ָ</i> את	וְטָית	רָבּית	יצָאת	دُلَّهِ الْمُولِدِ مُلِّم اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ ا
ַנְשָׂאָת <u>ִי</u>	ָ נְמַיתִי	הַבְּיתִי הַבְּּןיתִי	ָיצָאָת <u>ִי</u> י	بآذياند
าหุ้น	נטו	וְהַכּנֹיּ	жұ	414.7
ַנְעָּיא <u>ׁ</u> תְּם	נְּמִיתָּם	הִּבְּיתָם	ָּרָצָא ֶרֶ מ	יָרֵאֹתֶם
្រុកម៉ូរ៉ុ	נְמִיתָן	הָבָּיתָן	וָצָאתָן	ָיָרָארָ ו ְ
נשאנו	ָנְמַינר בְּמַינר	רַּבּיָנוּ	มหรู: วหรู:	וְרָאנוּ
נושא -שְאָה	נוטָה נוֹטָה	מַבָּה מָבָּה	יוצא יוצָאָר יוצאת	ירא יראָת (יִראַת)) יבא יראָת
נושְאִים יות		מַבִּים -וֹת	יוֹצְאִים ⁻ אוֹת	יִّראָים דות
יָשׁיא. יָשׁיא	נמני	מֶבֶּה מְבָּה	- WALLANTED WALL	William Committee of the Committee of th
נְשׂוּאָת	לְשׁנּיֶה	1		
נְשׂוּאָים ־וֹת	נְשׁיִיִם ־יוֹת	קבים -ות		
ифя	אָטָה אַמ	אַבָּה אַרְ	KEH	אָירָא
אָשָׁא	הָטָה מַט	הַבָּה הַף	ĸżū	תִּירָא
מאַאַר	הטי	תַבָּי	תּצָאָי	קיר אי
ישא	ישה ימ	וַבֶּה יָדְ	, Z4	4979
תַּשָׂא	הַּטָּה הַט	מַבָּה מַר	עֿאַא	หว่าบั
เพิ่ม	ונטָה נַמּ	נקה	נגא	ָׁנִירָ א
תשאו	न्याः	ותַבּוּ	יוֹגאוי	ֿרָירְאָנּ
ישאו	1207	ا ترقو ا	1KX1	ارداره ال
ករុឃ្មុំភ	הַּקונָת	שַּבֶּוּנֶת	הַצְאנָת	תִּירָאנָה
לשוא לשוא שוא	נְמַּה נְנוֹת	הַבֵּה הַבּוֹת	יצוא צאת;	ירוא ירא בִּי״ לִיר לֵרא. מִירא
אָאַת שָׂאַת				
שָא שָאִי	נְמֶּה נְטִי	תַבָּה (תַּדְּי) תַבָּי	אל אל אל אל	יַרָא יִרָּאָיי
שְּׁאוּ שָׂאנָת	וְטוּ וְמֶינֶה	ָּרַבּוּ אַּבּ ּוְנָה	(ת׳ צֶאֶנֶה) בְּאֶנֶה)	וְיָרֹאוּ יְרֶאוּ יְרֶאוּ

יורכבים

נפעל	קל פי וליה	הפעיל פיי וי	קל עד וליא	חפעיל עץ וליא
	(1. 2. 5.)		(1. 5. 6.)	
ורָא	יָרָה פֿנפֿ	הזָיָה	دِير رغل حاد	הָכִיא
וראָה	ינֶרֶתְה	ກມຸງເສ	בָאָת	ָהַבְיאָה הַבְיאָה
ָרָא ֹת ָ	֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓	ກຸກກາ	ភូងខ្	הַבָּאִתְ הַבִּיאָתְ
רַאת	וניית	הורית	באת	הַבָאת
ָרָרָא ָרָע י	ه ار و ایاره در دو ایاره	רוֹבִיתִי	באָתיי	הַבְּאתִי
18 1 7	أوألسلة	הורו	##	יַדְּבָּיא <i>ָ</i> יּ
בוויאר <u>י</u> ן	וָנִיית <u>ָ</u> ם	הוריתם.	\$NÛT.	הָבָאתָם הָבִיאוֹתָם
וראטו	أدريكا	ויוניילא	בֿאטָן	הָבָאתַן הֲבִיאוֹתָן
יבָאנֿי 	ירינו יין ינו	חוקינו	באני	הַבָּאני הַנִיאָוני
וֹרָא ־אָת	יוֹרָה יוֹרָה	מונה מונה	בָא בָאָה	מַביא מְבִיאָת
וְרָאִים ־וֹת	יוֹרִים את	מזרים דות	בְּאִים ־וֹת	מְבָיאִים -וֹת
	ۇلىكى ئ ارلارل ىك	פונה מונה		מוּכָא מוּכָאָה
	יְרוּיִם רוֹת	טוּרִים את		מוּבָאִים -וֹת
וּוֶרֵא	אַירָה	אוֹרָה	אָבוֹא	אָכִיא
ֿנָרָ א	תִּינֶה	תוֹרָה	สอก	הַבָּיא
หูกุ่ม	ופירי	` , 111	-ÚĘIŅF	ולביאי
87	יִורֶרה וַיִּיר	יוֹרֶתְּ וַיּוֹר	וָבוֹא	יָביא ויֶבא
F 4	ກງາຫຼ	מוֹדָלה	יקבוא	הֶבֶיא
ָּירַא <i>ן</i>	גָירָה	<i>גוֹרָה</i>	וָבוֹא	נָבָיא
1,470	<u> </u>	1777	הָּלְנִאוּ	הְּכִיאוּ
יָראוּ יִּראוּ	فراده	יור ג	יָבְוֹאָהּ	יָקיאוּ
וּיָבֶאנֶה	ה <i>ו</i> ירו יב ה	מוֹרֶינָה	חָבְאָנָה הָכוּאֶינָה	ַתְּבֵאנָה
#]:	וְרָהׁ יְרָת	ฑโาร์ก	בוא בְּבוֹא	רָבֶא הָבִיא
_	בירות		Hida -	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A
ائتنا سلكار	וֹרֵנוּ וְּנֵנוּ	תוֹרֶה הוֹרָי	בא כְאֵי	קבא קקיאי
וּוָרָאוּ ־יָרָאנָה	المال المراجات	הורו הוריגה	באו באנח	הֶכְיאוּ הָכָאנָה

الفائر הבנוים

ַ בְּתָבֶוֹיְנָה בְּנָי בְּתְבֶּיְנָה), בְּתַבְּיְנָה . בִּתְבֶּיְה (יבְנְיִה) . בְּתָבֶיְה . בְּתְבֵּיְנִה . בִּתְ בָ ה . בְּתַבִּיְנִה (יבֶּיִינָה), בְּתַבְּיִה . בִּתְבָּיִה (יבְנִיה (יבִיִיה) . בְּתַבְּיְה . בְּתְבִּי

• בְּתַבְּשֶׁה - בְּתַבְּשֶׁה (-מָצָר - בְּתַבְשׁ ו-מַצִּי) , בְּתַבְשָׁה - בּתַבְּשְׁב - בּתַבְּשְׁם . - בִּתַבְשָׁה - בִּתַבְּשָׁם :

בט בריי – משבאו בתר ' ברינה בנים' בייל המבחלים בל הום בתו ז). בש בש בשם ביו ' בשבאות – - בשבאות ביות : בשבאות – בשבאום בתו : בשבי בייל ביות ביות ' בבתי 'ביני : בשבי ביבה בניבן בנים בכין :

שִׁלְּשִׁבִּי -כִּיּ שִׁכִּעְּלָהֵי: שִׁלִּעְּלָהִי: שִׁלִּעְּלָהִי : בְּוֹדִּי -בְּוֹדִּי -בְּוֹנִי בְּרִיּ -בְּוֹנִי בְּרִיּ -בְּוֹנִי בְּרִיּ -בְּוֹנִי -בְּנִי -בְּוֹנִי -בְּנִי -בְּוֹנִי -בְּנִי -בְּוֹנִי -בְּנִי -בּנִי -בְּנִי -בּנִי -בְּנִי -בּנִי -בְּנִי -בְּנִי -בְּנִי -בְּנִי -בְּנִי -בּנִי -בְּנִי -בּנִי -בְּנִי -בּנִי -בְּנִי -בּנִי -בּנִי -בּנִי -בְּנִי -בּנִי -בּנִי -בְּנִי -בְּיִּבְּבִי -בּנִי -בִּיְבְּבִּי -בּנִי -בִּנְיבְּבְּבּי -בּנִי -בְּבָּיבְּבִי -בּנִי -בְּבְּבִּי -בּנִי -בְּבָּיבְּבּי -בּנִי -בְּבִּיּבְּיי -בְּנִי בְּבִּייִּבְּיי -בְּנִי בְּבִּייִבְּיי -בְּבִּי בְּבִּי -בְּנִי בְּבִּייִבְּיי -בּנִי -בְּבִּייִבְּיי -בְּיִּי בְּבִּייִּבְייִּי בְּבִּייִּבְייִי בְּבְּיִבְּי -בּנִיי בְּבְּיִבּיי -בּנִי -בְּבִּיּבְּיי -בּיּי בְבִּייִּבְּיי -בְּיִי בְּבִּייִּבְּיי -בְּיִי בְּבִּייִּבְּיי -בּיּבְּיי -בְבִּיי -בְּבִּיי בְבְּיי -בְּבִּיי בְּבִּיי -בְּבִּיי בְּבִּיי -בְּבִּיי -בְּבִּיי בְבִּיי -בְּבִּיי בְּבִּיי -בּבּיי בְבִּייְבְּיי -בְּבִּיי -בְּבִיי בְּבְּייִּבְייִי -בְּבְּיי -בּיי בְּבִייי -בּבּיי -בְּבִּיי -בְּבִּיי -בּבּיי -בּבּיי בְבִּייִי -בּבּיי -בּיי בְּבְיי -בּבּיי -בּבּיי -בּבּיי בְּבִּיי -בּבּיי -בּבְיי -בּבְיי -בּיי -בּבּיי -בּבּיי -בּבּיי -בּבּיי -בּבּיי -בּבְּיי -בּבּיי -בּבּיי -בּבּיי -בּבּיי -בּבּיי -בּבּיי בְּבִייי -בּיי -בּבּי

הַשַּׁלַכָּט בּלוּ ' פּֿטִרַם בּלוּ י פּיִ ספּה פֿערֵכ בּערֵב, (בּלָה) צּעַלפּף אוּ פּּנִלף י פֿערַני. בק בבי בלנו י פּּעפּכם בלו או

וכן שאָהוּ , קַהָנוּ .

י בנו ב. יבלימי , יבליבו . יבליבו בן בשי יביבי , יביליבי בן יביבי בל יביביבי בל יביבי בל יביבי בל יביבי בל יביבי בל יבי

יבן. השאל תול שיבי הלשובלו י עלשולף בלר בני בלה הלשולף י עלשוללם בלן בלשולם

- י הַאָּמִינִילָני י וֹבּשׁוּבְּנִי וְבִּשׁיבְּנִי בּבְּם יבּרְ רוּ בְּבָּה ירוּ בְּבָּה יבּבְם יבּבְּם יבּרְ י וְבַשְּׁיבְּנְּ י בַּעְּחְיִנְּיִי יִ שְׁמִינְיִי יִ בְּשְׁמִינְיִי יִ בְּשְׁמִינְיִי יְ יְשְׁמְיְנְיִּרְ יִ
- לָבִשּׁׁ לְבַשְׁנִי לְבַשְׁךְּ לְבַשְׁרָּ שׁוּ שְׁהּ; לְבַשְׁמְנִּי לְבָשְׁמְנִי לְבַשְׁמָנִי לְבַשְׁמָנִי לְבַשְׁמָנִי לְבַשְׁמְנִי לְבַשְׁמְנִי לְבַשְׁמְנִי לְבַשְׁמְנִי לְבַשְׁמְנִי לְבַשְׁמְנִי לְבַשְׁמְנִי לְבַשְׁמְנִי לְבַשְׁמְנִי (ני נופי נסתר בצירה עש ^{\$צל} ני נופי נסתר בצירה עש ^{\$צל} ני נופי נסתר בצירה עש ^{\$צל} ני נופי נסתר בצירה עש
 - יַלְבַשׁ. יִלְבָשֶׁנִי -בְּשֶׁךְ -שִׁוֹ -שֶׁהְ ; יִלְבַשְׁנִי -בְּשֶׁבְם -בְּשֵׁב . וכן כלם עים אָבְּעַל ישׁבָט ישׁסָעָנִי. ישׁסָעָרָ -עַכָם. לְבַשׁ: לְבַשֵּׁנִי וכוי
- אָהַבְּהָי אָהַבְּהָי אָהַבְּהִי אָהַבְּהִי אָהַבְּהָי יִּבְּי יִבְּי יִבְּי יִבְּי יִבְּי יִבְּי יִבְּי יִּבְּ אַהַבְּהָנִי אָהַבְּהָי אַהַבְּהִי אָהַבְּהִי אָהַבְּהִי אָהַבְּהָי אָהַבְּהָי אָהַבְּהָי יִּ
 - רָאָהָב בֹּ רָאָהָבֶנִי (יבָנִי) , יַאֲהָבְּדְּ יבְּדִּ ׁיבּוֹ יבָה יבוי. צווי , אָהָב : אַהְבְּנִי , אַהְבּוֹ יבה ובוי
- - יל ד. ילֶדְגְי וּלְדְּף יִלְּבָרְ וּלִדוֹ דְּהָה וּלְרָגְּוּ וּלְרָבְּוּ וּלְרָבְּוּ וּלְרָבְּוּ וּלְרָבְּוּ וּ ייר שו יירשוּ וּ וְרָשְׁבָּם וּ יירָשׁׁבְּ יירָשׁׁבְּ -שוֹ ־שְׁהּ וּ וְיָרָשֵׁנִי וּ וְרָשִׁבְּם וְיִרְשׁׁבּּוּ יירַשׁוּגִי .
- הָּפְתָנִי, שְׁמָדְּרְ שִּׁפְתָּרְ שְׁמָדְּ שְׁמָדְּרִי שְׁמָהְ שְׁמְּהִי שְׁמְנִי, שְׁמְנִי, שְׁמְּהִי שְׁמְבּי שְׁמָבְ. שְׁמָהִי שְׁמְבִּי שְׁמָבְי שְׁמָבְי שְׁמָבְי שְׁמָבְי שְׁמָבְי שְׁמָבִי שְׁמָבְי שְׁמִבְי שְׁמִבְי שְׁמִבְי שְׁמִבְי שְׁמִבְי שְׁמְבִי שְׁמִבְי שִּׁמְבִי שִׁמְבִי שְׁמִבְי שְׁמִבְּי שְׁמִבְי שְׁמִבְּי שְׁמִבְי שְׁמִבְּי שְׁמָבְי שְׁמָבְי שְׁמָבְי שְׁמָבְי שְׁמִבְּי שְׁמָבְי שְׁמִבְּי שְׁמָבְי שְׁמִבְּי שְׁמָבְי שְׁמָבְי שְׁמָבְי שְׁמָבְי שְׁמָבְי שְׁמָבְי שְׁמָבְי שְּמָבְי שְׁמְבִּי שְׁמְבְּי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְׁמְבְּי שְׁמְבִּי שְׁמְבִי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְּמְבִי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְׁמְבִי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְׁמְבְּי שְּבְּבְּי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְׁמְבִּי שְׁבְּבְּי שְׁמְבְּי שְׁבְּבְּיי שְּׁמְבִּי שְׁבְּבְּי שְׁמְבִּי שְׁתְּבְּי שְּבְּיִים שְּׁבְּבְּי שְׁבְּבְּיי שְׁמְבִּי בְּיִּבְּי שְׁמְבִּי בְּיים בּּיִי שְּבְּיבְיי שְּׁמְבִּי בְּיִים בּיּי שְּבְּיבְיי שְּבְּיבְיי שְּבְּבְּיבּי שְּׁבְּיבּי שְּבְּיבְיי שְּבְּיי שְּבְּיבּיים בּיּי
- וֹבְּוֹ: יִבִּוֹלֵי: יְבִּוֹלֵּיִּ הַשְּׁרִי: יִשִּׁילֵּרִּי יְשִׁילִף יִמִּרִּ יִמִּרִּי יִשְּׁילֵנִי יְשִּׁילֵנִי יְשִּׁילֵנִי - יְשִׁילֵנִי - יְשִׁילֵנִי - יְשִׁילֵנִי - יְשִׁילֵנִי - יְשִׁילֵנִי - יְשִׁילֵנִי - יְשִׁילְנִי - יְשִׁילְנִי - יְשִׁילְנִי - יְשִׁילְנִי - יְשִׁילְנִי - שְׁיִבְּייִ - שְׁבְּעִייִּ - שְׁיִבְּיִי שְׁלְבְּּ וְכִּי (שִּוּת אֵלְ תַּעְבִּר). שְׁבְּּבְיּי שְׁבְּנְיּוֹ יְשִׁילְנִי וְכִּי (שוּת אֵלְ תַעְבִר). שְׁבְּּבְיּי שְׁבְּנְּיוֹ וְבִי (שוּת אֵלְ תַעְבִר). שְׁבְּיִבְּי שְׁבְּבְּיוֹ בְּיִי (שוּת אֵלְ תַעְבִר). שְׁבְּבְּיי שְׁבְּבְּיוֹ
 - שים. שימי שימך שימך יכו קה: שימנו שימכם שימם.
- שים. שיבני , שיפו או שיפהו , שיפה ; שיפני , שיפם. שיפי : שיפני , -פיהו פין זייי -
 - הערח . בעבר הפעיל ההיא בחסף סגל: הַבִּיאַנִי . הַבִּיאָךְ , הְפִּיצָם .
- - סָבּי סַבָּיוֹ עם נַבּ . סַבְּיוֹ עם נַבָּה . סַבְּיוֹי עם נַבָּה (ייּ).
- ָּיִׁמָבֵּרִי . יִשְׁבַּנִּרִי . יִשְׁבַּנִּרִי . יִשְׁבַּנִי . יִשְׁבְּנִי . יִשְׁבַּנִי . יִשְׁבָּנִי . יִשְׁבַּנִי . יִשְׁבָּנִי . יִשְׁבְּנִי . יִשְׁבָּנִי . יִשְׁבָּנְי . יִשְׁבָּנְי . יִשְׁבָּנִי . יִשְׁבָּנִי . יִשְׁבָּנְי . יִשְׁבָּנְי . יִשְׁבָּנְי . יִשְׁבְּנִי . יִשְׁבְּנִי . יִשְׁבָּנִי . יִשְׁבָּנְי . יִשְׁבְּנִי . יִשְׁבְּנִי . יִשְׁבְּנִי . יִשְׁבָּנְי . יִשְׁבָּנְי . יִשְׁבְּנִי . יִשְׁבָּנְי . יִשְׁבָּנְי . יִשְׁבָּנְי . יִשְׁבָּנְי . יִשְׁבְּנִי ישְׁבְּנִי . יִשְׁבְּנִי . יִשְׁבָּנְי . יִשְׁבְּנִי . יִשְׁבְּנִי ישְׁבְּיִּי ישְׁבְּנִי . יִשְׁבְּנִי ישְׁבְּנִי ישְׁבְּי . יִשְׁבְּנִי . יִשְׁבְּנִי . יִשְׁבְּנִי . יִשְׁבְּי . יִשְׁבְּנִי ישְׁבְּיי . יִשְׁבְּנִי . יִשְׁבְּנִי ישְׁיי . יִשְׁבְּי . יִשְׁבְּנִי ישְׁיי . יִשְׁבְּיי ישְּיי . יִשְׁבְּיי . יִשְׁבְּיי . יִשְּבְּיי . ישְּבְּיי ישְּייי . ישְּבְּיי ישְּיי . ישְּיייי ישְּיי . ישְּבְּיי . ישְּבְּיי . ישְּבְּיי יייי בְּייי ישְּיי . ישְּבְּיי . ישְּיייי ישְּייי . ישְּבְּיי . ישְּבְּיי . ישְּבְּיי . ישְּיייי ישְּיי ישְּייי . ישְּיייי ישְּייי . ישְּבְּיי . ישְּיייי ישְּיי ישְּייי ישְּיי . ישְּייי ישְּייי ישְּיי . ישְּייי ישְּייי ישְּייי . ישְּיייי ישְּייי . ישְּיבְּייי ישְּייי ישְּייי ישְּייי ישְּיייי ישְּייי ישְּייי יישְּייייי ישְּייי י

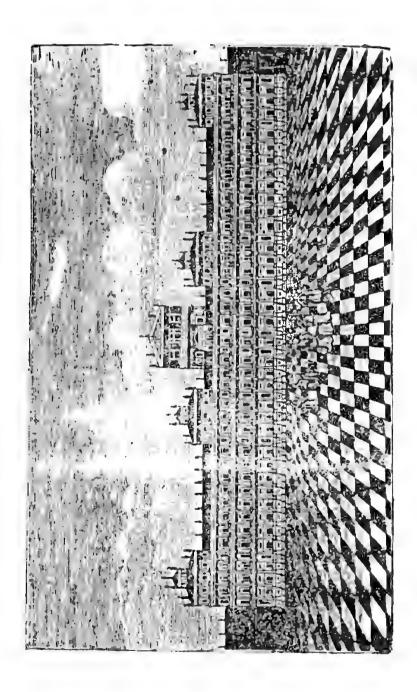
في ايام	בּיבֵי	الكنيسة	בֿינו פֿוָפֿנו
المصلون	הַבְּּתְפַּלְּלִים	صوت	קול
أجيموا	ې <u>ر</u> ده	إمام	ן זְיַן
أمين	ţ¤ķ	<u>محر</u> ك	פגיף
		مندیل _ معطف	סוּדָר

פית הַכְּנֶסֶת בְּאַלֶּנְסַנְדְרִיָה (י)

ביטי חלטי פילוטטור הָיָה בּאַלַכְּטַנְדְּרָיָה בַּיתּ־כְּנָסָת נְּדוֹל וְגָהְדָּר , וּשֵׁרֹב נָּדְלוֹ לֹא נִשְׁמֵע בּוֹ קוֹל הַהַוָּן לְאָזְנֵי הַמִּּחָפּּלְלִים וּבְּרְבֵי לְהוֹדִיעָם כִּי הַחַוּן נְפֵר אָת הַבְּרְכָה , הָיָה הַשַּׁמְשׁ פֵּנִיף בְּסִיּדָר לַאמֹר : עַנּוּ אָמֵן

يقصد بكلمة كتيسة "معبد يهودي" ، والمرادف الشانع لها كلمة "كنيس"

⁽۱) هذه الكنيسة بنيت فى عهد ۱:۱۳ حوبيو حوالى سنة ٣٥٨٠ للخليقة فى عهد فيه كانت الاسكندرية يقيم بها من البهود ما بنيف على مليون نسمة وكان بها مجلساً للشيوخ وآخر للنواب وكان بها كثير من المدارس العليا وكانت تدرس فها الفلسفة فى عهد الفيلسوم الشهير (فيلون) واسمه بالمبرى ١٦١٣٠٠



(Yo)

الداخلي	רַפְּנִי בִּי	٩١٤	בּנְיָן
قدس الاقداس	לָדָשׁ לֶּדָשִׁים	محت	בָּןית
الخارجى	הָרִיציֹנְי	حاثط	לַ]ינ
بديع	לַתָּבֶּר	توح	Pip
ممتدة	הִשְּׂהָרְעָה	ارز	ۼٛڔٙ١
حوش ـ دار	لِيْ الْجُوالِ	نقوش	वेत्रानु
ابريق		کروبیم (صُور	פָרוּבִים

בלון בית המלבה

שׁלְּמָה הָפֶּלֶה לְּהָרְצָה לְּבֶּרָנִים, שְׁנָּלְרָא מִפְּנֵי נְדְלוֹ נֵם , יָם הַנְּחִשְׁת הְשָׁלָה לְבָּרְצִה לְבָּרָנִים הָעִּלְיִים הָעִּלְיִם בְּעָלִים הָעִּ בְּּלָרִים הָעִּלְיִם הָעִּ בְּּלָרִים הָעִּבְּים נְחָשָׁת בְּּבְּיִם הָעִּבְּיִ וְהָב בְּּבְּיִם הָעִּבְיִ וְהָב פּוֹרְשֵׁי בַּנְפִיהָם מָעַל צְּּרוֹן הָשְּׁלְח הָבְּיִם הָשְּׁלְחְן עְם לְחָם הַפֶּּנִים, הַפְּנִים, הַפְּנִים, וְכָּבִי וְהָב פּוֹרְשֵׁי בַּנְפִיהָם מָעַל צְּבּוֹן הָשְׁתְּן עְם לְחָם הַפָּנִים, הַבְּּיִה וְיָהֶר בְּלִי הַפְּנִישׁי בַּנְפֵיהָם מָעַל צְּבּוֹן הָשְׁת הַבְּיִבְים הָעְּבְּיִים וְמְבִּירִים הְשִּׁלְם נְהְבָּים הָשְּׁלְן עַל שְׁנֵי עְפִיּרִי וְהָבְּים הַשְּּלְּהְ בְּנָה אָיִם וְהִשְּׁת הַבְּבִּילְם הָבְּבְּיוֹם הַבְּבְּיִים וְעִבְּיוֹה וְנִישְׁת הַבְּבְּיוֹבְי וְנִים וְתְבִּיוֹת הַבְּבְּיוֹם הָעִבְּיוֹם הָעִבְּיוֹם הָבְּבִּיה וְבִיים הְבִּבְּיוֹם הָבְּבִּילְם הָבְּבִיוֹם, וְבִּי הָבְּיִבְים הְבְּבְּיוֹם הִבְּבְּיוֹם הִבְּבְּיוֹם הִבְּבִיים, וְבִּילְים הָבְּבִיים הְבִּבְּים הְבְּבְּיוֹם הְבְּבְּיוֹם הְבִּיבְּים הְבִּבְיוֹם הְנִבְּיוֹם הְנִבְּיוֹם הְנִבְּיוֹם הְבִּיבְּים הְבִּבְּיוֹם הְבִּבְיוֹם הְנִבְּיוֹם הְבִּבְיוֹם הְבִּבְּיוֹם הְבִּבְּיוֹם הְבִּבְיוֹם הְבָּבְּיוֹם הְבִּבְּיוֹם הְבִּבְּיוֹם הְבִּבְּיוֹם הְבְּבִים, וְבְּבִיוֹם הְנִיבְיוֹם הְנִיבְיוֹם הְנִבְיוֹם הְנִבְיים הְבִּים בְּבִיוֹם הְבִּבְּיוֹם הְבִּיבְים, וְּבְּבִים הְבִּבְיוֹם הְבִּבְּיוֹם הְבִּיבְים, וְבְּבִּיוֹם הְבִּיוֹם הְבִּבְּיוֹם הְבִּבְיוֹם הְבִיבְים הְבִּים בְּבִיבְים, וְבְּבֹים הְבִּיבְּים הְבִּיוֹם הְבִיבְים הְבִּבְּים בְּבְּים בְּבִּים הְבִּים בְּבְיבִים הְבִּים בְּבְּבְיוֹם בְּבִים בְּבְּבִים בְּבִים בְּבְים בְּבִים בְּבִים הְיִבְיבְּים בְּבְּבְיוֹבְיוֹם בְּבְּבְיוֹם בְּבְּבְיבִים בְּבְּבְים בְּבְּבְיבְים בְּבְּבְיבְים בְּבְּבְּים בְּבְבִים בְּבְּבְיבְים בְּבְּבְים בְּבְּבְיבְים בְּבְּיבְם בְּבְּבְים בְּבְּבְּים בְּבְּבִים בְּבְּבְיבְבְים בְּבְּבְים בְּבְּבְיבְבְים בְּבְּבְיוֹם בְּבְבְים בְּבְּבְבְים בְּבְּבְים בְּבְּים בְּבְּבְים בְּבְבְּבְים בְּבְבְּבִים בְּבְבְים בְבְּבְיבְים בְּבְּבְבְּים בְּבְּבְּבְבְיבְים בְּבְּבְיבְיבְּים בְּבְיבְּבְּבְיבְּבְים

137 تدريب على إجراء *حوار بالعبرية*

*سيدة: عفوا هل أتوبيس رقم ١٩ يقف هنا؟ بِهُلِينَ : بِحِرْسِة، بِهَاْمِاهِ دِهِ بِمِيْسِد- بِرِشِيْرِة مِاشِت قَهَ،

> **رحل: نعم ،أيضا ١٢ و ٢٣. بِمْنُه : جِرْرِيْمَ نِهِيْرِيَّ - يِرِشْدِهِ بِيِشْدِهِ بِيْنِ الْمَانِيَّةُ أَهُ

• : رقم ۱۹ يسافر إلى لوسط المدينة؟ הַאִּשֵׁה : מְּסָבֶּר תְשַׁע-עָשָׂרָה נוֹסֵע לְמָרְכֵּז הַעִּירז

ישה אנ يصل أيضا للوسط. <u>"*</u> : ישה אנ يصل أيضا للوسط. הַאִּיש : בַּוּ, הוּא מַגִּיענָם לְמֵרְבַּדּ,

* : هل أنت تعرف أين بنك هبوعليم؟ הַאִשָּׁה : אַתָה יוֹדֵעַ אִיפֹּה בַּנְק הַפּוֹעֲצִיּם?

צ' וו צ' וו צ' וו צ' וועני. או וועני. או איי צ' איי לא יודע תשאלי את הנהג. האיש לא אני לא יודע.

י مى يصل الأتوبيس؟ : مى يصل الأتوبيس؟ הِهْنُوادِدور

- ייי באי וני ישע ועלי באיש הוא צריד להגיע ערְשָׁיוּ הוא צריד להגיע ערְשָׁיוּ
 - . أنا أراه قادما: הַאָּשָׁה : אַנִי רוֹאָה אוֹתוֹ פָּא.
- יי וֹנִי בּדוֹכּיֵי לְנְשׁׁהַ אֲבֹוּ וּצְּׁינֵי נֵישׁ : אַת צִּדְיכָה לְנִפֹּעַ בָּאוֹשוֹבוּם הַוְּה

السيدة (للسائق): أنا أريد أن أصل لبنك هبوعليم. أنت تعرف أين هو؟ הָאָשָׁה לַנָהָג אֲנִי רוֹצָה לְהַגִיע לְבַּנְק הַפּוֹעֵלִים אַתְה יוֹדֵע אֵיפֹה זָהוּ

> السائق : أنت تحتاجين للترول في المحطة القادمة. مِنْ إِنْ عَلَمْ عِبْرِيْنَ لِلرَّوْلِ فِي الْحُطَةُ القادمة.

> > וליינה יאשר בי וליינה ליום ליו ליינה ליינ

السائق: لا قريب حدا. تتجهير في أول شارع يمين. مائة أو مائة وخمسين مترا من المحطة.

ַהַנֶּהָג : לֹא,קַרוֹב מְאֹד בָּיְחוֹב הָיִאשוֹן יָמִינָה.מַאָה,מַאָה וַחֲמִישִׁים מְשֶׁר חֲהַתַּחָנָה

السيدة: شكرا جزيلا האשה תרדה בבה No.

בתשואות סוערות נתקבל הנשיא סאזאת, כאשר נכנס לאולם המליאה – ורק שני ה"כים לא מחאל כף כן החילה לא פעלו מכשירי־ההאונה – ואחר־כך השתכש התרגום כן כמעם בעל־כורהם נותרו 800 האורחים נעולים במשכו־הכנסת, מצפים ליציאתו של סאראת –

אך הוא רואיין במשך שעה כחדר סמוך ם "כו. אני אופטימי", השיב לשאלת פיתונאי

- BAR CHAN COLL

Padeo veci A mus secue -CHORT ILL CARE STY - ENOTE LL y round are - estable LL ; an-SE I LAGE AGITA" - EVERY 18 TIL BALME ELY FIED" - ENGIN

INKETE C. STRONG -- STRIPE WE SENDING JE-19

KALLEN SELL מצפ את שמתי מחמת הכתב, קס במימנו נבירו-הוחלים והרוש אל אי-לשיבליות בביטוי נגנים. איי-כו קו בצות על הכלה מהשות כהן נגיי זה נגבה רבלה. מישון על בקלה איים שיון וימביצ נשיקה מצליצות על לחייו והיביצ.

וביא ממרים. אנואר פאואת הגני מני שוק שלוש מצכש נמולותיה בישי מז כה כמלש וצאה מבלה דיים וביבו אין מהזאים כך בני אים אבה אבהל קיבלו ההיבש הדי לבי "אינטיבה: "נבוא מיי – ובלי Man and Charles and the sales Marian and deligh fire את יוסה הגדיל יהל בנוחריםיאל. כנוזר בנוא צעד אל הכורוא הרישו שלים תקיצות חצוצרה כיהרו שנה ארומו מרפאקינות המצור קתו וכמט של שני הנשיאינה תפור החיכים השריחים – אותו קובד אחד ללא הליפה

מיללהימאים הקשה במנירות יו: ישור המשרגבות לשברית יא: גלית ה'שיבית מוחרת, זומ נכרשים הזנה -AL PARTY OF מל ושוריד להניה מיתק להידניו. מימילמאני על כמאי מל כל שרח מבנים בים ראור הסינאי גרביו היראנ אנא חמרת וגון לו לדכר. נקסים להי הומרם נאסר מתונה לתצמה כי אמדי הסיבה יכיאי מצוי להצאלואידה את המקצומיהם. במנה לשנה הנחלה נולדה מאיר, לטישה נכחל, מהכקה ופנינה ידיי יים: ינחק וכין מאומק כלשה, כי חלימה הרודה, מבקש מהבידילמי עה: -בחר, כאשר ינקר אצלטו אנואר

חילה: נצבק קבלה ועייבני וכחר לה פנוקדה בלנו, הזמ את פגלנו מישנו של ימברואם הלמה הא נמקים העבר ימוך, מיבואל של הי

לארחת לובש חליפה כהלינ

השרשל שהפשר אסרים קצר. שלה שרהנטחן, זור הצמן, משף

איי שר לא נערר מקולותן וכנה

אינה, השרלשנת קראל גלילי, ינה, כי המתישות הלכשה צוד יהר, לא החק ממנו – שר המזי ושר לפונה, ישקב שמשון שמירה. ושריהונע דיל זג יוסף, של איש השרוחים המסבדים ידשבים שר הי

חוק והזנחה ומצונים ובנול ליז-כחו של נשים מצורם מגורחים נכוי כים קמצא פיקרום מצונים מיתאות

וחש עבר באלם: נברש השים הקל פנים קסקות כרונו, שינה הקה בתנום, נכוש שימה חיבים פכל הננסות, ראשיימושלות ושרים" Carp was an against area

אלם ימותו אל כיסאר הים הכל קטי על יכליהם ההאתדהמים ויין נייים לינר מוכין. פיניד ניכה שר הודקרים, נכנס ל-נמשכו נדקה סללה הנדיו המנדי

ושנליקה מזרכית המצדית, נאוק לו ננזש הפצה ובתקודה שכלבי,

אנוניה הימים

MUNICIPALITY OF THE PARTY OF THE

מן אניך אני, פקום נגורם: חכק

מרח חושו של הנכיא יסביהי

AN ANTHUL FOLKERAPE, LOTA RE

Maste & Crite , קבוני

איכד עד פידופהי.

LIN TOTE FIDIN

ריבו. פררגנפוק, מולישה בגידה, פשנר חידו לפניד כל חיב ומפיק טוכי ומיק החיבים של סימרוקיה, גויי, כה אותי אוכד. יהו יוסידה או אל כיה אליכי ישקב חורט פרכידי הלכה בארחותה. כי פציון הגא הירה הכר ה' פרושלים הסם כין-הגרים העכה לצבים רבים וקוזרן שטרו מסטר יסצידו. נוסך יהיה בית ה' גראש הגרש תישא סגנקות רי נצירו אליד כל הגדים ההלנו ימיםי מרבותם לאחים יחניתותים למוסר ריה לא ישא צור אל טי חוב ולא רכים ואברוי לפי ונצלה אל הר ה׳

הכל מחייכים. אמילו שבי של למוק ובין מטרבים עדו שמה קלה התמוצרית ותקצב ראש המסמלה מנחם צבד, מפיין במיספך. המנוי ובי, שרוחוקר שמה ייו, ממורי ובי, תוכן ראשו כין פנוחידית פניה של גילוה מציר מלוחיות, ממאה מי

אזר, ארב אים ודוקפן (פפרל), בחר להיפיץ נחילצה הכלה הכל למישים מחלישית. רק חייכ

£

את הארום ניגודל מזוו, המדאר מורטר ריש רכי־עוצמה.

- mt trest acres. יתה כאורה היסיםי, . du

איאי של הקטרוריביסה לפי כקשה הממשליה ההזילמה רצורה המנפג מי יים ה' בליטלי השליחי, ספון האמר ייסנרראש הכנפת. ישוק שמיה, ומייר שגה אל סטרהנפניים, שנם הנואמים אחריו – לרבות סאראת THE STATE OF STATE OF THE STATE

יום שני, ייא כסלו תשל"ח, 1711.1111

(السادات في الكنيست)

תשואות סוערות בשفيق حاد שאלת עיתונאי בול בבב

ووول وخل وتفوا

המליאה الجلسة רחבי תבל أنحاء الكون-أرجاء العالم

חייכים أعضاء الكنيست (שות החייכים زوجات اعضاء الكنيست

طاماد وألم يصفقوا المدادمات ضيوف

לא פעלו ל זבהל שלוש תקיעות חצוצרהמני שבוד יונ

מכשירי ההאזנה أجهزة الاستماع E בשרו بشروا

معدوه مدداه ارتبكت الترجمة وحدد مرااع بكل القوة

בעל פורחם رغما عنهم (مضطرين) לובש يلبس-يرتدي

נעולים שהבינים חליפה אולה

משכן כנסת مقر الكنيست צבע תכלת لون أزرق

אך لکن **עניברנו** رابطة عنقه

שאדאת (الرئيس) السادات מנוקדת (منقطة)

רואיין أجرى معه حوارا دשיא המדינה رئيس الدولة

אופטימי השול נעדר שוף

השיב أجاب

دשיא מצרים رئيس مصر שר הבטחון وزير الدفاع מיטתו فراشه

בית החולים משדמفى

دامه داداه کرسی متحرك

دשلا يتكئ

מקלו عكازه-عصاه

لالا سار-خطى

נשיקה قبلة

לרויו و جنتیه

חיבקו ובדשי

טרם قبل

מאושרים عدد (محدود) من السعداء

כרטיסי הזמנה كروت دعوات

TXKI lazael

טבנאי في (متخصص في التقنيات)

הגיעה עם הבעל להשחלת שיער — ושוכנעה לעבור הפרייה

מאת יונתן הללי

נועם בנו הלך לניתוח השתלת שיער ויצא מבית הדצלים עם שיער על ראשו ותינוק כזרועותיו, לאחר 16 שבית הכתנה.
בנו, תושב חיפה, הגיע למרכז הרפואי אלישע בחיפה כדי לעבור השתלת שיער. סידדת הסיפולים החלה לפני שנה וחצי.
"מכיוון שהטיפול מחייב הרדמה מקומית, ממליצים הרופאים שלא לנהוג לאחר מכן", סיפר כנו. הוא הדעיק לכית התולים את אשתו לנהוג לאחר מכן", סיפר כנו. הוא הדעיק לכית התולים את אשתו לניתם אחרי הטיפול.

כשהגיעה הרעיה לבית החולים פנשה שם את ד"ר נתן לוים, סנהל המחלקה להפרייה חוץ גומית כאלישע, שכבר הכיד אותה מטיפולי הפרייה שעשתה אצלו במרכז הרפואי רמכים ולא הצליי זה יוצר עם בעלה להביא ילר לעולם. לבני הזוג בני ילרה כת 11, רנה, אצל הם רצו בילר נוסף ובמשך שנים רבות ניסו להביא ילר אך סיטולי ההפרייה לא צלות.

לפגי שנתיים החליםו השניים להפסיק עם טיפולי ההפרייה. הפגישה המחדשת עם ד"ד לוים גרמה לשניים לנסות מחדש את מזלם. הטיפול הראשון והשני כשלו, אכל השלישי הצליח. לפני שבעה חודשים נולד להם כז.

(زرع شعر وتخصيب)

הגיעה פשלב לפני שנה וחצי قبل عام ونصف

עם אש החלה אוני

הבעל الزوج **אשתו** زوجته

השתלת כנ א הפגישה וللقاء

שער شعر ניתוח عملية جراحية

שוכנעה تم إفناعها ٣٣٦ دكتور

לلادا٦ إجراء **١٦٥** حاولوا

הפריה בשבי החליטו فرروا

יצא יכ להפסיק וلتوقف

תינוק رضيع שבעה سبعة

זרועותיו ذراعیه **חודשים** شهور

המתנה انتظار **בן** أبن

רפואי طي

חוץ גופית خارج الحسد

מחייב يستلزم

הרדמה تخدير

ממליצים بنصحون

הרופאים ולשוء

מאת אמיר בוחבוט, פליקס פריש וסעיד בדראן מספר אזרחים נפצעו אתמול בתגרות שפרצו בכלפיות ברחבי הארק.

בעקבות חשר לזיוף בקלפי בתל-שכע בררום, פרצה במקום קסטה המונית, בה נפצעו ארבעה כני ארם. סמוך לשעה 15:00 חשר תושב חל־שבע, כי כחורה מקומית ביצעה הוגאה בקלפי והצביעה מספר פעמים. במהדה פרצה במקום קטטה רבת משתת־ פים בין שנט אבו־אסא לבין שבט אבר־גאנט. כוח משסרה בפיקוד מפקר תחנת מסטרת העיירות, ושומרי משמר הגבול, הוזעקו למ־ קום והרגיעו את הרוחות. הפצועים פונו לבית החולים סדרוכה בכאר־שכע עם חבלות קלות בראשם.

ואילו כמושבה מגדל כצפון, אחר המצביעים כקלפי תקף את־ מול כאגרופים את יו"ר וערת הכחירות במושבה, חיים כרלס. החשור בתקיפה, רור קארסנטי, כבן 40, נעצר על ידי משטרת סבריה בפיקורו של סגן ניצב יעקב זיגרון, ושופס בית משפט השלום בטבריה, דון שפידא, האריך את מעצרו בשישה ימים. בהחלטתו כתב השופט, כי המעשה של קארסנטי חמוד מעין כמר תו והוא רואה כו פגיעה במערכת הרמוקרטית של הבחירות. לא־ תר התקיבה ב עשו השוסרים מברלם להתפנות לבית חולים, אך רוא התעקש להמשיך ולשכת בראש הווערה עד לתום הכתירות. כטייבה נעצר אתמול יו"ר וערת קלפי כחשר שתקף את סגנו,

אשר נזקק למיפול רפואי בבית החולים מאיר כפר סכא.

(تزویر انتخابات)

وروالا صربات

פצועים בرحى

7000 مشاجرة

המונית جماعية

757 صندرق انتخاب

لاج النتب

الإدرالا مصادمات مشاجرات

פרצות ועד

רחבי הארץ انحاء إسرائيل

بررا تربيف

מקומית مطية (من سكان الإقليم)

סמוך ל حوالي (بالقرب من)

اللال نصب عش خداع

שבט قبيلة

תחנת משטרה זיים יית שו

בית התולים וששמש ב

חבלות إصابات

מצביעים ناخبون

وال قوة

שופט قاضى

התעקש במח במצב וחת

המשיך ושיית

הוועדה וللجنة

(1777 احتاج

משטרת קפריסין חושדת כי שני הישראלים יצאו לכפר הקטן איה טיכונס כדי להעביר מידע לשני טורקים ≢ הכפר סומן על המפה טנמצאה ברשותם

מצלמות

בכפר המנומנם והרוגע המשיכו גם אתמול החדים היפים: בטבר ות אכלו דגים מטוננים שזה עתה הועלו כדשת, ב.יתוכות הכפר סבכו תיידים תאבי מציאות.

אווירת משדנות

אכל אווידת החשרנות המאפיינת את הימים האחרונים לא פשתה אתפול גם על איה סיכונס. צלמי עיתונות אטר צילפו כמשם עוכבו בירי המשי טרה, אשר הוועקה על ירי אורחים קפריסאים, ס"פרשת הריגול" המכה אותם לררוכים כמיוחר. אחרי הצגת תעודות עיתונאי הורשו הצלמים להמ" טיך בדרכם.

ככפר זיני עצנו, שכו נעצרו השניים, ניכרה את־ מול תכונה: כין כית הנופש ששימש את הישראלים לבין הסלפון הציבורי, שמפנו – על פי התשר – גערכה השיחה האתרונה של אתר מתם, נראו מכר גיות צכאיות. "מי,ום המגורים שהם כתרו לעצמם לא היה משר". אנל אחד השכנים. מאת דוד לביא סלית מעבב לקפריסיו

משמרת קפרימין הישדת כי שני הישראלים העצודים בניקוסית נפנשן עם שני אזרחים מורי סים. כדי להעביד אליהם מידע.

ממקודות משטרתיים בקפריסין נודע למעריב, כי לסי החשר, הפגישה התקיימה בכפר איה סיכונס, המוקם בין לימסול ובין הכפר זיגי, שכו התגוררו השניים בדירת נופש. הכפר הזה הוא אחר משלושת הפעימות שסומנו על המפה אשר נתפסה ברטותם. רשת הסלוויזיה הקפרימאית אנמנה מסרה, כי

רשת הסלוריזיה ווקפרינואית אנטנה מסרה, כי אחר מאנשי הקשר והא תרשל טורקיה, והאור תושב בצר הטורקי של קפריסיו.'

באיה טיבונס, הנמצאת כשלושה קילומטרים מהי זעף הדרומי של קפריטין, נרצו אתמול עטרות רכות של תיידים בריטים, נרמנים וצרפתים, וגם לא מעט קפריסאים שורקים. בכפר הזה – לרבדיל מזיגי – ניתן להיטמע בקלות מבלי לעודר חשר אצל התושי בים הפקופיים, המורגלים בתיירים ובתיקתוקי

(جواسيس في قبرص)

משטרת קפריסין شرطة قبرص חושדת تشك כפר قرية כדי من اجل - لكي להעביר מידע لنقل معلومات טורקים أتراك המפה الخريطة

حدساره في حيازتهم

الاحتصاب

הראשי תבות קצורים א

אדון יייני

N

א"ב אלף-בית ^{האינה}

אב״ר אב-בית-רין לאיי

אב"כ אמומי-ביולגי-כימי יעט אפלפהט צבחלם ט

אג"ם : אגף מבצעים אגף הממה לכ ושנשי לכ וונשט

אדמו"ר : אדוננו מודנו ורבנו ייענט ייענט ייליט פאוליט

אה״צ : אחרי הצהרים ي^{يد الظه}ر

אווה־ס: אוור הספידה אווה־ס: אוור

אכיא אגף כוז אדם פרש ויייעני

אל"מ : אלוף משנה

אמ"ן : אגף מודיעין לכן ולאקום

אצ"ל : ארגון צבאי לאומי منظمة عسكرية قومية عصابة صهيرتية

ארה"ב : ארצות הברית الولايات المتحدة

אש"ף : ארגן לשחרור פלשתין منظمة التحرير القلسطينية

ב

ב. א . בוגר אוניברסישה ב. א . בוגר אוניברסישה

حد"ץ . בית דין גבוה לצדק المحكمة الطيا الإسر اليلية

ב"ד בית דין 🗠 🗠

בה"ח בית-החולים לאייניה בה"ח

בהכ"נ בית-הכנסת

בה"ס בית-הספר ואגעשי

בית בית-חולים בית חרשת מעוד בית בית ה

اعتاد البهود فرص طوقا من السرية على معاملاتهم ملجئو إلى استخدام اخروف العبرية في كتابه اللغة العربية حتى لا ينهم من حرقم مضمون النص كما استحدموا لمة " البيدش والمائية مطعمه بالعبرية)، و "اللاديو" وأسبابيه مطعمة بالعبرية)، وفي هذا الإطار ساد في اللغة العبرية الحديثة استحدام الاحتصاد الله عيم حتياء أبرر حروف الكلمة أو السار كتابه الكلمة و السار كاملة عصر هذه الاحتسار للمراعة الحروف المكلمة و الحديثة العبرة هذه الاحتسار للمراعة المحتودة المحتودة المحتسار المراعة المحتودة المحتسار المحت

בוו"א: בסים חיל אויר פור בח"א: בסים חיל אויר

בחו"ל : בחוץ לארץ בחו"ל :

ב״כ : בא כח

على أية حال على أية حال : בכל אפן

בי"ל : בין לאומי

במד׳ : במדבר במדר :

حرر" : حدار درر جرامارات عن الشباب الشيوعي المارات الشيوعي

حرب: حرردان المحددات السبعينية السبعينية

בע"פ : בעל פה

הועה"מ: הועד המרכזי اللجنة المركزية

ראש (ייַש ווֹאבּר איי היושב ראש ראש היו״ר היו״ר

ה.מ: הוד מעלתו

הוד מלכתו

השוה"צ : השומר הצעיר : השומר

1

لجنة اللغة المجمع ועד הלשון : וה״ל وهناك يقولون ויש אומרים : וי״א ويجب أن يقال ויש לומר . . ור"ל لجنة الخارجية ועד החוץ ועה״ח لجنة اللغة ועד הלשן : ועד הלשן من السهل أن نفهم وهناك ذكر וקל להבין וק"ל ושם נזכר וש"נ ĭ هذا يعنى זאת אומרת ۲"א نکر و انٹی זכר ונקבה]"]]

ז"ל : זכרונו לברכה رحمه الله

ווול משרין

זוול"ם

		Tī	
سلاح الطيران حاخامات يقولون	חיל אויר חכמים אומריט		ח"א
شركة	חברה		חב׳
مخاض الوضع	חבלי לדה		חב״ל
اضطرابات ما قبل المسيح المنتظر	חבלי משיח		חב״מ
الهيكل الأول	חרבן בית ראש		חב״ר
خراب الهيكل الثاني	חרבן בית שני		חב״ש
سملاح المهندسين	חיל הנדסה		חה"נ
مملاح الامداد	חיל אספקה	,	חה"ס
اله 172 حاشا الله	חס וחלילה - חס ו	*	7″∏
عريس وعروسة	זותן וכלה	:	חו"כ
خارج اسرائيل	וזוץ לארץ		חו״ל
كوشة عقد القران	חפה וקדושין		חו"ק
هذا الشهر	חדש זה		Т"П

חכמינו זכרונם לברכה

חו״ל

حاخاماتنا رحمهم الله

חז"פ : חולית זהוי פלילי פבנה וניבם וביוים

ח"ח : חיל חמוש באלם ולבעובה

חי"ר : חיל רגלים שעל וואשוה

וו"כ : חבר כנסת عضو الكنيست

πבר כבד عضو فغري

गव"र : गार वर्गावत غرفة الحرب

ת.נ : וובר נכבד عضو موقر

חנ" מ: חמר נפץ מרסק אוג אוב אל בי מלוי

ថ

מל' : מלפון "בּנַנַּנַי "

٦

יה"ב : ימי הבינים מששע לעיים

יה״כ : יום הכפורים عيد الغفران

יה״מ: ים המלח וויבע וואבי

יו״ר יושנ

י-ם ירושלים ושביים

יע"צ יורש עצד ولي عهد

יש"ו : ימח שמו וזכרו أهلكه الله

2

رد׳ : כבπ محترم

כבי״ל : כח בינלאומי ^{פֿ}ּפּ בּנּלַבָּ

כה״ע : כתב העת נפرية مجلة

כלו׳ . כלומר بمعنی - ای

כמ״מ : כח מגומי מניע פֿנ השולשייב הבעצה

כמ״ת כברד מעלת תפארתו

ور"خ . وراود جرور كما نكر في السطور السابقة

כ״ם : כח סום قوة حصان

دود-مدينة "كفر سايا"

כתב סתר צויף ייעיף

כת״ז כתב זה אבו النص

ל

לב"ב : לחימה בשטח בנוי בעי في منطقة مياتي

לב"י : למען במחון ישראל(קרן) אי וגל ואי ושע ויגל במחון ישראל

לה"ק: לשון הקדש : לשון הקדש

לח״ : לוחמי חרות ישראל מבונים בעבה ושעונע בסטוף בשאנפינה

לט' : לטינית לטובת ווארגייגה לסוור

לי"מ: לירה מצרית בְּיֹנֶה אַ אַ מּערָ

לי"ש : לירה שמלינג ליל שבת בינה הידעניים עלה והייד

לכב׳ : לכבוד

ל"מ : לשון מקרא ב וلمقرا التوراة

למה"ש : למען השם מי וּבְּּל וּעִי

לָפָה״ס: לפני הספירה **פָּּּּּּּּּֿ** וּאַב**ְּלֵּבּּ**

לפה"צ : לפני הצהרים قبل الظهر

ל"ר : לשון רבים صيغة الجمع

ŋ מטר 'n ليستس في الأداب (m.a)Master of Arts מ.א משמר הגבול מג״ב قاند كتبية מפקד גדוד מג״ד تجمة داود الحمراء מגן דוד אדום מגד״א كاشف اللهب מגלה רשף מגל״ר كاشف الألغام מגלה מוקשים מגמ"ק מדריך נער ן״דון מלת הגוף מה"ג : מלת החבור מה״וו عرف الجر מלת היחס מה"ד מלחמת העולם מה״ע מועצה אזורית מוא"ו

מוצא לאור

מו״ל

מו"מ : משא ומתן مغاوضات

מונ"ר : מוקש נגד רכב בא שב ושر באוד

מועה"ב : מועצת הבטחון אבליי ולאט

वाता : वाता तत्ता विक्रा : वाता

מזכ"ל : מזכיר כללי השלניגע שא

מול"ם : מטוס זעיר ללא סים לעול בּ ביני שעול מיני מעול

מח"ט : מפקד חמיבה פוני בונים

מווכ״א : מוולקת כוו אם וצונ פונ البشرية

מט"ח : מטבע חוץ علة וجنبية

מסכ"ל : מטה כלי" ועל מו וושלה

מכב"י : מי כמוך באלים יי מי ממוף באלים יי

מכ"ם : מגלה כוון (ו) מרחק

מל"א : מלאכים א' מעף פּּּּ

מל"ב : מלאכים ב' אנפ ג'וג

מ"מ: ממלא מקום מושל מחוז בוא שנה : ממלא מקום מושל מחוז

מע"ם : מס ערך נוסף ضريبة القيمة المضافة

מ"פ : מפקד פלוגה פֿוּב אעية

מפא"י : מפלגת פועלי ארץ ישראל בנף שול נכי ועונע

מפד"ל : מפלגה דתית לאומית וلعزب الديني القومي

מפכ"ל : מפקד כללי פונ שא - ווייעלה

מפ"ם : מפלגת פועלים מאחדת בלי וلعمال الموحد

מצ״ח: משטרה צבאית חוקרת מעלה וובפניום וששעניה

מיק: מטר מעקב متر مكعب

מרה"ע: משה רבינו עליו השלום "בני משה משה משה משרה" מ

משהב״ם : משרד הבמחון פלוכה וلفقاع

J

נ' : נקבה ויים:

נגמ"ש : נושאת גיסות משרינת בות בינ הנים בינו

[[[[[[۲۲ ممتكات غير قابلة للحمل عقارات

נח"ל : נער חלוצי לוחם מייוף מבולף עונג

נ"ל : נזכר לעיל : נזכר לעיל

נעמ״ת : נשים עובדות ומתנדבות יساء عاملات ومنطوعات

נת־ב : נמל תעופה בן גוריון מלול יני جوר יפי

Ū

ס' : סעיף ספר יָיִּג בּיוֹיָ

ס"א : סגן אלוף :

סבפ"י : סבר פנים יפות ^{יל, בו}

פגר"ה : פגן ראש הממשלה יויי ניביי ופננוء

ס"ה : סך הכל ^{וجمالي}

סהן : ספירת הנוצרים ^{וובפס}בא ו*ו*אבול*ר*ט

סמ"מ : סנסימסר מרבע היניגאל*י*אני

סמנכ"ל : סגן מפקד כללי יויי וلقائد العام

סנו"ע : סנמימטר מעקב ייייביית אפיי

ت امنیة نتریة .s.s .Schtz Staffleln : توات امنیة نتریة

IJ

ע"א על אודות עובד אללים איי אני אני אני אודות עובד אללים איי

עב״ם : עצם בלתי מזהה كيان غير معروف مخلوى فضائي

עד״מ על דרך משל שאט שייבע ווֹאבּווּוּ

ע״ה עשרת הדברות ועסטיין ולשייע

עה״פ : על הפרק على جنول الاعمال

עה"ק י עיר הקדש וואנייה וואפייה

س» ن دراته اله عبدة أوثان · درستان · د

עזה״נ י עזרת נשים مكان النساء في المعيد

על ידי אַ וּישלה

עיה״ר עין הרע וואַי וובועני

עירית ירושלים بلدية القدس . עירית ירושלים

עכו״ם עובדי כוכבים ומזלות אנה וلنجوم والكواكب

עכ״פ על כל פנים على أية حال

עמ׳ עמוד صفحة

צעירי אגודת ישראל شباب וجودات يسرانيل צא״י

צעיר בריא רענן شباب في صحة ونشاط צביר

צבא הגנה לישראל جيش النفاع الاسرانيلي צה"ל

أسطول بحرى تجارى شركة : צי ימי מסחרי ציים

> وسنام ציון לשבח : צל"ש

7 ضابط امن

کیلو جرام קצין במחון קב"ם

קילוגרם ק״ג

ضُابِطُ مَهْندس ما بالك (الأمر أخطر عند مقارنته بالأمور الصغيرة) קצין הנדסה קה״ן קל וחמר ק״ו

صندوق المرضى (التأمين الصحي) קפת חולים קופ״ח

ضابط عمليات קצין מבצעים קמב"ץ

ضابط القبادة קצין מטה קמ״ט

ضابط القبادة קצין מטה קמ״ן

كيلو منر في الساعة קילומטרשעה קמ״ש

קררב פנים אל פנים בתיי נجه لوجه קפא"פ קצין תוראי ק״ ת

ضابط نوبتجي קצין תחווקה קת״ח

صابط صبانة

٦

رابي (حاخام) شارع רחוב רב

الحاحام موسى ابن ميمون רבי משה בן מימון רמב"ם:

(مفسر للتوراة وفيلسوف عاش في مصر)

תנ"ס תותח נגדסנקים مدفع عضاد לנייווי תותח נגד מטוסים מבפש אבייו ללייווי תותח נגד מטוסים מבפש אבייו ללייווי תפוח אדמה בלייווי בלייווי תפוח זהב בלייווי עלייווי תנ"א תצ"א תצלומי אויר תרגום תרגיל מיינ בענה	صندوق بريد الترجمة السبعينية حالا على الفور بطاقة تحقيق شخصية تخوم السبت (مسافة لا بجب تجاوزها يوم السبت) الحمد للرب حركة من اجل يهودية منقدمة	תבת דאר תרגום השבעים תכף ומיד תערת זהות תחום שבת תודה לאל תנועה ליהדות מתקדמת	ת"ד תה"ש תו"מ ת"ז תח"ש ת"ל
	مدفع مضاد للطانرات	תותח נגד מסוסים	תנ"מ
	بطاطس بطاطا	תפוח אדמה	תפו"א
	برنقال	תפוח זהב	תפו"ז
	برنقال	תצלומי אויר	תצ"א

الف_هـرس

الصفحة	الموضوع
٣	تقديم
٥	غهيد غهيد
4	نشأة اللغة العبرية
* *	أصل التسمية
* *	تقسيم اللغات السامية وقواعدها
74	القلم العبري الحالي
Y £	الحروف والحركات
70	الأبجدية العبرية
۳.	حروف بمجد بکت
44	الحركاتا
٤.	الشدةا
££	الأعداد
0 \$	أنواع الكلمة

9	الضمائر
74	اسم الإشارة
٦٤	أداة التعريف
77	أداة الاستفهام
47	حروف الجر
79	واو العطف
٧١	الحروف المتصلة
۷٥	المصدر
V9	الإضافة
٨٢	الفعلالفعل المستعلم المستعلم المستعلم المستعلم المستعلم المستعلم المستعلم المستعلم المستعلم المستعلم
90	باب الكلمات
٠.	الرقم الترتيبي
1.1	العهد القديم
٧٠١	كلمات النسب
۱۰۸	ظرف الزمان والمكان
1.9	أحرف العطف
1 . 9	أحرف الاستفهام

111	الإنسان وحواسه وأعضائه
110	أبنية الأفعال
لرية	المعبد اليهودي في الإسكنا
1 TV	تدريب على حوار بالعبرية
1 7 9	السادات في الكنيست
127	زرع شعر وتخصيب
1 E Y	جواسيس في قبرص
١٤٨	قاموس الاختصارات